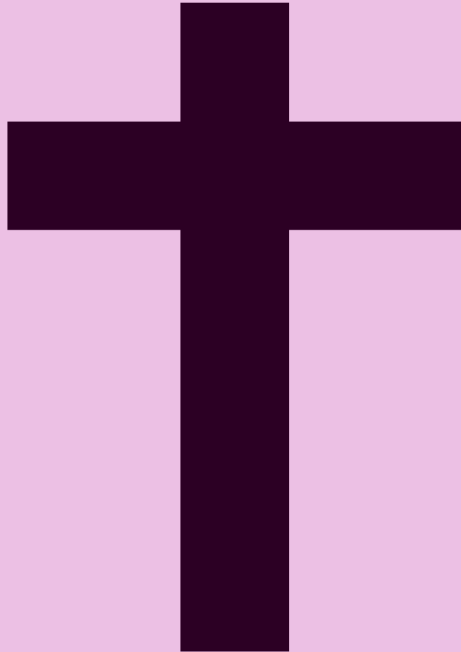


Worrorra Mark & Luke



The Gospels According to Mark and Luke in the Worrorra
language of Australia

Worrorra Mark & Luke
The Gospels According to Mark and Luke in the Worrorra language of Australia

Public Domain

Language: Worrorra

This work is in the Public Domain according to the laws of Australia and the United States of America due to copyright expiration in Australia.

2019-05-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 7 Nov 2023 from source files dated 1 Sep 2023
6c2be47c-34de-5624-9b1b-e188cc6a19ff

Contents

MARK	1
LUKE	30

WULLUNNU-WUNIA MARK NUNYA

THE GOSPEL ACCORDING TO ST. MARK IN WORORA Revised Edition.
PERTH, W.A. BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY 1943. Printed by Patersons
Printing Press Ltd. 65 Murray Street, Perth.

Scheme of Phonetic Transcription as drawn up by Adelaide University Committee
for Australian languages:

VOWELS:

: indicates long vowel

a as in father

ḁ as in cat

ḁ as u in cut

e as in red

i as in fit, ravine

o as in dot,

o: as in law

o as in bone

u as in full, rule

DIPHTHONGS:

ai as in aisle

au as ow in cow

ei as in rein

oi as in boil

CONSONANTS:

as in English, except j which has the value of English consonantal y, as German
ja.

ŋ the nasal ng as in sing.

¹ Wundjanuru wəlanu-wunia Jesu Christ, God Inko:lu.

² Ge wiri-wiri kauwi:nu tjo:lbadaia nanja, Wai, wəlan ?nara nainannga
kənanadjanuru manŋale nunminum, Aua kalumba nundjanannga pitja brar njeŋuru;

³ Nəla-nəla iərun jero:l gejiri bundul' danja, Brar wurinuru kalumba Inaiuri
ananga, Tjuwəlja anangaia tjadanuru irandju.

⁴ John keŋgunal, aua baptize aŋgi:leri bundul' danja, ardi:um kulula baptism
kulanŋan kunja umara wai wunja.

⁵ Karinanuru aua nanja tambium mararawam Judaea narim, ardarawaia Jerusale'
naria; baptize kadinaieneri aua nanja maro:lalim Jordan nanja, umara wunja
arkananga kubadbanŋalana.

⁶ John tai kanaiena camel iwondimalja, inwierlumba nanja tjanɡundja waiam,
mindjal kundjuniri durgenja, ni:nja.

⁷ Aua ardi:um kulula kundjuniri, Pale niau keŋgal inaiud' ban daga niau nanja,
irkalja ierdunara nanja naniowu nanunamiri wu nannumbana waiel inannuma
wunja.

⁸ Niau baptize njinji:la agu nanja, aua pitja baptize njinji: Inandj Məmaia nanja.

⁹ Gejau kuniaina Jesu inɡeŋgunal Nazareth i dagu Galilee nanja, baptize
kanaiena John nanja Jordan nanja.

¹⁰ Maiirgi:rkum ag' i dagu paibiri inɡaninal, mara kumbuna andjo:lu dalar
kamiena, Inandj kuluko:ka kadjindja jeri inɡauwonal aua nanja:

¹¹ Nəla-nəla kunanɡunal andjo:l' di dagu, Nundju nunnungula nedura
nanundjunu, tjukul nunana.

¹² Maiirgi:rkum Inandj kananjawu bundul' kuru.

¹³ Bundul' dānja kḁnineri lewāra forty, ko:ndjuina Satan nānja; adburaia nānja kḁnineri; wāḁan-ḁaria kaueranawodjaḁa.

¹⁴ Pāḁejau John iḁganawi:na, Jesu keḁgunal Galilee nānja, ardi:um kululeri wāḁanu-wunia God ḁari.

¹⁵ Kundjuḁiri, Gejau ko:rug kumiena, bāndaia God anāḁga wodjulu kunuḁ: kulunḁan njirwa, wāḁanu-wunia purāḁudjareri.

¹⁶ Tjanai iḁgeḁeri wo:ndum Galilee ḁarim, māra ko:nandu Simon a Andrew iwomale Simon anāḁga, net wo:ndu' ḁuru wai iḁgaiḁbunandiri: djaia ḁarandu iḁḁaninandu.

¹⁷ Jesu kundjuḁanḁgandu, Tjāraḁamalandowandu, ḁaiu njinjandjuandu djaia ḁarandu i:dja wunja.

¹⁸ Maiirgi-rkum net kanmaḁgi:landi, kḁmalandonandu.

¹⁹ Pāḁawurde irai iḁgeḁanuriri, māra ko:nandu James Zebedee iḁko:lu a John iwomale, auandu kuda: namāḁdi nānja iḁḁaninandiri net njiriba iḁgeḁandiri.

²⁰ Maiirgi:rkum ai ko:nandu: kanmaḁgi: landu Zebedee iranāḁgandu namāḁdi nānja ardawodjieja nānja, kḁmalandonandu.

²¹ Capernaum ḁara kariḁanuru; maiirgi:rkum Wunaiurujau dadjurdkḁarim ḁara keḁa, kaniḁḁgundāla.

²² Rāḁari kariḁa wuniḁḁgundie anāḁga nānja: gewunja kaniḁḁgundāla iurulwora iḁḁanina, wiri-wiri-ḁaria kḁdjindja ḁuru-ḁuru.

²³ Maiirgi:rkum dadjurdkḁarim maninja kḁnineri i:dja agula inuru kudai;

²⁴ Aua jero:l kundjuḁu, kundjuḁiri, ḁani kunjedjuna, ḁundju Jesu Nazareth ḁara? Nunḁanḁunal ḁḁamāḁdju wunja? Laiburu ḁanunḁanu ḁundju ḁḁguja nunḁunḁu, Māmaia ḁara God anāḁga.

²⁵ Jesu aua kḁmaiḁmbuna, kundjuḁiri, Kumuk minjo:, ba bengaldāga.

²⁶ Agula inuru, dalar iḁḁamāḁ, ḁāla-ḁāla daraiu jero:l geḁiri, ba keḁgunaldāga.

²⁷ Ardarawaia rāḁari kariḁa, arge wurura burkai ḁḁgaiḁbieneri, kubḁdjūḁiri, Aḁudja wuna? Wuniḁḁgundie wunḁnali! Iurulba kudai aua agulaia arduria kḁmḁjenāḁgori, arka ḁuru kaueraḁuru.

²⁸ Djo:jāḁ aua wunja kunjaḁanuru maiagekḁariḁuru ḁāmbium mararawa' ḁuru Galilee wo:ri kumbāneri.

²⁹ Maiirgi:rkum, wuno:murum dadjurdkḁarim i dagam ba ḁḁgeḁgunal, maiarum Simon a Andrew anāḁḁandam ḁara kariḁgunal, James a John kuda:.

³⁰ Simon kurumāḁanḁanja we njimbuneri ḁḁdja kundjuḁiri; maiirgi:rkum njaḁga wunja kubḁdjūḁunāḁga:

³¹ Aua keḁgunal, njino:ri kuḁḁanurula, brai nji:la; ḁḁdja njaḁgaiḁndiwela, gejau njaḁga kanawodjaḁa.

³² Kḁlekālem, māraḁunja njaḁḁawona ḁuru, kanbḁrkanurulaldāga ardarawaia adbaramareja, arka kuda: agulaia kudai.

³³ Malaiindem mararawam djaruk kadbiena maiamundu' nānja.

³⁴ Aua kanmurduna ardarawaia ara ḁḁḁanineri ardamalimbia ḁḁḁanbḁrwuneri, agulaia ardarawaia wai kandjḁbuna; agulaia wa panāḁunja puḁḁarwāḁluri wunja, gewunja arka laiburu ḁḁḁaninanāḁga.

³⁵ Māmaḁḁunu, wunḁḁgule lewāra wāḁi wa puḁḁaninja, bḁri kḁnina, ḁāḁde keḁanuru, ḁāmbiu' ḁuru wugem keḁanuru, ma dadjurdkundjuḁiri.

³⁶ Simon, arka aua nānja ḁḁḁanineri, kaueramalando:no iwonedba;

³⁷ Māra kauero:na, kubḁdjūḁunāḁga, Ardarawaia ḁunbḁrkanjiro:jiri.

³⁸ Aua kundjuḁanḁgori, Maiagekḁari' ḁuru ḁari:u, malaiindem maiakari' ḁuru, ma kuda: ardi:um ḁalu; gewunja wuna ḁanḁunḁanḁgunal.

³⁹ Dadjurd-karim arkanangam dāra keṅaṅuru Galilee mararawam ingeṅeri, ardi:um kululeri, agulaia wai kandjābuneri.

⁴⁰ Leper kāmurka, burkai kaiqbuna, lungudja kaṅinanāṅga, kundjunāṅga, Namba tjuṅundjara, rarwa gole paṅṅaṅandju.

⁴¹ Ruluk ingamiēna ingaieriwuna, ino:ri la mamaṅ, kaṅandaṅa, kundjunāṅga, Korega ṅanuṅ, rarwa baṅu.

⁴² Maiirgi:rkum leper mareja kaiqdiwela, rargara kandjuēna.

⁴³ Njadbama kundjununāṅga, maiirgi:rkum kaṅadja:la, kundjunāṅga,

⁴⁴ Manindj, i:dja pindjalunāṅgoriri kari:, baiunuru, dadjurd-kāra paṅiimbaiēnāṅga, rarwa ṅunṅunṅandjuēna moia ṅno: Moses geṅu, adāṅṅdjaieja wunja arka ṅaṅja.

⁴⁵ O! Aua keṅaṅuru wunmanbaḷi ṅāla-ṅāla djo:ṅaṅ djenbenuru kundjābuneri, gewunja Jesu. kaḅjinba njele malaiindem paṅduram dāra paṅṅeṅeṅja, dānde wugem maninja kaṅineri: maiagekarim i daḅgam kaueramurkaḷa.

2

¹ Wuno: murum Capernaum njele dāra ingena. pale kulunu wunṅālu, njauul-njauul kuniṅaiēna aua. maiaram maninja ingānina.

² Ardarawaia djaruk kadbiena, ge ma kadiadi: na, balaium mano:rum, kari maiamundu' ṅaṅja: . ṅāla-ṅāla kululanāṅgori.

³ Kariṅa, kaueraṅuraldaḅga i:dja imareja iālu, . mano: ingaṅurienal iārunuri ṅaṅja.

⁴ Wuno:murum wodjulu kaḅjinba pariṅṅunjal pelēṅaraia wunja, maiarum malerdum ma. ingānina paḷkar madbaṅ; wuno:murum maṅgadjilelemala, jeri kaueriqbuna inarugu imareja weiṅgauwoneri ma.

⁵ Jesu maṅa ango:na arko wa paueraṅudjarenja, imareja iālu kundjunāṅga, Woṅāḷaṅ, umāra. ṅundjanāṅga wai kundjābienṅanu.

⁶ Atjakekaria wiri-wiri ṅaria ma kadineri atja. ṅṅgauwoneri arkulum maninja ni: ṅṅṅanineri,

⁷ Aṅudjakunja indja wurunāṅgowa kundjiri? Djadi kundjiri: ṅṅguja umāra gole puṅgaiqb ṅamba wa iarun, God?

⁸ Maiirgi:rkum Jesu iṅau ṅaṅja maṅa kumbuna arkulum maninja ge ni: ṅṅṅanineri, kundjunāṅgori, Aṅudjakunja wuna ni: ṅjiduniri ṅjirkulum maninja?

⁹ ṅaṅaṅga wunia, ṅaṅṅundjunāṅga imareja iālu, Umāra ṅundjanāṅga wai kundjābienṅanu; ṅaṅṅundjunāṅga, Baṅi baṅu, ṅunarugu tjaṅawad minjam, wudaua baiu?

¹⁰ O! Laiburu ṅjirkunṅu wunja I:dj' iṅko:lu wundjurulu kudai kabalba ṅaṅja umara wai kunja, (imareja iālu kundjunāṅga).

¹¹ Kuṅenu, Bari baṅu, ṅunarugu tjaṅawad minjam, maiaram nundjanāṅga' ṅuru baiunuru.

¹² Aua baṅi kaṅina, maiirgi:rkum inarugu tjaṅawad kumaṅ, keṅaṅuru ardarawaia adbaṅṅale ṅuru; gewunja ardarawaia raṅgaṅi kariṅa, God kauero:do:dala, kubadjuṅjiri, Wuna kaḅjinu wa maṅa puṅarwi:nja.

¹³ Njele keṅaṅuru paḷawaḷula wo:ndum maninja; pelēṅaraia ardarawaia kaueramurkaḷa, kaniṅṅundḷa.

¹⁴ Tjaṅai ingeṅeri Levi Alphaeus iṅko:lu maṅa ko:na, atja ingānineri kaiug kaṅaṅ manma, kundjunāṅga, Tjaṅmalando: . Baṅi kaṅina Kaṅmalando: na.

¹⁵ Ge kuniṅaiēna, atja ingauwoneri mindjal geṅeri maiaram anaṅgam maninja, publicandia ardarawaia, arworia kuda: atja karwona Jesu ṅaṅja inalalaia kuda:.

16 Wiri-wiri nãria Pharisia nãria m̃ara ingarwuna aua mindjãl geñeri arworia nãnja, publicandia nãnja, inalalaia kubadjunãñãngori. Mindjãl kundjiri, djo: keñeri publicandia, arworia nãnja.

17 Jesu nuru inganina kundjunãngori, Abduludjia bãnmãndja wa lai parwonãnga, adbãramareja lai karwonanãnga: wa pañengunjal ardinia ai kunja, O! arworia wunja.

18 Inalalaia John anãngaia Pharisia arkanãngaia kuda: kadja-mindjieneri: karingal kubadjunãnga, Añudjakunja inalalaia John, Pharisia arkanãngaia kuda:kajamindjãña, ñunalalaia wa padjamindjan?

19 Jesu kundjunãñãngori, Anãgo:lo:lia pañan nãria gole padjamindja pañanmoia arka nãnja inganun? Pañanmoia arka nãnja inganun kañjinba padjamindjan.

20 Lewãra pitja njeñgal, pañanmoia eno: ñguie arka nanja, gejaw pitja arejamindjie lewãra ge nãnja.

21 I:dja kari wobi tjuwai ñara wa jarkeba pañgenan wobi inindiri nãnja: madji inãmano: kundju, kaño:ñgu, inunala inindiri i dañu, kuniñudba mawodjinim manun.

22 I:dja kari wine inunãli wa pañgo:gulen waiãm manindidba nãnja: madji wine waiãm dalar kaña pañam, gejaw wine wundur pañganu, waiam kuda: :O! wine inunãla waiãm manunãlam maninja.

23 Gejaw kuniñaiena, Wunaiurujau yardba corn ñarim rui kamãñeri; inalalaia corn ri: inãmura kubadjun wali anãgenanuriri.

24 Pharisia kubadjununãnga, Wai! Anudjakunja Wunaiurujau kubadjiri ge wunia ñuru-ñuru?

25 Aua kundjunãñãngori, Wawu puranindjenjiri David genu, ino:ra inganina, baia inãgo:na, aua, arka aua nãnja kuda:?

26 Daña inãgenanuru maiaram God anãngam Abiathar gejaw inaiuri dadjurd kaña, mindjãl geñu wuro:dbori anãgamiimbu ñara, aia wunia ñuru-ñuru mindjãl kunja dadjurd kaña ekamandj, anãgano:na kuda: arka aua nãnja anãganineri?

27 Gejaw kundjunãñãngori, Wunaiurujau wondi kumbi:na i:dja wunja, kari i:dja Wunaiurujau wunja;

28 Gewunja I:dj' inãko:lu Wunaiurujau inaiuri kañunãñãnga.

3

1 Njele dadjurd-kañim dara keña; ma i:dja kañina ino:ri dalga kudai.

2 Mu:n kauero:na, ñamba Wunaiurujau inãgamurdu wunja; de ingarwu wunja.

3 Aua kundjununãnga i:dja ino:ri dalga kudai, Ma bowelge.

4 Gejaw kundjunãngori, Wunaiurujau wunia kunun wunia ñanñundju, woru ñanñundju? Iedjer inãngandju, bãda inãñnumbu? Arka kumuk kubãrwuna.

5 Wunjili:wa anãgo:na, ii:la inãgamañãñãngori arkulum burudum anãganineri, i:dja kundjunãnga, Nño:ri la mama. La mãmãñ; ino:ri umulugu kuñgandjuiena.

6 Pharisia kariñanuru, maiirgi:rkum kubãrwãdeñu aua wunja, ñarunãngowu inãgdbalim.

7 Jesu, inalalaia kuda: wo:ndu' ñuru kariñanuru; pelengãraia ardarawaia Galilee alp kauerãmalandu:na; Judaea alp,

8 Jerusalem alp, Idumea alp, Jordan kanal' gañim alp, Tyre, Sidon ñarim alp, pelengãraia ñuru karkanuruleri wunaiuru aua geñu, kauerãmurkaña.

9 Inalalaia kundjunãñãngori namãndi pidi:n inãganana pelengãraia wunja, limbitja pauero: ñãña;

10 Ardarawaia anãgamurduna; gewunja ardamalimbia anãganineri karwonanãnga inãgdbandana wunja.

¹¹ Agulaia, arduria, wuno: murum m̄ara ingarwuna, im̄an̄n̄ale n̄uru karwona, jero:l kub̄adjun, kub̄aluleri, N̄undju God n̄un̄nungu:la.

¹² N̄j̄adbama kundjun̄an̄gori, Laiburu n̄an̄n̄un̄iaien̄u p̄an̄jarandjuiri.

¹³ T̄al̄amb̄an n̄uru pai kanina n̄uru, aua n̄anja ai kanbu, arka ān̄ama gejiri; kauer̄amurk̄ala.

¹⁴ Twelve (ān̄n̄en̄al̄ja) kanganden̄u, aua n̄anja ānḡan̄un̄ wunja, ānḡan̄an̄awu wunja, ardi:um karw̄al̄uiri,

¹⁵ Wundjurulu kudai wunja agulaia wai ānḡan̄badj̄ab wunja;

¹⁶ Simon in̄umba kūnḡanden̄u Peter;

¹⁷ James Zebedee in̄ko:lu a John James n̄awan̄anga; auandu in̄umbandu kūnḡanden̄un̄anḡandu Boanerges, gejakaw̄ali M̄aln̄irin̄ja in̄ko:landu.

¹⁸ Andrew a Philip, a Bartholomew, a Matthew, a Thomas, a James Alphaeus in̄ko:lu, a Thaddeus, a Simon Canaan n̄ara,

¹⁹ Judas Iscariot kuda: aia tjiriwin in̄go:na.

²⁰ Maiarum d̄ara ken̄a. Pelen̄ḡaraia n̄jele d̄aruk kadbien̄u, gewunja kadjinba mindj̄al p̄unḡadji:n̄ja.

²¹ J̄aligaia an̄angaia wuno: murum n̄uru ānḡan̄ina, karīna n̄uru laburd ingadba wunja, kub̄adjun, Maro:wa k̄an̄un̄.

²² Wiri-wiri-n̄aria arka Jerusalem i d̄agam jeri ānḡawonal, kub̄adjun, Aua Beelzebub kudai, agula inaiud' d̄anja agulaia wai kandj̄abiri.

²³ Ai kanbuna aua n̄anja, bare-bare kundjun̄an̄gori, N̄arun̄anḡowu Satan wai kaīab Satan?

²⁴ Bandaia n̄amba dalar k̄amienu kaue n̄undju-n̄undju n̄anja, bandaia ge kadjinba p̄unḡawelgen.

²⁵ Maiarum n̄amba dalar m̄anḡamien̄u maue n̄undju-n̄undju nan̄ja, maiarum maue k̄adjinba p̄amawelgen.

²⁶ Satan n̄amba b̄ari inḡan̄ina aue n̄undju-n̄undju n̄anja, aue k̄adjinba p̄anḡawelgen, gole kaui k̄an̄iaien̄u.

²⁷ I:dja kari maiarum iurulwora an̄anḡam k̄adjinba d̄ara p̄anḡen̄an̄, wul̄an̄biri an̄angaia wul ānḡano:nḡu wunja, n̄amba wa iurulwora auurle murd p̄anḡam̄an̄ n̄ari, gejaw maiarum an̄anḡam wul-wul k̄arim m̄anḡandju.

²⁸ Nidji kūnenuriri, Um̄ara darawa pitja wai n̄jejabien̄gori i:dja ānḡo:lo:lia, djadi darawa dja:di kadju;

²⁹ O! Aua dja:di ge In̄andj M̄amaia n̄anja k̄adjinba wai p̄unḡaīabien̄anga, um̄ara k̄adjinma n̄ari kundjiri;

³⁰ Kadjuu, Aua agula inuru kudai.

³¹ Ma karingal karan̄anḡanja, iwomomaleja kuda:; d̄ande ānḡawelgen̄iri, kauer̄an̄an̄awun̄anga, ai ingarwuna.

³² Pelen̄ḡaraia wo:ri kauero:neri, atj̄a karwoneri, kub̄adjun̄anga, Wai! N̄undju karanja, n̄un̄bomomaleja d̄ande n̄un̄barkan̄jiro:jiri.

³³ Aua kandjo:lba, kundju, Angu-ānḡuja n̄aiu karanja, n̄awomomaleja?

³⁴ Wunjili:wa kanbiri arka wo:ri ingarwoneri, atj̄a ānḡauwoneri, kundju, Wai! naiu karanja, n̄awomomaleja.

³⁵ Gewunja aua ge God lai kauwonan̄anga, aia n̄awomale, n̄awomalin̄ja, karanja.

4

¹ Tjilenda wun-man-b̄ali kaniingundaleri wo:ndum p̄alaw̄alul' d̄anja. D̄aruk kadbiena aua n̄anja pelen̄ḡaraia djenben̄uru, gewunja nam̄andi n̄anja d̄ara kena, atj̄a kauwona wo:ndum manin̄ja; pelen̄ḡaraia ardarawaia wo:ndum wodjulu kadina kab̄aiba n̄anja.

²⁷ Kulunu inganun, bari inganun, wundugum lewara, tjalanganja ba pinjenan pinjimbanje nana, narunangowu wa laiburu pananganin.

²⁸ Kabalba kurab bari kaianda mauekama; jedmanngangule, imunga njini, gejaw corn aranga njini imunga nanja.

²⁹ Wuno: murum kurab iwidjara inganun, maiirgi: rkum kuldjuru ko: gule, wulgundjiri gole kengunal.

³⁰ Kundjunu, Narunangowu kadjinu workundju bandaia God ananga? Bare-bare nananga nanja workungugule?

³¹ Kadjinu tjalanganja ndjarun mustard, njinge, kabalba nanja njango: gulienu, pidi: n njinun tjalanganja njindarawa mandaganja kabalba nanja.

³² Wuno: murum njango: gulienu, tjalana kundju, njinaud' ban daganja irululu darawa nanja njinaienu, njungalalidjerudja njinaudj njango: gulejiri, gewunja punaria wuno: ru naria gole atja parwa djedba ma nanja.

³³ Bare-bare darawa wuna kadjinu nala-nala kululanangori, gole nuru nana padu;

³⁴ Namba wa bare-bare nanja wa pungenjanangori; argekama inalalaia kanmiim-buneri.

³⁵ Lewara gejaw kale-kalem njinganina, kundjunangori, Kanal' guru naruri.

³⁶ Pelengaraia anganbadbangi: la, kauerajuru arka nanja, aua genida, namandi nanja. Namandi tjakekari aua nanja kuladi: na.

³⁷ Adjadjiri mandjum maiilworam mengal, palangarinja namandi dai njimbunal, gewunja namandi kalabu kundjunjiri.

³⁸ Aue nundju-nundju umbande nanja kanina, kulunu kanineri bururu nanja; kauero: lunda, kubadjunanga, Iniingundeja, gole narkariinjiri, wawu djerara pamandjamam?

³⁹ Barele kanina, mandjum mamaiambuna, wo: ndum kundjununanga, Abi: la, kamuk bowi: . Mandjum wudun kundjunu, tjumulu njini kunina.

⁴⁰ Kundjunanangori, Anudja kunja njirkulgunenjiri? Weni wawa panjaranudjaran nari?

⁴¹ Djenbenuru karkulgunenja, arge wurura kubadjun, Indja anguja, mandjum a wo: ndum nuru ingarkanjurandu?

5

¹ Wo: ndum kanal' garim madburkalal Gerasene kalguwam.

² Wuno: murum namandi i dagu ba ingengunal, maiirgi: rkum kamandjerala pandjam i dagam i: dja agula inuru kudai.

³ Aua inganineri pandjam maninja; i: dja kari kadjinba njele murd paueramenja, kari tjanadjan njininge;

⁴ Gewunja tjile-jile murd ingamiena ilawondinja naria njininge a tjanadjan njininge, tjanadjan dalar kadbienu aua nanja, ilawondinja naria kalelemina; i: dja kari wa darangu pananganinja ingamaiambu wunja.

⁵ Kadjinma, wundugum a lewara, pandjam maninja, talamban nanja, jero: l kundjunjiri. dur kanineri aue nundju-nundju kaiugu nanja.

⁶ Wuno: murum bowara Jesu mara ingo: na, tjari kuman lungudja kaninananga.

⁷ Nala-nala daraiu jero: l kundjunu, kului, Nani nenu, Jesu, God karang nara mandj nunungu: la? Burkai nundjab God nanja, pambalqa pununareri.

⁸ Gewunja aua kundjununanga, Ba bengal, nundju agula nunuru, i: dja i dagu.

⁹ Burkai kaiabuna, Nunumba nananga? Kundjunanga, Nanumba Legion; ari ardarawaia arkunun.

¹⁰ Djenbenuru burkai kaiabuna tambium ma i dagam wai pandjiabiri.

11 Ma t̄aḷamb̄an manumb̄adba nanja kadineri wirin̄aria ardarawaia pig no:wa kadineri.

12 Burkai kauerīabuna, Pig n̄anja aṅn̄anjawu, arka n̄anja d̄ara arkun̄jan̄an̄uru wunja.

13 Kanuṅu:la. Agulaia arduria ba karingunal, pig n̄anja d̄ara karingan̄uru; wirin̄aria wo:n̄an̄ḡali paḷja kub̄ad̄jun̄uru wo:ndu' n̄uru, 2,000 (ardarawaia), id̄j̄aba kub̄ad̄jun̄iri wo:ndum maninja.

14 Arka barui aṅganb̄ado roeri kub̄ad̄aiila, malaiindem maninja bare-bare kadiṅaieneri; wural̄an' n̄anja. Arka karingunal maṛa wunja n̄an̄an̄ga wuna kaṅin̄aiena.

15 Jesu kaueraṃurkaḷa, Maṛa kauero: aua agula kudai in̄ganina, atja in̄ganineri, tai in̄ḡani:na, ini:um kudai, aua legion kudai in̄ganina, karkulgunena.

16 Arka maṛa in̄garwuna kub̄ad̄jun̄an̄gori n̄arun̄an̄ḡowu t̄j̄uman̄ kaṃienan̄an̄ga agulaia kudai in̄ganina, pig wunja kuda:.

17 Wun-man-b̄ali burkai kauerīabuna maiamingum arkanan̄an̄gam i d̄aḡam in̄gen̄uru.

18 Namaṅdi n̄anja d̄ara in̄gen̄an̄uriri aua agulaia kudai in̄ganina burkai kaīabuna, At̄j̄a n̄aren̄andu kund̄jun̄an̄an̄ga.

19 Aua wa paṅḡan̄an̄u:n̄ja, O! kund̄jun̄un̄anga, Baiun̄uru maiaram n̄und̄jan̄an̄ga' n̄uru, jaḷigaia n̄und̄jan̄an̄gaia n̄uru, min̄jen̄an̄gori wunenaiuru Inaiuri geṅanu, n̄un̄und̄jeriwuna.

20 Aua keṅan̄uru, wun-man-b̄ali d̄jo:jan kumaṅ Decapolis n̄anja wunenaiuru Jesu geṅun̄an̄ga; i:d̄ja ardarawaia ran̄ḡari kariṅa.

21 Wuno:murum Jesu n̄jele n̄ur̄ak in̄gauwona namaṅdi nanja kanal' guru, pelenḡaraia ardarawaia d̄jaruk kad̄biena aua n̄anja; wo:ndum maninja wod̄julu kaṅina.

22 Keṅgal īaruṅ ardenaiuri n̄anja dad̄jurdk̄arim, in̄umba Jairu; maṛa in̄go:jiri, kauwona ierdu n̄anja.

23 Djenben̄uru burkai kaīab, kund̄jiri, Pameranja pidi:n̄ja ṅaian̄an̄gan̄ja kuṅgad̄juiri; n̄un̄n̄un̄jan̄gal, n̄uno:ri nd̄jaṃandana, n̄jan̄ḡamurdienu wunja, nd̄jed-jed n̄in̄gan̄un̄.

24 Keṅan̄urandu; pelenḡaraia djenben̄uru kaueraṃalando:na, n̄and̄o kad̄jan̄uriena.

25 Woṅaiinja, n̄in̄ge gulu: wo: kauwonan̄an̄geri t̄j̄aūad̄ba man̄nen̄jalb,

26 Darawa kaṅin̄aienan̄an̄ga baṅmaṅd̄jia ardarawaia n̄anja, darawa kanawungu-leri ko:l geṅeri, n̄jimulugu n̄uru-n̄uru wa pin̄jininja, duṅ n̄jimbi: neri,

27 Nuru n̄in̄ganina Jesu wunja, pelenḡaraia n̄anja iwelbam n̄jengunal, wobi an̄an̄ga kaṃandanala.

28 Gewunja kund̄juṅu, Naiu n̄amba in̄an̄numandana wobi ekamandj, pitja n̄amulugu n̄ewand̄juie.

29 Maiirgi:rkum dumbulu gulu: n̄jan̄gan̄an̄ga d̄j̄aban̄ kun̄in̄aiena; paḷ n̄jinina n̄jan̄gan̄aba n̄anja n̄jan̄ḡamurduiena mareja n̄jan̄gan̄an̄gaia.

30 Maiirgi:rkum Jesu, aue wurura laiburu in̄ganina wund̄jurulu aua i d̄aḡa keṅan̄uru, worarkar kaṅina pelenḡaraia n̄anja, kund̄juṅu, An̄guja wobi ṅaian̄an̄ga kaṃandanala?

31 Inalalaia kub̄ad̄jun̄un̄an̄ga, Maṛa kand̄jo: pelenḡaraia n̄and̄o aṅgan̄urien̄anu, An̄guja n̄an̄mandanala kund̄jiiri?

32 Aua wunjili:wa kanbuna, maṛa n̄jan̄o: kund̄juṅu n̄jan̄ga wuna geṅu.

³³ Wonjainja, njiŋgulgunineri djedjerara njiŋganineri, laiburu njiŋganineri kaŋinaienananga, njeŋgunal njimbana imannaŋale nuru, darawa nidji kundjununanga.

³⁴ Aua kundjununanga, Paameranja, wa paŋaŋnudjaran nari, numulugu nungandjuna; abi:la baiu, numulugu banu mareja nundjanangaia.

³⁵ Wali kaluleri, karingal maiaram i daŋam inaiuri dadjurdkarim anangam, kubadjiri, Nundju paameranja gole njiman; aŋudja kunja iniingundeja njele kaŋdjaŋalingeri?

³⁶ O! Jesu nala-nala kaluena nuru inganina, inaiuri dadjurdkarim kundjununanga, Punungulgunejiri, paŋaŋnudjareri.

³⁷ I:dja kari wa paŋaŋu:nja paueraŋmalando: jiri aua nanja, Peter a James a John James iwomaleja argekama.

³⁸ Maiaram inaiuri dadjurdkarim anangam maŋgadburkal; njanini kadjujiri mara kanbiri, wolawuri aŋganineri, kanbademeri.

³⁹ Wuno:murum daŋa ingeŋa, kundjunanngori, Aŋudja kunja njanini kuriiri, wolawuri njidiniri? Wonalaŋunja njiman wa pinjinin, mi:a we njimbani.

⁴⁰ Arka djerai kaueraŋurula. Aua, ardarawaia dande wolambaŋa aŋgo:na, kanmura wonalaŋunja irananga, karanangaŋja, arka aua nanja aŋganineri, daŋa keŋa njiŋganinum wonalaŋunja.

⁴¹ Wonalaŋunja njino:ri kumaŋ, kundjununanga, Talitha cumi; ge jaŋa wali, Woralinja, kuŋenu, baŋi banu.

⁴² Maiirgi:rkum woralinja baŋi njinina, wudawa njeŋa; tjauadba mannenjal' kari njinina. Arka maiirgi:rkum raŋgari kariŋa djenbenuru.

⁴³ Njadbama kundjunanngori, I:dja kari wuna wa laiburu padinja; kundjuŋu, Njirano: mindjal geja.

6

¹ Ma i daŋa keŋanuru; kaŋguwam anangam mamurkal; inalalaia kaueraŋmalando:

² Wuno:murum Wunaiurujau kanina, wun-man-bali kaniingundaleri dadjurdkarim maninja. Ardarawaia nuru ingarkanaŋurula raŋgari kariŋa, kubadjuniri, I:dja indja nambula wa wuna kudai? Aŋudja wuna wuni:ndjaru kaŋauwi nananga i:dja indja, wundjurulu dara ino:ri nanja kauwi:na?

³ Wawu indja tjumaŋdjamandja, Mary ibananga, nawawia James a Joses a Judas a Simon? Nawawanangaŋa nurama nari nanja wawu padin? Kauwai kariŋananga.

⁴ Jesu kundjunanngori, Tjo:lbada ioimalan ino:ra wa paŋganin, namba wa kaŋguwam anangam maninja, aue madeja nanja, maiarum anangam maninja.

⁵ Ma wundjurulu dara kaŋdinba pungenja, adbamarejamandj kaduguja ino:ri kanmaŋdanala, kanmurduna.

⁶ Raŋgari keŋa ingarkudjarala. Maiarundjeruŋum wo:ri kanbuneri, kaniingundaleri.

⁷ Aŋnenjalja ai kanbuna aua nanja, wun-man-bali kanŋanawuneri iaruŋandu, iaruŋandu; wundjurulu ka:no:na agulaia arduria nanja.

⁸ Kundjunanngori, Kari puranuriri wuda:wa aŋgenanuriri, tjandur' ekama; wuro:dbori kari, widi kari, kaiug kari widi nanja;

⁹ Ardjerdu nanja ardjerdu nari; wobi iaruŋandu tai pinjidiniri.

¹⁰ Kundjunanngori, Maiagekarim maiarum daŋa njirkunjaŋa, ma atja njidu ma i daŋam njirkunjaŋanuru njini.

¹¹ Taŋbium maiagekarim njiri wa pitja pinjinman nari, wa pitja nuru pinjinanurun nari, wuno:murum ma i daŋam njirkunjaŋanuru, tjurnim njidjerdu waiuru djeradjera maro: wunuŋadjaie arka nanja.

12 Arka karinanuru, ardi:um kubalula kulunjan kunja.

13 Agulaia ardarawaia wai kanbadjabuna, ardarawaia adbamareja oil njininge kanbadja:mala, kanbadburduna.

14 Herod inaiuri nuru kanjurula; inumba laiburu kaninaiena, aua kundjuu, John Baptist bari kanina imandj i daga, gewunja wundjurulu wuna aua nanja nu:na kunu.

15 O! Atjakekaria kubadjuu, Elijah kanu, Atjakekaria kubadjuu, tjo:lbada kanu, iarun tjo:lbadaia kadjindja.

16 O! Herod nuru inganjurula kundjuu, John, imri: niai dur nannumbuna, bari kanina.

17 Herod aue nundju-nundju kanjanawuna, John kaman, murd kaman bur karim maninja, Herodias wunja, Philip nawananga manjananja; njinge pilin njanawonananga.

18 John Herod gejunanga, Wunia nuru-nuru nundju kudai nawalo:lidj. manjananja.

19 Herodias njinge nanda njimaienananga, Bada ino;, kundjuu; kadjinba punjenja;

20 Gewunja Herod John ko:lgunala, laiburu inganinananga aua i:dja idunuru, mamaia inganina, imuludja kanjurula. Wuno:murum nuru inganjurula, darawa kundjuu, tjukul nuru kanjurula.

21 Wunijau kaninaiena, Herod kuli:ndjiau, manari ardaiuri kangandjuna ardenaiuri anangaia wunja, mannale-naria anangaia wunja, i:dja ardenaiuri Galilee naria wunja.

22 Herodias ibanjananja dara njingengunal, djor genu, Herod tjukul kandjuna, arka kuda: manari nanja atja angauwoneri; inaiuri njimbardja kundjununanga, Tjaniau anudja nama tunundjiri, pitja nunjano:.

23 Tjauaien kundjununanga, Nananga tjanjuniau, pitja nunjano:, bandaia naiananga wulemi njini.

24 Nanga dande njanuru, karanjananja kundjununanga, Anudja inaniau? Nanga kundjuu, John Baptist imri:.

25 Maiirgi:rkum dara njengunal inaiuri nanja, kaniauwwuna, kundjunjiri, Nama kuje tjanuno: weni angam maninja John Baptist imri:.

26 Inaiuri pakul djenbenuru kanina; mia tjauaien gejunanga, arka wunja manari nanja atja angauwoneri, kadjinba pinjananja.

27 Maiirgi:rkum inaiuri malaninara kanjanawuna mu:n-naria nanja, kundjuu imri: tununganural; aua kejanuru imri: dur kumbuna bur-karim maninja.

28 Imri: ananga angam maninja kunganurulal, njimbardja njino:na; njimbardja karanjananja njino:na.

29 Wuno:murum inalalaia nuru anganina, karigunal, durgu tarawad kubadban, pandjam maninja kubarkandju.

30 Arkanawieja djruk kadinaiena Jesu nanja; darawa kubadjununanga ge kadjuu, ge anganbadiingundala.

31 Aua kundjunanangori, Njirge wurura njidjurlingal wugem nuru, wali noiba njidu. Gewunja ardarawaia djo:lio:li kubadjunjiri, noiba wa punjaninjanangori mindjal kunja.

32 Karinanuru namandi nanja wugem nuru palawade.

33 Mara kanbarwuna anjanuriri, ardarawaia laiburu kadina, ma nuru palja kubadjuu ardjerdu i daga malaiindem mararawam i dagam, wuk kanbarwuna.

³⁴ Aua ba kenngunal pelegaia djenbenuru mara kanbuna, kandjeriwuna, aŋgaŋineri kukundjeria kaŋdjindjia kukundja-ŋara ardo:reja; wunman-bali kaniŋgundaleri.

³⁵ Lewara wundur kanina, inalalaia kaueraurkala, kubadjuŋ, Tambium mana wugem, lewara weni wundur kunina;

³⁶ Anŋanawu, aŋgenuru wunja tambiu' nuru maiarindjeruŋu' nuru wo:ri maŋgarwiri, aŋgamura wunja mindjal kunja.

³⁷ O! Kandjo:laba kundjuŋaŋgori, Njiri arano: mindjal kunja. Arka kubadjuŋa, Arejuŋuru, aŋjeramura wuro:dbori kaiug darawa ŋari, aŋjerano: mindjal kunja?

³⁸ Aua kundjuŋaŋgori, Wuro:dbori wodi ardarawaia njiri kudai? Njiri, aranindj. Wuno:murum laiburu aŋgaŋina, kubadjiri, Anŋalja, djaia iaruŋandu kuda:.

³⁹ Kundjuŋaŋgori ardarawaia atja wunja wiri-ŋaria nanja tjo:lilia nanja.

⁴⁰ Atja karwona tjudu karwiineri, hundred nanja, fifty nanja.

⁴¹ Wuro:dbori anŋalja, djaia iaruŋandu kanmaŋ, aŋdjo:l' kuru kale kamurkala, wunia kulula, wuro:dbori kalemala; inalalaia ka:no:na adbaŋŋale nuru aŋganbarkugule wunja; djaia iaruŋandu dalar kundjuŋaŋgandu arka nanja.

⁴² Ardarawaia mindjal kubadjuŋ, barui kadawi:na.

⁴³ Ilemi tjarawad kubadbaŋ, tjungurlu wunŋenŋalu, djaia ŋari kuda:.

⁴⁴ Arka wuro:dbori mindjal kadjuŋu i:dja 5,000 kadina.

⁴⁵ Maiirgi:rkum inalalaia kundjuŋaŋgori namandi daŋa aŋgenuru wunja, arkurle aŋgenuru kanal' kuru Bethsaida nuru, wali pelegaia ananawu kundjiri.

⁴⁶ Pale aŋgaiandiwela, kenanuru talambaŋ nuru dadjurd kunja.

⁴⁷ Kalekalem njiŋganina, namandi wo:ndum pulaga nanja kunina, aua iaruŋama kabalba nanja kanina.

⁴⁸ Mara aŋgo:na idjaba kadjuŋu, kar kadjuŋeri, gewunja mandjum baruba aŋgo:neri, wulo:lum pulagajau kanmurkal, wudawa iŋgeneri wo:ndum maninja; tjanai nejuŋaŋgori kundjuŋu;

⁴⁹ O! Arka mara iŋgarwuna wudawa iŋgeneri wo:ndum maninja, inandj nali kubadjuŋ, jero:l kubadjuŋ;

⁵⁰ Ardarawaia mara iŋgarwuna ilala kadina. Aua maiirgi:rkum kululaŋgori, kundjuŋaŋgori, Tjukul njidu; naiakawali, pinjirgulgunejiri.

⁵¹ Pai kanina nuru arka nuru namandi nuru; mandjum wudun kundjuŋu; arge wurura djenbenuru rangari karina;

⁵² Wa puŋgadenenja wuro:dbori wunja, arkulum burudum.

⁵³ Wuno:murum jurak aŋgauwona, bandaia madburkalal Gennesaret nanja, palul' danja murd kubadbaŋ.

⁵⁴ Namandi nanja ba aŋgenngunal, maiirgi:rkum laiburu kadinananga.

⁵⁵ Tjari kubadbaŋ tambium ma mararawam wo:ri maŋgarwuneri, wun-man-bali adbamareja mano: kanbarkanuruleri, ma nuru aŋganina aua iŋganina.

⁵⁶ Ma daŋa iŋgenngunal, maiarundjeruŋum, malaiindem, wugem, adbamareja we kanbani:la tjau-ŋarim maninja, burkai kaueriaŋbuna iŋgadbandana wunja. iamingum wobi ananga mandj; arka iŋgadbandanala adbuludja karkandjuena.

7

¹ Djaruk kadbienananga Pharisia, atjakekaria wiri-wiri-ŋaria kuda:, Jerusalem i daŋu aŋgenngunal,

² Mara aŋganbarwuna atjakekaria inalalaia maia arkananga mindjal kadjuŋu ardo:ri muramana badaia, gejakawali wa kulai puŋgarwi:nja.

³ Gewunja Pharisia, Jew ardarawaia kuda:, ardo:ri namba wa njadbama kulai punjarwun nari, wa mindjal punjadjin, wunindi:ru mababaia arkananga karkanuru;

⁴ Tjau-narim idagu angengal, namba wa kulai punjarwun nari, wa mindjal punjadjin; darawa tjakekari kuda: kunun, kadbaj karka-nuru wunja, njaliganja, karega, angam kulai anganbaru.

⁵ Pharisia, wiri-wiri-naria kuda: burkai kauerib, Anudjakunja nunalalaia wa parenan wunindi:ru mababaia arkananga nanja, maia arkananga mindjal kadju ardo:ri muramana?

⁶ Aua kundjunanangori, Tjadam Isaiiah tjo:lba kundjuru njiri wunja, njidbinum njiljaladbune, kadjinu wiri-wiri kauwi:nu, Worumba andja nuru nanbarkanuru ardalim njiningem, Arkau bowa nari' i dagu kunun.

⁷ Maljam lungu-lungudja kubadbara, Anganiingunderi nala-nala i:dja arkananga.

⁸ Nala-nala God ananga kuramangi, wunindi:ru i:dja arkananga kururu.

⁹ Gejau kundjunanangori, Tjadam nala-nala God ananga wai kuriab, wunindi:ru njirkananga wurunganuru.

¹⁰ Gewunja Moses kundjuru, Nuru anurandu iro:lidj, nundju karanja; aua woru ge irananga wunja, karananganja wunja, nidji debad kenja;

¹¹ O! Njiri kuri:, I:dja namba genanga irananga, karananganja, Ge namba tununjam niau nari Corban kunun, gejakawali God nari kunauwi:nu;

¹² Njiri wa pinjinanun aua genangandu irananga, karananganja;

¹³ Nala-nala God ananga wunamiaru kurandju wunindi:ru njirkananga nanja wurunono:na; darawa tjakekari kadjinu kuri:.

¹⁴ Pelengaraia njele ai kanbuna aua nanja, kundjunanangori, Nuru tjaranuru, njidarawa, wuranena;

¹⁵ Kari i:dja dande nari, dara kenananga kadjinba muramana bada pangandjun; ge kengal i:dja i dagu, ge muramana bada kandju.

¹⁶ I:dja namba ini:um kudai nuru wunja, nuru kaninja.

¹⁷ Wuno:murum maiarum dara ingena pelengaraia i dagu, inalalaia burkai kaueribuna bare-bare wunja.

¹⁸ Aua kundjunanangori, Njiri kuda: wa puranenana wurunangowu kuda:? Wawu mara puro:n, ge dande nari i:dja dara kena, muramana bada kadjinba pangandjun;

¹⁹ Gewunja ini:um maninja wa dara pungejan, inulum maninja dara kunjana, dande kunjuru wai kunja? Manaria ardarawaia rar gara kangandjuna.

²⁰ Kundjuru kuda:, Ge i:dja i dagu kengal, ge i:dja muramana bada kandju.

²¹ Gewunja mamulba i dagu, i:dja ini:um i dagu, kunjagal ni: woru, wurni-wurni, maneba, wurkemanma,

²² Wuri-wuri, albanda, woru, wungadjuie, worago:ra, ambula woru, jaum, iamuroi, wonala;

²³ Wuna darawa woru mamulba i dagu kunjagal, i:dja muramana bada kandju.

²⁴ Ma i dagu bari kanina, kenjuru maiamingu' nuru Tyre a Sidon. Maiarum maninja dara kena, I:dja kari laiburu padara kundjuru; O! kadjinba pangaielgajenja.

²⁵ Maiirgi:rkum wonaiinja, ibananganja pidi:nja agula inuru kudai, nuru inganjurula, njengunal, ierdu nanja njimbana.

²⁶ Wonaiin' njinge Greek njinina, Syrophoenician nanga madeja. Burkai kaiabuna agula ibananganja wai ingaiabunanga wunja.

²⁷ Aua kundjunananga, Wonalalanuja arkurle barui kadawi:nja; wunia nuru-nuru maia wonalalanuja arkananga anganbado:ngu wunja, kananguria anganbado:nangori.

²⁸ Njannga kaio:lbala, kundjunannga, Jau, Inaiuri, mia kananguria palalo:nma waiuru arkindjia wonalalanja arkanangaia mindjal kubadjunangori.

²⁹ Aua kundjunannga, Nala-nala wuna tjunundjuru, nundjuweja baiunuru, agula ibanja njanngaiandiwela.

³⁰ Njejanuru maiarum njanngannga nuru, wonalanja mra njimbuna we njanngawoneri njinarugu naja, agula njanngaiandiwela.

³¹ Njele kejanuru maiamingum Tyre i dagu, Sidon buluman keja, wo:ndum Galilee nuru, pulaga nuru maiamingum Decapolis.

³² Kaueranuraldaga iaru wombaria, nala-nala iamidj; burkai kaueriab ino:ri aua nanja ingamandana wunja.

³³ Kawai kamaj pelengaraia i dagu iaru, ino:ri ini:um maninja kungandenu, tjipa: kundjuru, ambula kamandanalannga;

³⁴ Andjo:l' kuru kale kundjuru, noi kundjabuna, kundjunannga, Ephphatha, gejakawali, Lei kuninaienjanu.

³⁵ Ini:um lei maniaiena, tjilwanja anbula burangai njimaiena, tjadanuru kulula.

³⁶ Kundjunanngori i:dja kari piriinangoriri; O! tjile gejunangori, tjilenda njele kubadjun.

³⁷ Djenbenuru rangari karia, kubadjuniri, Aua darawa wunia kundjuru; wombaria nuru wunja kandju, iamidj kalu wunja kandju.

8

¹ Gejau pelengaraia djenbenuru njele anganina, ardo:reja mindjal kunja, inalalaia ai kanbuna aua naja, kundjunangori,

² Pelengaraia ka:naieriwu, niau nanja weni lewara tjarunuri anganina, ardo:reja mindjal kunja;

³ Angaiamindjana namba ananjanawu tambium arkananga' nuru, kalumba naja jango: pitja pare, atjakekaria arka naja palawurde karinungal.

⁴ Inalalaia kauerio:lbala, Naranangowu i:dja andja barui kanbado: wuro:dbori nuru wugem maninja?

⁵ Aua burkai kandjabuna, Wuro:dbori wod' irarawaia njiri naja? Kubadjun, seven (anjenjala).

⁶ Pelengaraia kundjunangori, Atja njirwa kabalba naja. Wuro:dbori anjenjala kanmaj, wunia kulula, ko:lemala, inalalaia ka:no:nanangori adbannale nuru anganbarkande wunja; arka pelengaraia adbannale nuru kanbarkandenu.

⁷ Djaia iaruuri pidi:ndjia kuda: arka naja kadina; wunia ka:lulanangori, kundjuru, Arka kuda: adbannale nuru a:rande.

⁸ Mindjal kubadjun, barui kubadjun; tjarawad kanbadban arki:ndjinindjia arli:wa angeneri tjungurlu seven (wunjenjala).

⁹ Arka kadina kadjinu four thousand, (djenbenuru); gejau kanjanawuna.

¹⁰ Maiirgi:rkum namandi daga keja inalalaia kuda:, tambium Dalmanutha madburkalal.

¹¹ Pharisia ba karinungal, wunmanbali burkaba kaueriabuna, kubarkanjuro:nananga umiimbaie andjo:l' di dagu, kauero:ndjuneri.

¹² Noi kundjabuna wunaiuru inai naja, kundjiri, Anudjakunja woi madberi andja umiimbaie kubarkanjuro:? Nidji kunenuriri, umiimbaie kari woi madberi andja wa punzano:wienangori.

¹³ Kandjandiwela, njele namandi daga ingena kejanuru kanal' kuru.

¹⁴ Wonala kadina wuro:dbori anganbadba wunja; namandi naja arka naja ardo:reja wuro:dbori iaru ekamandja.

9

1 Kundjuṅṅṅori, Nidji kuṅenuriri, Atjakekaria ṅuruma kaduṅ arka ṅanja ṅṅauwelgeṅiri, debara kaḍjinba puṅgavkaguṅṅ, maṅa karwu ṅjini baṅdaia God anaṅga keṅgal wundjurul' daṅja.

2 Pale lewara six, (wunṅalu), Jesu kanma aua ṅanja Peter a James a John, taḷambaṅ ṅuru karaṅ ṅuru kangaṅural adagaṅagenu; kalen kaiabiena adbannaḷe ṅanja;

3 Wobi anaṅga paḷemba kadiṅaena, ardo:roi djenbenuru, kulai-ṅara kari kabalba ṅanja arge kaḍjindjia ardo:roi kaḍjinba paṅṅandjun.

4 Maṅa karwi:nanṅori Elijah Moses kuda;; auandu kubaluleri Jesu ṅanja.

5 Peter kaio:lba, kundjuṅṅa Jesu, Rabbi, wunia arkunuṅ ṅuruma; jaṅḍalpa maiaruṅurim wondi mero;; maiaruṅum ṅundju wunja, maiaruṅum Moses wunja, maiaruṅum Elijah wunja.

6 Gewunja wa laiburu paṅṅaninja ṅanaṅga iṅgaio:lba; gewunja karkulgunenja.

7 ṅṅuban kuṅṅunul djer' ṅjindjabunanṅori; ṅṅuban i daḡu ṅala-ṅala kuṅṅunul, Indja iṅṅula ṅedura ṅanṅundjuṅṅa; ṅuru iṅṅuru.

8 Maiirgi:rkum wunjili:wa maṅgarwuna, kari wa mara panbarwi:nja tjile, Jesu aekama arka ṅanja.

9 Waḷi taḷambaṅ idaḡu jeriba kadjuṅaliri, kundjuṅṅori, I:dja kari piri-iṅṅoriri maṅa karwuna, I:dj' iṅko.iu iṅṅandj i daḡu baṅi iṅṅanuṅ ṅjini.

10 ṅala-ṅala wuna kubarkaṅurula. arge wurura burkeba kadjabienneri ṅudja baṅi iṅṅanuṅ iṅṅandj i daḡu kaṅuṅ.

11 Burkai kaueriabuna, kubadjuṅiri, Wiri-wiri-ṅaria kubadju Elij'urle keṅṅunjal.

12 Aua kundjuṅṅori, Elij'urle nidji keṅgal, darawa kangaṅṅum; ṅaruṅṅowu wiri-wiri kauwi:ṅu I:dj'iṅko:lu wunja, aua darawa madj kuni:njanaṅga, kaui kandju:nja?

13 O! Kuṅenuriri, Elijah gole keṅṅunul, kubadjuṅṅa kuda: lai kau-wonaṅṅori, kaḍjinu wiri-wiri kauwi:nananga.

14 Wuno:murum inalalaia ṅganbaḍburkalal, pelengaraia djenbenuru maṅa kanbarwuna wo:ri ṅganbarwuneri, wiri-wiri-ṅaria kuda: burkeba kanbaḍjabuneri.

15 Maiirgi:rkum pelengaraia ardarawaia, maṅa iṅgarwunaia, djenbenuru raṅgari karaṅa, waṅi-waṅi iṅgadburkala, wulmai kubadjuṅṅa.

16 Aua burkai kandjabuna, ṅanaṅga burkeba kariabiri?

17 Iṅṅu pelengaraia ṅanja kaio:lbaḷa, Iniṅgundeja, kaṅṅurulaldu iṅṅula, agula iamidj kudai;

18 ṅṅam ma iṅṅam wai kaiab, tjaṅalar kari kaṅuṅ, iwiak wuraṅṅan kumbu, ro:ngoi keṅeri; nunalalaia kuṅṅṅori arka wai iṅgadjab wunja, kaḍjinba wai paueriabi:nja.

19 Kandjo:lba kundjiri, Woi maraṅṅumandjeri njirkudjaria, ṅanaṅgiau njiri ṅanja ṅenu? ṅanaṅgiau njinṅama? Iraṅuralgara.

20 Kaueraṅurulaldaḡa; maṅa iṅgo:neri, maiirgi:rkum agula dalar kaṅṅṅ; kabalba ṅanja kauwona, baḍawai kauwi:na tjaṅalar kaṅi.

21 Aua irananga burkai kaiabuna, ṅanaṅgiau wuna kuṅṅunulaldaḡa? Aua. kundjuṅu iṅṅ' a:ndjṅu.

22 Tjilejile wai kariṅiri wia' ṅanja, agu ṅanja, baḍa iṅgo: wunja; ṅundju ṅamba ṅani tjunṅdu wunja, ṅndjeriwandu, ṅawodjandu.

23 Jesu kundjuṅṅa, ṅundju ṅamba tjunṅdu wunja, darawa gole puṅge aua wa puṅṅudjaraṅ ṅari.

24 Maiirgi:rkum worala irananga jero:l kundjuṅu, kundjuṅiri, ṅaiu wa puṅṅudjaraṅ; tjaṅawodju ṅanṅudjara.

25 Wuno: murum Jesu m̄ara ̄ngo: na pelen̄garaia niirin̄u tj̄ari kadbur̄an̄aliri, agula inuru k̄amaīambuna, kundjun̄an̄anga, N̄undju agula womb̄aru, ̄undjamugu, kun̄enu, ba bēngal dāga, tj̄ile dāra pūn̄un̄jan̄urunāngeri.

26 Jero: l̄ gēnu, djenbēnuru dalar in̄gaman̄, ba ken̄gunal; īanda im̄andja kādjinda k̄anīaiena; gewun̄ja ardarawaia kub̄adjūn, Im̄an̄ k̄anūn.

27 O! Jesu ino: ri k̄aman̄, brai ki: la; gējau bāri k̄anina.

28 Wuno: murum maiarum manin̄ja in̄gen̄gunal, inalalaia a: dagaragenu burkai kauerīabuna, Āri kādjimba ped̄j̄abi: nja.

29 Kundjun̄an̄angori, Wuna kādjinu kādjimba pūngen̄gunal ̄n̄amba wa dadjur̄dkāga ma.

30 Ma i dāgu karīnan̄uru, Galilee bulumān̄ karinnān̄uru, i: dja kari wa laiburu ar̄anu pūn̄gen̄ja.

31 Gewun̄ja inalalaia kanīingundala, kundjun̄an̄angori, I: dj'inko: lu kanauwi: nu i: dja ardo: ri n̄anja, pitja bāda ewuro: ; bāda in̄gauwi: ̄nu, pāle kulunu tj̄arūandu pitja bāri njele enu.

32 N̄ala- n̄ala wa pūngadenen̄ja, karkulgunen̄ja burkai in̄gadjāb wunja.

33 Capernaum madburkalal; wuno: murum maiarum manin̄ja in̄ganina, burkai kandjabuna, N̄an̄anga kurawadēnu kalumba n̄anja?

34 K̄amuk kub̄arwuna, gewun̄ja arge wurura kadi: neri ānguja inaiuri in̄ganun̄.

35 At̄ja kauwona, twelve, (ān̄nen̄alja), ai kanbuna; kundjun̄angori, Īarūn̄ ̄naiurle ̄n̄amba ge, pāle ardarawaia n̄anja pitja enu, inawodjieja ardarawaia n̄anja.

36 Worala k̄aman̄, arka pulaga n̄anja kadēnu, ̄n̄uluruwa kānuriri, kundjun̄an̄angori.

37 Aua in̄gam īarūn̄ āndja won̄alal̄an̄uja n̄anja ̄nan̄umba n̄anja, ̄naiu ̄nan̄ma; aua ̄nan̄n̄uma, ̄naiu wa pānan̄man̄, O! aua ̄nan̄n̄un̄nan̄awuna.

38 John kundjun̄an̄anga, Inīingundeja, īarūn̄ mara kerwuna agulaia wai āngo: neri ̄nun̄n̄umba n̄anja, kedbaiāmbuna, āri wa penmalando: nja.

39 O! Jesu kundjūnu, Pāramaīambiri, gewun̄ja i: dja kari, wundjurulu ̄nan̄n̄umba n̄anja ge, kādjimba maiirgi: rkum woru pūngenḡara.

40 Aua wa ̄n̄anda pān̄adbān̄ ̄n̄ari, ̄n̄ari n̄anja k̄anūn.

41 Aua agu n̄jin̄n̄uno: djo: wunja, gewun̄ja Christ an̄angaia njirkun̄un̄, nidji lān̄ugu an̄anga kādjimba pūngoīiman̄.

42 Īarūn̄ āndja bi: rwidin̄aria n̄anja arka wa pānan̄bārkudjar̄an̄ ̄n̄ari, aua ̄n̄ari in̄gam, wunian̄anga ma no: gu daraiu ilen̄ga n̄anja jarko: li k̄anūn, wo: ndu' ̄nuru wai in̄gaīabien̄u.

43 N̄uno: ri ̄n̄amba ̄n̄ari ̄nun̄n̄uma, dur minjo: ; wunīanu ma tjo: da wundjedjer' kuru ̄nun̄n̄un̄jāna, ̄nuno: ri tj̄arūandu kudai ̄n̄amba ̄nun̄n̄un̄jan̄an̄uru mamara' ̄nuru, wīan' kuru kādjimba tj̄imi pūngauwi: n nari.

44 Ma tj̄amuldja arkan̄an̄gan̄ja kādjimba deb̄adi pūngad̄jin, wīanu wa tj̄imi pūngauwi: n.

45 N̄undjerdu ̄n̄amba ̄n̄ari ̄nun̄n̄uma, dur minjo: ; wunīanu ma wundjedjer' kuru ̄nun̄n̄un̄jan̄an̄uru ̄nun̄bandadj, ̄nundjerdu tj̄arūandu kudai ̄n̄amba ̄nun̄n̄und̄jabien̄u mamara' ̄nuru.

46 Ma tj̄amuldja arkan̄an̄gan̄ja kādjimba deb̄adi pūngad̄jin, wīanu wa tj̄imi pūngauwi: n.

47 N̄ungubulu ̄n̄amba ̄n̄ari ̄nun̄n̄uma, wai minjāb; wunianu ma bāndaia God an̄anga ̄nuru ̄nun̄n̄un̄jan̄an̄uru ̄nungubul' tj̄arūn̄ kudai, ̄n̄amba ̄nungubul' tj̄arūn̄andu kudai wai ̄nun̄n̄und̄jabien̄u mamara' ̄nuru;

48 Ma tj̄amuldja arkan̄an̄gan̄ja kādjimba deb̄adi pūngad̄jin, wīanu wa tj̄imi pūngauwi: n.

⁴⁹ Ardarawaia kařambal' kaři arandjui: wiãan' njininge.

⁵⁰ Kařambalja inia kařun; O! kařambalja wulapa nãamba wa paņgenãan, aņudjaniņge wulapa nãara irewandju? Njirkaui nãanja kařambalja kudai njidu, jaumulili nãari njidu.

10

¹ Ma i daġu baři kařina, keņgal maiamingum Judaea Jordan kanal' ġarim; pelenġaraia djaruk kadbienunãnga njele; ġejau, kađjinu ġenirida, njele kaniingundãla.

² Pharisia kaueraurkaala, burkai kaueriaabuna' Wuniowu i:dja maņġanaņġanja nãaņġaiab? Kauero:ndjuneri.

³ Kandjo:lbaala kundjuãanaņġori, Nãanaņġa Moses kundjuunuri?

⁴ Arka kubadjuņ, Moses aņãnu:la wiri-wiri njerkundju mili-mili njerkundjaba nãara, wai njerkundjaba.

⁵ O! Jesu kundjuãanaņġori, ġewunja njirkulum burudum wunauie wuna wiri-wiri kundjuunuri.

⁶ O! Wunindij-i-daġu wondijau, Auãandja, njiņġanja wondi kanbuna.

⁷ Wuna wunja i:dja iranãnga a karanãġanja pitja eãandiweãandu, maņġanaņġan' njininja pitja njewaņdura;

⁸ Iaruãandu iwiliri iaruãamandj pitja eniãaieãandu; ġewunja iaruãandu wa njele paņġaningãandu, O! iaruãamandj.

⁹ Auandu God pidjin iņgo:nandu, i:dja tãauala: paueriaņdandiri.

¹⁰ Maiarum maninja inalalaia njele wuna wunja burkai kaueriaabuna.

¹¹ Kundjuãanaņġori, Aua maņġanaņġanja nãaņġaiab, ndjakařinja pilin iņġauwona, wurni-wurni njinaneri;

¹² Nãaņġa kuda: kulanãnga nãamba iņġaiab, iakãara nãamba iņġam, nãaņġa kuri njinuņ.

¹³ Woņãalalaņuja bi:rwidiařaria kanbařkanurulaldaga, aņġamaņdana wunja, inalalaia kanbađbaiaabuna.

¹⁴ O! Jesu mařa ko:na, mařa-mařa kařina, kundjuãanaņġori, Woņãalalaņuja karingunjalġara; kaře paro:jiri, ġewunja arġe kađjindjia baņdaia God anaņġa.

¹⁵ Nidji kuņenuriri, Aua baņdaia God anaņġa wa puņġamaņ nãari woņãalaņ pidi:ndja kađjindja, kađjinba ma dařa paņgenãan nuru.

¹⁶ Nuluruwa kaņurula, paři kanbuna, ino:ri kanmaņdanaleri.

¹⁷ Waři kalumba nuru iņġeãaņuriri, iaruņ waři-waři kařurkalal, imãaņãale nuru luņġudja kařina, burkai kãiaabuna, Iniingundeja inia, nãani pitja ñe wundjedjeru kađjinma nãari nãama wunja?

¹⁸ Jesu kundjuunãnga, Aņudjakunja inia kundjiara? Kari inia wa paņġanin, God auekama.

¹⁹ Wununauie gole laiburu nuņunãanaņġa, Bađa paņdjo:jiri, Wurniwurni puņuniri, Maneba pařam-aņdjořjiri, Pare paņdjaņuriri, Pielġielġe puņuniri, Iro:lidj, karanja nuru aņurandu.

²⁰ Aua kundjuãanaņġa, Iniingundeja, wuna darawa kuņeniri, woņãalaņ andãanu.

²¹ Jesu kařindjaņa, ñedura kundjuãanaņġa, kululanãnga, Tãaruņ nuño:ra, baiuņuru, ko:l dju aņdãaņãanaņuleria, ardjeja aņo:, wulaņbiri aņdjo:l' daņja pitja kudai nuņãanu; ġejau beņgal, tããmalando:

²² Iminuņ nuņdi-nuņdi kundjuņ, pakul nãari keãaņuru, wulaņbiri ardarawaia kudai iņġanina.

²³ Jesu wunãili:wa kanbuna, inalalaia kundjuãanaņġori, Ađbaņããalim kunuņ arka wulaņbiri tjiņi:ria baņdaia God anaņġa dařa aņġeņuru wunja.

24 Inalalaia n̄ala-n̄ala anaŋga raŋgari kub̄adburawuna. Mia Jesu tjile kandjo:lba, kundjun̄ggori, Won̄alalaŋjuja, Adb̄an̄ŋalim kunuŋ arka wulanbiri paṛad aŋganb̄adburawu baŋdaia God anaŋga daṛa aŋgenuru wunja.

25 Camel abi:la mandagu buluman keŋanuru needle ambul' daŋja, i:dja tji:ra baŋdaia God anaŋga daṛa iŋgenuru wunja.

26 Raŋgari djenbenuru kariŋa, kub̄adjunaŋga, Aŋguja emundulbaie?

27 Jesu kanindjeri, kundjiri, I:dja naŋja adb̄an̄ŋalim kunuŋ, kari God naŋja; darawa gole puŋganu God naŋja.

28 Wunmanb̄ali Peter kundjunaŋga, Wai, darawa kunjedj̄andiwela, nunb̄adbalando:na.

29 Jesu kundjuŋu, Nidji kuŋenuriri, I:dja n̄amba aŋgaiandiwe maiarum, n̄awawaia, n̄awawanja, karan̄aŋgaŋja, iran̄aŋga, won̄alalaŋjun̄aŋgaia, kab̄alba, n̄aiu wunja, waŋanu-wunia wunja,

30 Pitja aŋjam ardarawaia naŋja ma, weni wendjiau, maiarum, n̄awawaia, n̄awawanja, kararaia, won̄alalaŋjuja, kab̄alba, wundjo:rie kuda:; baŋdaia keŋgal djini wundjedjeru kaḍjinma n̄ari.

31 Mia ardarawaia maŋŋale n̄aria pitja paḷe araŋu, paḷe n̄aria pitja maŋŋale araŋu.

32 Kalumba naŋja kadineri, Jerusalem n̄uru pai kadineri; Jesu adb̄an̄ŋale n̄uru keŋanuriri; raŋgari kariŋa; arka iŋgadbalando:neri karkulgunenja. Twelve, (aŋnen̄aḷja), njele kanmaŋ, wunmanb̄ali kundjunaŋggori wuna kaniŋaienun̄aŋga.

33 Wai, Jerusalem n̄uru pai n̄aduŋiri; I:dj' iŋko:lu pitja eno:wi:n̄aŋggori ardenaiuri dadjurdk̄aria a wiri-wiriŋaria; pitja wure paṛo:n̄aŋga im̄an kunja, pitja aŋbaṛano:n̄aŋga edbulia,

34 Arka berka pitja ewurana:na, pitja tjipa: ewuro:, pitja n̄oiilwa ewuranuru, pitja baḍa ewuro:; paḷe kulunu tjaŋruŋandu pitja baŋri enu.

35 Wodjulu kaŋurkalgandu James a John, Zebedee iŋko:landu, kundjunaŋgandu, Iniŋgundeja, n̄aŋrenandu tjuŋundjun̄aŋrendu burkai nun̄nunb̄adjaḅandu.

36 Aua kundjunaŋgandu, N̄anaŋga kuriandareri n̄an̄undjunurendu?

37 Kundjunaŋgandu, Aŋo:wandu atja arkuunun̄andu, iak̄ara n̄undju worawerdum maninja, iak̄ara tjamaum maninja, paḷemba n̄undjanaŋga naŋja.

38 O! Jesu kundjunaŋgandu, Wa laiburu pinjidingandu n̄anaŋga n̄a:d njirkunun̄andu. Koru djo: pinjiriandu cup n̄aiu djo: n̄an̄junjaŋa, koru baptize pinjidandu baptism njininge n̄aiu baptize n̄an̄junun̄?

39 Auandu kundjunaŋgandu, Gole pedandu. Jesu kundjunaŋgandu, Cup n̄aiu djo: n̄an̄junjaŋa njirendu pitja djo; njiriandu; baptism n̄aiu baptize n̄an̄junun̄ njirendu pitja baptize njirenandu;

40 Mia atja njirkunun̄andu n̄aiu worawerdum, tjamaum maninja, n̄aian̄aŋga kunina miri njin̄uno:wandu, arkan̄aŋga arka wunja wunamanja kanina.

41 Wuno:murum ten, (aŋnen̄aḷja), n̄uru aŋganina, wun man b̄ali adji:la kaueramaŋaŋgandu James a John.

42 Gejau Jesu ai kanbuna aua naŋja, kundjunaŋggori, Laiburu njiduŋ arka aŋgandiena ardaiur' kunja edbulia naŋja ardaiur' kadun̄aŋggori; ardenaiuri arkan̄aŋga i:a karwi:n̄un̄aŋggori.

43 Njiri naŋja wurun̄agowu wa puŋganin; O! aua njiri naŋja n̄anaiuru n̄enu gejiri, inawodjieja njirkan̄aŋga pitja enu;

44 Aua njiri naŋja n̄aiurle n̄enu gejiri, inawodjieja ardarawaia naŋja pitja enu.

45 Gewunja nidji I:dj' iŋko:lu keŋgunal kari iŋganawodjien̄u wunja, O! aŋganawodju wunja, in̄aiu aŋgano: laŋugu ardarawaia wunja.

⁴⁶ Jericho madburkal; wāli Jericho i dāgu ingeṅaṅuriri, inalalaia nānja, pelenḡaraia djenbenuru kuda:, Timaeus iṅko:lu, Bartimaeus, ṅa:d bāda ambulidj, atjā kaṅineri kalumba mawondāram maninja.

⁴⁷ Wuno.murum ṅuru ingaṅina Jesu Nazareth ṅara ingaṅina, wunmanbāli jero:l kundjuṅiri, kululeri, Jesu, ṅundju David ṅunṅungula, tḡandjeriwu.

⁴⁸ Ardarawaia kaueraṅmaiambuna, kaṅuk ingauwi:ṅu wunja; O! jero:l kundjuṅu djenbenuru ma, ṅundju David ṅunṅungula, tḡandjeriwu.

⁴⁹ Jesu ba:d kundjuṅu, kundjuṅu, Ai iro:.. Ai kauero: ambulidj, kubādjunaṅga, Tjukul bānu, bāri bānu, ai ṅunbiri.

⁵⁰ Aua, wobi anaṅga wai ingaiābuna, kurād kaṅina, Jesu kaṅurkalal.

⁵¹ Jesu kaio:lbala, kundjunu, ṅāni njejara kundjiareri? Ambulidj kundjuṅanaṅga, Rabboni, maṅaṅṅunindj wunja.

⁵² Jesu kundjuṅanaṅga, ṅundjunuru baiṅuru; ṅundju wa pindjaṅudjarenja ṅunmurduwi:ṅu. Maiirgi:rkum manindjaṅa, kalumba nānja kaṅalando:na.

11

¹ Jerusalem djali maṅgadba, Bethphage a Bethany nānja, inalandu kaṅaṅawandu, kundjuṅaṅgandu,

² Njirinṅurandu maiarindjeruṅu' ṅuru maṅdjo:ri maṅgaṅuṅ; maiirgi:rkum wāli ma dāra ṅjirkumbānaṅurandu, pitja maṅa irewandu donkey kauila murd ingāmiēna, i:dja kari wen' njini kaḡjinba atjā parwi:njanaṅga; burāṅgai irāmandu, irāṅuralgandu.

³ I:dja ṅamba kadjunurendu, Aṅudjakunja wuna kuriandiri, wuriandu, Inaiuri iṅama kundju, maiirgi:rkum pitja paḡeṅuru eṅaṅawal.

⁴ Keṅaṅurandu, donkey kauila maṅa ko:nandu murd ingabiēna maiamundu' nānja dānde kalumba

⁵ Atjākekaṅria ma aṅgawelgenjiri kubādjunaṅaṅgandu, ṅāni kuriandiri donkey burāṅgai irāṅunmaṅgandiri?

⁶ Kundjuṅaṅgōriandu ge i dāgu Jesu geṅuṅaṅgandu, arka kaueraṅaṅu:landu.

⁷ Donkey kauila Jesu kaueraṅuraldāga, wobi arkaṅga kauero:guleṅga; aua atjā kauwonaṅgōri.

⁸ Ardarawaia wobi arkaṅga kalumba nānja paḡa kariṅaṅgeri; atjākekaṅria jedmaṅgaṅu wuṅgalalidjerugu dur kadjuṅaliri paddock nānja.

⁹ Arka maṅṅale aṅgeṅaṅuriri, arka kuda: paḡe ingadbalando:neri, jero:l kubādjū, Hosanna; Tjukul ṅara aua ingeṅgaliri Inaiuri iṅumba nānja.

¹⁰ Tjukul ṅari bāndaia keṅgaliri, David irai ṅarkanāṅga ṅari, Hosanna karaṅ ṅari ma.

¹¹ Jerusalem dāra keṅa; wuno:murum wunjili:wa ko:na darawa nānja, kaḡlekaḡem njiṅaṅina, dānde keṅaṅuru Bethany ṅuru, twelve, (aṅṅeṅḡlja), nānja.

¹² Maṅṅunu, Bethany i dāgu aṅgeṅṅunal, baia: ko:na.

¹³ Tjilium bōwora maṅa maṅḡo:na jedmaṅgaṅu kudai, keṅṅunal, ṅamba maia ma nānja mara aṅḡo: minja; maṅḡamurkalal, kari wa maṅa panbi:nja, jedmaṅgaṅ' dāka ma; gewunja tjilium kurabjau wa puṅgaṅinja.

¹⁴ Maio:lbāla, kundjuṅanaṅga, I:dja kari mindjāḡ puṅḡadjiri ṅundju nānja wendji dāgu kaḡjinma njini. Inalalaia ṅuru kaueraṅurula.

¹⁵ Jerusalem madburkalal; dadjurdkārim manaiudba dara kena, wunmanbāli wai kaṅbuna arka ko:l kadjuṅeri, aṅgaṅbādbāṅeri dadjurdkārim manaiudba maninja, paḡalalo:nma kaiug kalaṅ-ṅaria arkaṅga tjaueri maiābuna, adbāḡakārim kuda: arka kuluko:ka ko:l kadjuṅiri;

16 I:dja kari pa:nənu:nja tjalumba mano: inganuru wunja dadjurdkarim manaiudba pulagori.

17 Kaniingundala, kundjunangori, Wawu wiri-wiri pungauwi:nja, Maiarum naianangam pitja merimie maiarum dadjurdkarim, worumbaia ardarawaia wunja? O! njiri marandjuna kanmenma lulunaria arkanangam.

18 Ardenaiuri dadjurdkaria, wiri-wiri-naria kuda: nuru kadina, buluk kubarkanjiro:na narunangowu bada ingarwu; gewunja kauero:lgunala, pelengaraia ardarawaia rangari angenaia anganiingundaleri.

19 Kalekalem kadjinma kenanuru manaiudba i dagu.

20 Mamanungunu tjanai angeneri, tjilium mara marwuna maralgam wondudba i dagu.

21 Peter ni: kanurula, kundjunanga, Rabbi, wai, tjilium nundju wure mandjanunbuna maralga' njinim manina.

22 Jesu kandjo:lba kundjunangori, God parangudjareri.

23 Nidji kenuriri, Aua genanga talamban wuna, Tjarawad pamie, wo:ndu' nuru paiabie; inai nanja namba wa punganudjaran nari, kadjinba punganudjaran ge ka:lu kaninaienju; pitja njanunanga.

24 Gewunja kenuriri, Darawa dadjurd wurangundju, wurangunia, purangudjareri gole kudai njirkunina, pitja kudai njiranu.

25 Wuno:murum njirkumbalgenjiri dadjurd wurangundjiri, wai wuriab, namba nanda arangunma; gewunja Iranura kuda: aua andjo:l' danja inganun, umara njirkananga wai kana pungaiabanuri.

26 Njiri namba wa wai puriabun, Iranura aua andjo:l' danja inganun umara njirkananga wa wai pungaiabun-nuri.

27 Jerusalem njele madburkal; wudawa ingeneri dadjurdkarim manaiudba nanja, kaueramurkal ardenaiuri dadjurdkaria, wiri-wiri-naria, mababaia.

28 Kubadjunanga, Nananga wundjurul' njininge wuna kundjiiri? Anguja wuna wundjurulu nuno:na wuna tjunundjindjiri?

29 Jesu kundjunangori, Tjarun burkai njinjaib, tjario:lba, pitja nenuri nananga wundjurul' njininge wuna nanundjiri.

30 Baptism John ananga, andjo:l' kari, i:dja nari kunina? Tjario:lba.

31 Arge wurura kubarwadenju, kubadjuniri, Namba workundju, Andjo:l' kari, pitja nje, Angudjakunja kurangudjarala?

32 Namba workundju, I:dja nari, pelengaraia kanbarkulgunala; gewunja ardarawaia nidji John tjo:lba da nali kubadjunanga.

33 Jesu kauerio:lba, kubadju, Wa laiburu pedin. Jesu kundjunangori, Niai wa punenuri nananga wundjurul' njininge wuna nanundjiri.

12

1 Wunmanbali kululanangori bare-bare nanja. I:dja tjarinarjm ro:pa kena, nuwonu nali-nali kundjandala, balaium tjari mo:na wine kunja, maiarum karang narim wondi mo:na, tjarinaria kanino:la, tambium maiakari' nuru kenanuru.

2 Kurabjau kananjawuna tjarinaria nuru inawodjieja, kurab tjarinarim maninja angamura wunja tjarinaria nanja.

3 Arka laburd kaueramang, noiilwa kaueranurula, ino:ra kaueranjawuna.

4 Njele inawodjieja iakara arka nanja kananjawuna; aua imri: dai kubarwuna, wodbandagu kubadjunanga.

5 Iakara kananjawuna; aua bada kauero:na; atjakekaria ardarawaia; atjakekaria noiilwa kanbarkanuruleri, atjakekaria badawerdai kanbarkanaleri.

⁶ Wāli iaruṅ kudai inko:lu, ṅedura geṅunaṅga; pāle nānja kaṅaṅawuna arka nānja, kundjuṅiri, ṅuru ewuraṅuru inṅgula.

⁷ O! Arge tṅariṅaria arge wurura kadi:na, Indja iwulgu; ṅariu, bāda aro:, tṅariṅarim ṅarkanṅam pitja menu.

⁸ Laburd kaueraṅaṅ, bāda kauero:na, tṅariṅarim i daḡam wai kaueriaḡbuna.

⁹ Gewunja ṅani pitja nje inaiuri tṅariṅarim nara? Pitja ejengal, tṅariṅaria bādawerdai njeṅṅori, tṅariṅarim atṅakekaria anṅanino:.

¹⁰ Wiri-wiri wuna wuna wawu maṅa puro:njiri; Kaiug ge wondiṅaria wai kadjabuna, Ge i di daḡu kuniṅaiena umri: ruko:wa;

¹¹ Wuna Inaiuri i daḡu, Raṅari ṅarkumbul' daṅja kunuṅ?

¹² Kubarkaṅjiro:na laḡurd inḡadba wunja; pelengaraia kanbarkulgunāla; gewunja kubadidṅa bare-bare geṅu arka wunja; kaueriaḡdiwela, kariṅaṅuru.

¹³ Kanbarkaṅawu aua nānja atṅakekaria Pharisia a Herod ṅaria, inḡadba wunja ṅala-ṅala nānja.

¹⁴ Wuno:murum aṅgengunal, kubadjuṅaṅga, Iniṅgundeja, laiburu aḡduṅanu nidji ṅunṅunuṅ, kari wa pandjo:lgunṅ; gewunja ṅundju i:dja wa pandṅanindṅaṅ, O! nidji God ṅari kandjaniṅgunderi; Wuniowu kaiug Caesar erkuno:? Worwu ge?

¹⁵ Ko:ru kedo:? Wawu pedo:n? Aua laiburu kaṅinanṅgori adbiṅum maḡjaljadbuneja, kundjuṅaṅgori, Aṅudjakunja tṅaro:ndjuiri? Kaiug wuruṅuralḡara, ṅanṅunindj wunja. Kubarkaṅurulaldaḡa.

¹⁶ Gejau kundjuṅaṅgori, Aṅguja anṅgam imiṅum maṅa, wiri-wiri wuna? Kubadjuṅaṅga, Caesar anṅga.

¹⁷ Jesu kundjuṅaṅgori, Caesar irano: Caesar anṅgaia, God irano: God anṅgaia. Djenbenuru raṅari kaueraṅmurawuna.

¹⁸ Kaueraṅmurkal kuda: Sadducia, arka kadju adbṅandj i daḡu wa bari padṅandien, burkai kaueria-buna, kubadjuṅiri,

¹⁹ Iniṅgundeja, Moses wiri-wiri kundjuṅunṅari, I:dja ṅawanṅa ṅamba debāra inḡena, maṅṅaṅṅaṅja pāle nṅaṅgaiḡdiwe, woṅalaṅ kari wa paṅgaiḡdiwen, ṅawanṅa maṅṅaṅṅaṅja njimenja, woṅalaṅuja aṅgaiḡnda ṅawanṅa wunja.

²⁰ ṅawawaia aṅṅenṅaḡja kadina; iwulgu maṅṅaṅṅaṅja njimaṅ, debāra keṅa, woṅalaṅuja kari wa pandṅandiwenja;

²¹ Pulai njimaṅ, debāra keṅa, woṅalaṅuja kari wa pandṅandiwenja;

²² Ge pula: ṅara, aṅṅenṅaḡja woṅalaṅuja kari wa panbṅandiwenja. Pāle nānja woṅaiinja kuda: debāra njeṅa.

²³ Adbṅandj' i daḡu bari aṅṅanuṅ maṅṅaṅṅaṅja ṅani anṅṅaṅja pitja njenu? Gewunja aṅṅenṅaḡja nṅiṅgarkaṅuruleri maṅṅaṅṅorinja.

²⁴ Jesu kundjuṅaṅgori, Wawu wuna wunja kuramiḡdma, mili-mili a wundjurulu God anṅga wa laiburu pinjidiṅ ṅari?

²⁵ Wuno:murum adbṅandj i daḡu bari aṅṅanuṅ, kari wa paṅaṅ parwaṅ, kari wa paṅaṅ padawi:n; O! waḡaṅṅaria aḡdjo:l' daṅja kaḡdjindjia kaduṅ.

²⁶ Mia adbṅandja wunja bari aṅgaiḡdienju; wawu maṅa puro:njiri mili-mili nānja Moses anṅga, Irululu wunja, God kalulunṅaṅga, geṅunṅgeri, ṅaiu God Abraham anṅga, God Isaac anṅga, God Jacob anṅga?

²⁷ Aua God adbṅa ṅara ṅuru-ṅuru, ardjedjerkara; djenbenuru kuramiḡdma.

²⁸ Iaruṅ wiri-wiri ṅara keṅunal, ṅuru kangaṅurula burkeba aṅgaiḡbieneri, laiburu inḡanina tṅadaṅuru aṅgaio:lbāla, burkai kaiḡbuna, ṅanaṅga wununaue kauurle darawa nānja?

²⁹ Jesu kaio:lbāla, Kauurle kunuṅ, ṅuru njidu, Israel; Inaiuri God ṅarkanṅga, Inaiuri iaruṅamandj kaṅuṅ;

³⁰ Nɛdura djuŋa Inaiuri God nundjanŋa nunnau dara nŋa, nunnandj irara nŋa, nuni:um mararawam maninja, nundjurulba mararawam maninja.

³¹ Tjakaŋi wuna, Nɛdura djuŋa maŋgalja nundjanŋa nunge nundju-nundju kaŋjini. Wununaue tjakaŋi wunaiuru wa puŋanin wuna nŋa.

³² Wiri-wiri nŋa kundjuŋa, Nidji, Iniŋgundeja, tjadaŋuru kundji:nu. Aua iaruŋ iŋaŋun; iakaŋa kari auekama;

³³ Aua nɛdura wunja inaiuri dara nŋa, ini:um mararawam maninja, iurulba mararawam maninja, maŋgalja nɛdura wunja aue nundju-nundju kaŋjini, wunaiud' ban daŋu ma irarai wori tjami wunja, laŋugu nŋa.

³⁴ Jesu maŋa iŋgo:na ini:u' nŋa iŋgaio:lba, kundjuŋa, Nundju baŋdaia God aŋga boŋora wa puŋanin. Paŋjau i:dja kari daŋangu wa padinja burkai iŋgadjaŋ wunja.

³⁵ Jesu kandjo:lba, kundju, aŋgaŋiŋgundaleri dadjurdkarim manaiudba nŋa, Nŋaŋgowa wiri-wiri nŋa kubadju Christ David iŋko:lu?

³⁶ David aua nundju-nundju kundju Inandj Maŋaia nŋa, Inaiuri kundju-nanŋa Inaiuri nŋaŋa, Atja boŋa nŋa worawerdum maninja, Ardauŋgundja nundjanŋaia aŋandju njini nundjerduŋari nundjerdu waiuru.

³⁷ David aua nundju-nundju Inaiuru kundjuŋa; nambula wa iŋko:lu? Peŋgaŋaia tjukul nŋa nuru kaueraŋurula.

³⁸ Aŋgaŋiŋgundaleri kundju, Maranindjaŋgori wiri-wiri nŋa, wobi kaŋanŋen' nŋa wudawa nŋa kadju' wulmai tjaunŋarim maninja lai kauwananŋgori,

³⁹ Adbalaŋkarim kaŋa nŋa dadjurdkarim maninja, ardarub kaŋa nŋa maia kuri aŋganunja;

⁴⁰ Arka maiarum ardo:jo:ria arkanŋam mindjal kadju, adja:djin baŋdaia dadjurdkarim kaŋanŋen kadju; aŋdja wure wundjuŋundia pitja paŋam.

⁴¹ Atja kauwona kaiugkarim maŋdo:ri, maŋa kanbuna peŋgaŋaia kaiug karkaŋdenju kaiugkarim maninja.

⁴² Njengunal ndjaŋunja ndjenja ndjo:rinja, nŋa kuŋandenju kaiug pidi:n tjaruŋandu.

⁴³ Inalalaia ai kanbuna aua nŋa, kundjuŋaŋgori, Nidji kuŋenuriri, Njina ndjenja ndjo:rinja kuŋandenju dara man daŋu ardarawaia nŋa karkaŋdejiri kaiugkarim maninja; gewunja arka ardarawaia kubarkaŋdenju darawa arkanŋa nŋa; nŋa pidi:n nŋa-nŋa nŋa kuŋandenju darawa kanawunguleri, darawa njinŋe njinŋaniri.

13

¹ Waŋi dadjurdkarim manaiudba i daŋam iŋgaŋuriri iaruŋ inalala kundjuŋa, Iniŋgundeja, manindj aŋudja kaŋjini kaiug, aŋudja kaŋjini maiarum!

² Jesus kundjuŋa, Ko:ru mandjanindj maiarum maŋa manaiudba? Njuma kaŋjinba puŋamaŋgien kaiug tjaruŋ tjakaŋi nŋa, namba pitja wa puŋaiaŋien.

³ Waŋi atja iŋgauwona kurandu Oliva nŋa nŋa, dadjurdkarim manaiudba maŋdo:ri, Peter a James a John a Andrew mululu burkai kaueriabuna.

⁴ Minjenjari, wuna nanaŋgiau pitja nŋa? Aŋudja umiimbaie wuna darawa ko:rug kaŋi:nu?

⁵ Wunmanbali Jesu kundjuŋaŋgori, Maranindj i:dja kari pinjirbarkadjuiri.

⁶ Ardarawaia pitja areŋgal nŋa nŋa, pitja bare Njau nŋa, ardarawaia pitja aŋbaradju.

⁷ Wuno:murum nuru njirkunuŋ maŋanim, waŋanu maŋani 'nŋa, djerara paŋmaŋmeri, wuna madj kuŋaŋgunjal; umindjuŋuru waŋi kui.

⁸ Gewunja worumba pitja bari aramurkie worumba nanja, bandaia bandaia nanja; kabalba nulin-nulin pitja mewi: maiagekarim maninja; wurkalba pitja menu; wuna wundjanuru wurgunu nari.

⁹ Mia maranindj njiri wunja, pitja anbaranino: nuri karwadeja nanja; dadjur-dkarim maninja pitja noiilwa njiranurie, adbannale nuru narai a arderaiuri pitja njirawelge niau wunja wunanjadjaie arka nanja.

¹⁰ Walanu-wunia kaurle madj ardi:um kulujenja worumbaia ardarawaia nanja.

¹¹ Wuno: murum njinnumbarkanuru anganbadino: nuri, gewurle djerara pamarameri nananga pitja wuranjulu; ge pitja kanino: wi: nunuri gejaw, ge wuralu; gewunja njiri nuru-nuru wuranjulu, mia Inandj Mamaia.

¹² Nawaia pitja inganino: nawananga iman kunja, irananga inko:lu; wonalalanuja pitja bari aramurkie ardenaiuri nanja, pitja anbandju adban kunja.

¹³ Pitja njiro: ndjurie i: dja ardarawaia nanja nanumba wunja; mia aua birem bire geja umindjunuru njini, aia pitja emundulbaie.

¹⁴ Wuno: murum mara wuranjunbu wemunbu mawodbanari kauwelgeniri ma wuniananga nuru-nuru, (aua mara ingo: kuneninja), gejaw Judaea nanja anganun talamban nuru kubadii: nja;

¹⁵ Aua maiarum karaj nanja inganun, jeri pangawenja, dara pangajiri angamura wunja maiarum anangam maninja.

¹⁶ Aua paddock nanja inganun djo:li pangajiri wobi ingamura wunja.

¹⁷ Wurgunu arka nanja manduwaia anganun, arka nanja numugu anganbado: jiri lewara ge.

¹⁸ Wuraniau imaijau pangajiri.

¹⁹ Gewunja lewara ge pitja njanu wurgunu wuna kadjinu wa pangajinja wundjanuru i dagu wondijau ge God wondi ango: na wen' njini, kadjinba pangajin.

²⁰ Namba wa Inaiuri gejaw tjau pangandjunja, iwiliri kari wa panmundulbenja; O! adburieja wunja, arka angamura, lewara ge tjau kugandjuna.

²¹ Gejaw i: dja namba kadjunuri, Wai, Christ nuru kanun wai, ma! aranjudjara;

²² Gewunja pitja bari araiandie Christ tjibareja, tjo: lbadaia tjibareja, umiimbaie, rangari pitja paramiimbu, anganbarkadju wunja, namba kadju, adburieja.

²³ O! Maranindj; wai, darawa kaurle kunenuniri.

²⁴ Lewara gejaw, wurgunu ge pale nanja, maranjunja wundugum pitja njeninaie, kunjila ralali pitja wa pangandjun,

²⁵ Jalngandam andjo: l' di dagu pitja mewari:, wundjurulu andjo: l' kari pitja nulin-nulin njawi:.

²⁶ Gejaw pitja mara irewu I: dj' inko: lu ingengaliri anguban nanja wundjurulu dara, palemba nanja.

²⁷ Gejaw pitja anjananawu walanaria, adburieja anangaia pitja djruk anbarameri mandjum maiarunurim i dagam, kabalba mamindjunuru i dagam, andjo: lu umindjunuru njini.

²⁸ Weni tjilium maninja laiburu njidu bare-bare manangam; wuno: murum malalindjeruba marambul' manganun, jedmanganu ko: gulejiri, laiburu njidun mirinunu lo: jenda.

²⁹ Wuna kadjinu njiri kuda:, wuno: murum mara wuranjunbu wuna kaninaeniri, laiburu njidu wodjulu kanun, maiamundu' nanja.

³⁰ Nidji kunenuriri, Woi mangadberi andja kadjinba kamburuk padin, wuna darawa ko: rug kamienju njini.

³¹ Andjo: lu a kabalba pitja kamburuk aranu, nala-nala naiananga kadjinba kamburuk pangajin.

³² Lewāra gejaw i:dja kari wa laiburu padin, kari wāḷanḡaria ḡndjo:l' ḡanja, kari Iḡko:lu, Iraia ekamandj.

³³ Maranindj, mu:n maro:, dadjurd wuri:; gewunja wa laiburu pinjidin ḡudjau kaḡuḡ.

³⁴ I:dja kaḡjindja, naua-naua atja iḡḡanun ḡambium maiakari' ḡanja, maiarum anḡam maḡaiḡndiwela, ardawodjieja ḡala-ḡala ḡḡanino:la, ardjeruḡadjeruḡ ḡu:na wunja, geḡuḡḡa maiamunduḡara mu:n kunja.

³⁵ Mu:n maro: gewunja, wa laiburu pinjidin ḡudjau iḡḡal inaiuri maiaraḡara, ḡamba kaḡekaḡem, ḡamba karo:ḡum, ḡamba mi:puradba, ḡamba maḡḡḡuḡu;

³⁶ ḡamba maḡja-maḡja iḡḡal maḡa ḡinḡumbu kulunu ḡjirkunuḡ.

³⁷ Ge ḡanḡundjunuri ardarawaia kuḡeḡḡori, Mu:n maro:.

14

¹ Pale lewāra tjaruḡandu Wukiau, maia iroroi; ardenaiuri dadjurdkaria, wiri-wiri-ḡaria kuda: kub-arkanjiro:na mululu iḡadba wunja, baḡa iḡarwu wunja.

² Gewunja kubḡduḡ, Kari maḡariḡau, madji jauum paḡanu pelengaraia nanja.

³ Bethany ḡanja iḡḡanineri, maiarum maninja Simon leper anḡam. atja iḡau-woneri maḡari ḡanja, woḡaiinja njeḡḡunal alabaster mulugu kudai ḡḡaiameri ḡara nard inia ḡara-ḡara, mulugu kule-mala, paḡulu kundjuḡu imri: ḡanja.

⁴ Mia atjaḡekaḡaria arge wurura ardji:la kauer-aḡaḡ, Anḡdjakuḡa ḡḡaiameri ḡara indja wundur kauwi:ḡu?

⁵ Gewunja ḡḡaiameri ḡara indja ko:l paḡḡani:nja kaiug dara wunja, ardjeja ḡanja paḡano:wi:nja. Jau ḡimbaḡkaḡurula.

⁶ O! Jesu kundjuḡu, ḡjininja; ḡudjakuḡa ḡjiraḡaliḡeri? Wunia kundjuḡara.

⁷ Ardjeja kudai ḡjiri kaḡjinma ḡjiduḡ, ḡamba ḡe wuruḡundju wunia wuriḡḡḡori, ḡaiu kaḡjinma wa paḡjiraḡurun.

⁸ ḡḡḡa kundjuḡu ge wunja. ḡḡanaba kauurleḡau maiamala ro:k kunja.

⁹ Nidji kuḡenuriri, Ma maiḡekaḡrim maninja wāḡanu-wunia ardi:um kaluiḡu baḡdaia daraiu ḡanja, ge woḡaiin' ḡjina geḡu pitja ḡjaluiḡe ni: ḡḡḡuriḡu wunja.

¹⁰ Judas Iscariot, iḡrun twelve, (ḡḡḡḡḡa), ḡanja, ardenaiuri dadjurdkaḡaria kanmurkaḡururu, ḡḡanino:ḡḡa wunja.

¹¹ Arka, wuno:murum ḡuru ḡḡḡina, tjukul kadineri, tjauaien kubḡduḡanḡa kaiug iḡgado: wunja. Aua kuḡḡio:na ḡaruḡḡḡu wuniama ḡḡanino:ḡḡa.

¹² Lewāra kauurle maia iroroi ḡari, Wukiau iḡarwuneda, inalalaia kubḡduḡanḡa, ḡḡam ḡjiriuri kundji:ḡari arḡanja anjerkuḡḡdu, Wukiau mindjaḡ tjundju wunja?

¹³ Inalalandu kaḡḡawandu, kundjuḡḡandu, Manaiudba ḡuru ḡjiriḡurandu pitja ḡinḡaḡdjerandu i:dja wurawa agu mano: kaḡuriri; iḡmalando:wandu;

¹⁴ Ma ḡara iḡḡuru wurinḡḡandu i:dja maiara' ḡara, Iniḡḡundeja kundjiri, ḡḡam balaium nauadjen ḡrim ḡaianḡam, ma Wukiau pitja mindjaḡ ḡe ḡḡalalaia ḡanja?

¹⁵ Aua ḡundju-ḡundju pitja ḡinḡaiimbandu balaium kaḡḡ ḡrim manaiudba manamanja maḡḡḡuiena; ma arḡanja arandju ḡari wunja.

¹⁶ Inalalandu keḡḡurandu manaiudba mamurkalalgandu, maḡa ko:nandu kaḡjini geḡuḡḡandu, Wukiau arḡanja kaḡḡḡandu.

¹⁷ Kaḡekaḡem ḡḡḡḡina, aua keḡḡal twelve, (ḡḡḡḡḡa), ḡanja.

¹⁸ Wāli atja ḡḡauweri, mindjaḡ kaḡjiri, Jesu kundjuḡu, Nidji kuḡenuriri, iḡruḡ ḡjiri ḡanja tjiriwin pitja mewara.

¹⁹ Wunmanbaḡi pakul kadineri, iḡruḡ iḡrun kubḡduḡanḡa, ḡaiu?

20 Aua kundjunanangori, Iarun twelve, (annennalja), nanja, niau nanja angam maninja tjakal kaiab.

21 Mia I:dj' inko:lu ko:ru kenuru kadjinu wiri-wiri kauwi:nananga; O! wurgunu i:dja nanja aia nanja I:dj' inko:lu tjiriwin mangauwi:na. Wuniananga ma i:dja aia namba wa pangalelwenja.

22 Wali mindjal kadjuniri, maia kamang, wunia kulula, kalemala, kano:na, kundjuru, Iram, indja anjanaba.

23 Cup kamang, ingo:lbo:na kano:na, ardarawaia djo:jo: kubadjunananga.

24 Kundjunanangori, Indja gulu naiananga, tjauaien nari, palulu kaninaienju ardarawaia wunja.

25 Nidji kunenuriri, Kadjinba njele djo: panengan kurab wungalalidjerugu nara, lewara ge njini inunali pitja djo: neju bandaia God ananga nanja.

26 Kan anganina dande karinanuru kurandu Oliva nari nuru.

27 Jesu kundjunangori, Njidarawa pitja nari njiramie; gewunja wiri-wiri kauwi:nu, Kukundja nara pitja noiil nenanga, kukundjeria pitja tjauala pala arowa.

28 Wunmanbu kunina, pale bari nanjundjandienju, njidbanqale nuru pitja nejunuru Galilee nuru.

29 Gejau Peter kundjunananga, Ardarawaia namba nari angamienju, niau kari.

30 Jesu kundjunanga, Nidji kunenu, weni wundugum, punara tjaronandu wali wa jero:l pungen nari tjaronuri pitja nunjariiara.

31 O! najdbama djenbenuru kulula, Niau namba debara nanjunjana nundju nanja, kadjinba panariinu. Ge kadjinu kuda adarawaia kubadjun.

32 Tambium madburkal Gethsemene mangarimiena; inalalaia kundjunangori, Nuruma atja njirwa, wali dadjurd nanjundju.

33 Kamuri aua nanja Peter a James a John, wunmanbali djenbenuru rangari kena, tjabara mamienananga.

34 Kundjunangori, Nanuma pakul djenbenuru nanun, namang njini; nuruma atja njidu, mu:n maro:.

35 Mangale iraiu kenanuru, kabalba nanja kauwona, dadjurd kundjuru namba kanun wunja aua i dagu pangawandjalu.

36 Kundjuru, Abba, Iraia, darawa gole pindji:; cup wuna tjano:nggu; wunmanbu kunina, kari niau ne nanjundju, O! nundju ne tjunundju.

37 Kenjal, mara kanbiri kulunu anganuniri, Peter kundjunanga, Simon, ko:ru kulunu nununiri? Wawu mu:n pamandjo:ndjiri tjaroniau?

38 Mu:n maro:, dadjurd wuri: pinjirinuriri wungundjuie nuru; arkuma korega, arwiliria djima.

39 Njele kenanuru, dadjurd kundjuru, nala-nala tjau njele kulula.

40 Njele kenungal, mara kanbuna kulunu anganineri, arkumbula nima djenbenuru kunineri; wa laiburu padinja nananga workundjo:lba kubadjun.

41 Kenjal palejau, kundjunangori, Kulunu njidu weni, noiiba njidu, gole wali, gejau kunjanungal; wai, I:dj' inko:lu tjiriwin ingauwi:nu arworia ardori nanja.

42 Bari njidu, nariuri; wai, aua tjiriwin mango:wara wodjulu kanun.

43 Maiirgi:rkum, wali kaluleri, kenjal Judas, iarun twelve, (annennalja), nanja, aua nanja pelengaraia kuldjuru a dia kudai, ardenaiuri dadjurd karia i dagu, wiri-wiri naria, mababaia i dagu.

44 Aua tjiriwin mango:nananga umiimbaie kano:na, kundjuniri, Aua inangulbo:. aiakawali; iram, namululum iranuru.

45 Wuno:murum ingenungal, maiirgi:rkum kamurkala, kundjiri, Rabbi, ko:lbo:na.

46 Ardori kaueramananala, kaueramanang.

47 O! iaruŋ arka naŋja ma aŋgauwelgenjiri, kuldjuru anaŋga ri: kaŋaŋ, inaiuri dadjurd kaŋa inawodjieja ko:na, ini:um dur mo:na.

48 Jesu kandjo:lbaŋa, kundjuŋaŋgori, Ko:ru ba njireŋgunal lulun naŋa naŋja kaŋjindia, kuldjuru a dia kudai laŋburd tjaraŋunma wunja?

49 Tjile-jile naŋnununanuriri dadjurdkarim manaiudba naŋja njinŋuniŋgundaleri, njiri wa paŋjiraŋurunja; mia wuna kuniŋaiena mili-mili ko:rug aŋgaŋmieŋu wunja.

50 Ardarawaia kaueriŋdiwela, kubaŋdaiila.

51 Algunja iaruŋ kaŋalando:na aua naŋja, wobi daŋa naŋa womura iŋgaŋina, inaŋmiari inaŋbeka manma; laŋburd kaueraŋmaŋ;

52 Wobi daŋa naŋa kaŋaŋgi:la, inaŋmiari kundaiila.

53 Jesu kaielwa kaueraŋurula inaiuri dadjurd kaŋa nuru; djaruk kadbiena aua naŋja miriŋu ardenaiuri dadjurd kaŋa a mababaia a wiri-wiri naŋa.

54 Peter boŋwora kaŋalando:na, mamulba njini, maiarum maninja, inaiuri dadjurd kaŋa anaŋgam; atja kauwoneri maŋani' naŋa naŋja, aua daŋaraŋa kundjuŋiri kaŋaŋgaŋa geŋiri wiŋu.

55 Ardenaiuri dadjurd kaŋa, karwaŋdeja ardarawawaia kuda, kubaŋkaŋjiro:na wunaŋaŋdjaie Jesu wunja baŋa iŋgarwu wunja; wa maŋa puŋgarwi:nja.

56 Ardarawaia tjibareja kadaŋaŋdjaienanaŋga, aŋgaŋaŋaŋdjaiena arge wurura wa panbaŋburkenja.

57 Atjaŋekaŋa karwelgenja, tjibareja kadaŋaŋdjaienanaŋga, kubaŋdjuŋiri,

58 Nuru kerkaŋurula geŋiri, Maŋa dadjurd kaŋim wondi maŋgauwi:na ardori njiniŋge pitja maŋaŋmandju, lewara tjaraŋuri naŋja pitja wondi maŋo: maiakaŋim wondi maŋgauwi:ŋu ardori maŋaŋmiadba.

59 Wurunaŋgowa aŋgaŋaŋaŋdjaiena arge wurura wa panbaŋburkenja.

60 Inaiuri dadjurd kaŋa pulaga naŋja kauwelgenja, Jesu burkai kaiabuna, kundjuŋiri, Naŋaŋga aŋdja aŋgaŋaŋaŋdjaienanaŋu?

61 Aua kaŋuk ko:na, kari wa paŋgaio:lbenja. Njele inaiuri dadjurd kaŋa burkai kaiabuna, kundjuŋaŋga, Ko:ru Christ nunuŋ, Tjukul naŋa nunŋungula?

62 Jesu kundjuŋu, Naiu naŋuŋ; pitja maŋa irewu I:dj' iŋko:lu atja iŋgaŋuniri wundjurulu worawerdum maninja, iŋgeŋgaliri aŋguban naŋja aŋdjo:l' kaŋi.

63 Inaiuri dadjurd kaŋa wobi anaŋga dalar kaŋaŋ, kundjiri, Naŋa miri adaŋaŋdjaieja aŋgaŋuŋ kuriiri?

64 Djadi nuru kuraŋurula, naŋaŋga ni: njidun? Ardarawaia wure kubaŋdjuŋanaŋga imaŋ kunja.

65 Atjaŋekaŋa wunmanbaŋi tjipa kauero:na, imiŋum womura marwuna, pau kaueraŋmaŋ, kubaŋdjuŋanaŋga. Tjo:lba minje: maŋani' naŋa kaueraŋmaŋ dad kubaŋdjuŋanaŋga arduna njiniŋge.

66 Waŋi Peter waiuru iŋgaŋina maiarum maninja, njeŋgal ndjaraŋunja njinawodjienja inaiuri dadjurd kaŋa anaŋgaŋja;

67 Maŋa iŋgo:na Peter kalguneri, kaŋindjaŋa, kundjiri, Nundju kuda: Nazareth naŋa, Jesu naŋja, nunineri.

68 Aua kariina, kundjuŋiri, Naiu wa laiburu paŋanin, wa puŋanenanaŋ naŋi kundjiiri; daŋde keŋaŋuru maŋnaŋali' naŋi' nuru, geŋau puŋara jero:l kundjuŋu.

69 Njinawodjienja maŋa ko:na wunmanbaŋi njele arka ma aŋgauwelgenjiri kundjuŋaŋaŋgori, Indja iaruŋ arka naŋja.

70 O! aua njele kariina. Waŋi paŋejau njele arka ma aŋgauwelgenjiri Peter kubaŋdjuŋanaŋga, Nidji nunuŋ arka naŋja, Galilee naŋa nunŋuniri.

71 O! Aua wunmanbaŋi djadi kundjuŋu, kaŋuŋo:na, Wa laiburu paŋaninnaŋga i:dja indja iraŋunbalundjiri.

⁷² Maiirgi:rkum tjilenda punāra jero:l kundjuṅu. Peter ni: kuṅṅaṅurula ṅāla-ṅāla Jesu geṅṅaṅga, Punāra tjilenda wāli wa jero:l punṅen ṅāri, tṅaruṅuri pitja ṅunṅariara. Wuno:murum ge ni: kaṅurula, wola kundjuṅu.

15

¹ Maiirgi:rkum māmaṅṅunu ardenaiuri dadjurd karia, mababaia ṅanja, wiri-wiri ṅaria kuda:, karwadeja ardarawaia, kubārwaḍeṅu, Jesu murd kaueraṅaṅ, kaueraṅurula, Pilate kaueraṅnino:lanāṅga.

² Pilate burkai kaiābuna, Ko:ru ṅunaiuru Jew arkanāṅga? Aua kaio:lbāla, kundjuṅaṅga, Kundjaluiuri.

³ Ardenaiuri dadjurd karia de kubārwunanāṅga darawa.

⁴ Pilate tjile burkai kaiābuna, kundjuṅjiri, ṅundju kari wa pandjio:lbān? Wai, tṅaruṅ ṅaṅaṅga wuna de ṅunṅumbārwu?

⁵ O! Jesu tjile wa paṅgaio:lbenja; gewunja Pilate rangari keṅa.

⁶ Maṅaria kurijau burāṅgai iṅṅamaṅerida arka ṅanja iarun bur iṅṅani:neri, aua iṅṅadiauwuna.

⁷ Iaruṅ kaṅina iṅṅarimiena Barabbas, murd iṅṅamiena arka ṅanja bari aṅṅaiāndiena, i:dja bari aṅṅaiāndiena bāda aṅṅanbārwu.

⁸ Pelenṅaraia pai kadina wunmanbāli burkai kaueriābuna ge kādjinu geṅṅaṅgoririda.

⁹ Pilate kandjo:lbāla, Burāṅgai imnṅamṅari kuri:ara Inaiuri Jew arkanāṅga?

¹⁰ Gewunja laiburu kaṅina muṅur kunja ardenaiuri dadjurd karia iṅṅadino:la.

¹¹ O! Ardenaiuri dadjurd karia kanbādjurujuro:na pelenṅaraia, aua Barabbas burāṅgai iṅṅamaṅaṅgori.

¹² Pilate tjile kandjo:lbāla kundjuṅaṅaṅgori, ṅani ge kuṅeṅaṅga irāṅundim Inaiuri Jew Arkanāṅga?

¹³ Arka njele jero:l kubādjuṅ, Wongaia ṅanja ande.

¹⁴ Pilate kundjuṅaṅaṅgori, Aṅudja kunja, ṅaṅaṅga woru kundjuṅu? Djenbenuru jero:l kubādjuṅ, Wongaia ṅanja ande.

¹⁵ Pilate korega kundjuṅu pelenṅaraia jedji aṅṅano: wunja, Barabbas burāṅgai kaṅamaṅaṅgori, Jesu kanino:la, wodpiliba iṅṅaio:rala, wongaia wunja.

¹⁶ Maṅani' ṅaria kaielwa kaueraṅurula maiaru' ṅuru Praetorium; maṅani' ṅaria ardarawaia ai kanbārwu.

¹⁷ Wobi tubudubulja tai kaueri:, imarulja wonāndja ṅara paio iṅṅarwuna, tai kaueri:.

¹⁸ Wunmanbāli wulmai kubādjuṅaṅga, Imlaraṅaia Inaiuri Jew arkanāṅga.

¹⁹ Imri: ṅoiil kubādjuṅaṅga ki:lṅgu ṅjiniṅge, tjipa: kauero:na, luṅgu-luṅṅudja kubādḅaṅaṅga.

²⁰ Wuno:murum umbili iṅṅadbaṅ, wobi tubudububulja bura: kaueraṅmaṅaṅga, wobi aṅaṅga mandjia tai kaueri:la. Kaielwa kaueraṅuru wongaia ṅanja iṅṅarkānde wunja.

²¹ Kaueraṅdju iaruṅ tṅanai iṅṅeṅeri, Simon Cyrene ṅara, Alexander a Rufus iranāṅṅandu, iṅṅeṅuru wunja wongaia mano: kaṅuru wunja.

²² Kaueraṅural tām̄bium maninja Golgotha, ge jāka wāli kaluiēṅu, Tām̄bium paṅdju ṅarim.

²³ Tṅami kadināṅga wine luku-lukur kara myrrh ṅanja, aua wa paṅṅamenja.

²⁴ Wongaia ṅanja kaueraṅde, wobi aṅṅaia wolara kaueralgara, kubādḅabuneri arka wunja, ṅani aṅṅam kubādjuṅjiri.

²⁵ Māmaṅṅunu lewāra kunina, wongaia ṅanja kaueraṅdeṅu.

²⁶ Wiri-wiri de nari karan wiri-wiri kumbi:na, INAIURI JEW ARKANĀṅGA.

²⁷ Aua n̄anja wongaia n̄anja lulun n̄randu kaueranden̄andu, īk̄ara worawerdum maninja, īk̄ara mamauim maninja.

²⁸ Mili-mili ko:rug k̄amiena, gejiri, Aua dulu: kañuriena arworia nanja.

²⁹ Arka t̄janaj āngeñeri jau kub̄adjuñan̄anga, adbri: wona-wona kub̄adjuñiri, kub̄aluleri, A, n̄undju dadjurd k̄arim mañdjañunmañdjuiri, lew̄ara t̄jarun̄uri wondi mañdjañunbu,

³⁰ Pañandulbaie, wongai' i dāgu jeri bowal.

³¹ Ge k̄adjuñu ardenaiuri dadjurd k̄aria arge wurura umbili ingadbañ, wiri-wiri n̄aria kuda:, kubadjuñ, Atj̄akek̄aria kanmunduib̄ala, aue wurura k̄adjuñba pañgamundulbaieñ.

³² Christ, Inaiuri Israel, jeri kauwenja weni wongai' i dāgu, arkanindj wunja, wa pākudjar̄an. Auandu wongaia n̄anja aua n̄anja ingandienandu jau kundjuñan̄angandu.

³³ Njileñgarinja njinḡanina, wundugum mañina t̄ambium mararawam maninja jālañgaru njini.

³⁴ Jālañgarujau Jesu n̄ala-n̄ala daraiu jero:l kundjuñu, Eloi, Eloi, lama sabachthani? Ge jāka wali kaluīñu, God n̄aian̄anga, God n̄aian̄anga, ānudja kunja t̄jand̄jandiwela?

³⁵ Atj̄akek̄aria ma āngauwelgenjiri, n̄uru ānḡanina, kubadjuñ, Wai, Elijah ai ko:jiri.

³⁶ Iarun̄ t̄jari kumañ, irgem maiawora kudam kālabu kundjuñu, ki:l̄ngu n̄anja kuñḡand̄ñu, kaño:na djo: wunja, kundjuñu, Kañinja, adjenindj Elijah n̄amba inḡenḡal jeri inḡaīab wunja.

³⁷ Jesu n̄ala-n̄ala daraiu jero:l kundjuñu, in̄andj wudi keña.

³⁸ Jar̄ala dadjurd k̄arim manaiudba n̄anja dalar keña kar̄an̄ i dāgu waiud' djini.

³⁹ Wuno:murum centurion, mañdjo:ri inḡauwelgenjiri, māra ingo:na wurun̄anḡowu in̄andj wudi inḡeña, kundjuñu, Nidji i:dja indja God In̄ko:lu kañina.

⁴⁰ Woñiaia kuda: kadineri bōwora kaueranind̄jañeri, arka n̄anja Mary Magdalena, Mary karan̄anḡandinja James pidi:ndja a Joses, Salome kudanja;

⁴¹ Arka wuno:murum Galilee n̄anja inḡanineri, ingadbalando:neri, ingadawodjuñeri; woñiaia ardarawaia atj̄akek̄aria, aua n̄anja Jerusalem n̄uru pai ānḡaninal.

⁴² Kālekālem njinḡanina, Wunamanjiau, ge jāka w̄ali lew̄ara kauurle Sabbath,

⁴³ Ken̄gunal Joseph Arimathea n̄ara, kauadeja joimal̄andja aua kuda: bañdaia God an̄anga kañanj̄iro:na; dāranḡu dāra keñanjuru Pilate n̄uru, kañiauwuna durgu Jesu.

⁴⁴ Pilate ranḡari keña n̄amba gole wuna deb̄ara inḡeña; ai ingo:neri centurion, burkai kaīabuna, n̄amba n̄an̄anḡiau n̄ana deb̄ara inḡena.

⁴⁵ Wuno:murum n̄uru inḡan̄urula centurion n̄anja, durgu Joseph kaño:na.

⁴⁶ Aua wobi dāda n̄ara kāmur̄an̄, jeri inḡaīabuna, wobi dāda n̄ara n̄anja murdba kāmañ, kanden̄u kañmenma n̄anja, kaiug n̄anja dur mañgauwi:na; kaiug ruluba kuñgan̄urulal kañmenma maiamundum maninja.

⁴⁷ Mary Magdalena a Mary Joses karan̄anḡanja māra mo:nandu ma we ingandiena.

16

¹ Sabbath wundur kañin̄aiena, Mary Magdalena a Mary James karan̄anḡanja a Salome arkan̄in̄aria kanbādbur̄an̄, ānḡenḡal kunja, ingadjam wunja.

² Alin̄ari wundugum manma lew̄ara kauurle, kañmenma mañgadburkal, mañanj̄unja bāri njinḡanina.

³ Arge wurura kubadjuñiri, Añguja ruluba kuñgan̄urun̄ari kaiug kañmenma maiamundu' n̄anja?

⁴ Kåle aṅṅaṅuṅ, maṅa kanbaṅwu kaiug gole ruluba kaṅuriena; daraiu djenbenjuru kunina.

⁵ Kaṅmenma daṅa aṅṅeṅunal, alṅunja maṅa kauero:na worawerdum maninja atja iṅṅanineri, wobi iroroi tai iṅṅaniṅaiena; rangari kariṅa.

⁶ Aua kundjuṅaṅgori, Raṅgari pinjiriiri, Jesu Nazareth ṅaṅa kaṅaṅaṅjiro:jiri, wongaia ṅaṅja iṅṅandiena; baṅri kaṅina, ṅuru kauiak; maranindj taṅbium ma we iṅṅarkandenu.

⁷ Njiriuri, wurinaṅgori inalalaia Peter kuda; Njidbaṅṅale ṅuru keṅaṅuru Galilee ṅuru; ma pitja maṅa irewu, kaṅjiniu geṅanuri.

⁸ Daṅde kariṅaṅuru, kanmenma i daṅu paṅja njininuri; gewunja djedjerawa ṅaria, rangari njiniṅaienuri; kari wa puṅgadi:njanṅgorj, njingo: lṅunenjuri.

⁹ Wuno:murum baṅri iṅṅanina aliṅari lewara kaurle, Mary Magdalena nṅaṅurlenja maṅa kauwi:nanaṅga, njinge i daṅj agulaia aṅṅalja wai aṅṅaiṅbunanṅga.

¹⁰ Nṅaṅga njeṅaṅuru, arka aua ṅaṅja aṅṅanineri kundjuṅaṅgori, iṅṅademaleri, wola:wuri aṅṅanineri.

¹¹ Arge, wuno:murum ṅuru aṅṅanina aua iedjer iṅṅaniṅaiena, mara iṅṅauwi:nanaṅga, kubarkudjarala.

¹² Wuna pale dji:ṅuru maṅa kauwi:nanaṅgandu, wudawa iṅṅeṅandiri, bundul'kuru.

¹³ Auandu keṅaṅurandu, atjaṅekaria kundjuṅaṅgoriandu; arka kaueraṅudjaralandu.

¹⁴ Paṅlejau mara kauwi:nanaṅgori eleven, (aṅṅeṅalja), arge wurura, atja aṅṅauwoneri mindjal kunja, jau kangaṅurula arge karkudjarala, argulum burudum, aṅṅanbaṅkudjarala maṅa iṅṅarwuna paṅlejau baṅri iṅṅanina.

¹⁵ Kundjuṅaṅgori, Njidjurli baṅdaia daraiu ṅuru, waṅṅanu-wunia wurinaṅgori ardarawaia wondi aṅṅauwi:naia.

¹⁶ Aua wa paṅṅaṅudjaran ṅari, baptize iṅṅaniṅaiena, pitja emundulbaie; aua iṅṅaṅudjura pitja wure ewi:.

¹⁷ Wuna umiimbaie pitja paṅamalando: arge wa puṅgarkudjaran; ṅaṅumba ṅaṅja agulaia pitja wai aṅbaṅo:, aṅbula iṅuṅali njininge pitja paṅalu;

¹⁸ Paṅalinja pitja tjaṅawad aṅbaṅam, debad kari ṅamba djo: aṅṅeṅa wa baṅda panbaṅwun; adbaṅamareja ardo:ri pitja aṅbaṅamaṅdana, arge adbulugu pitja araṅiṅaie.

¹⁹ Gejau Inaiuri Jesu, paṅle kalulaṅgori, aṅdjo:l kuru kaṅuriena, God worawerdum maninja atja kauwona.

²⁰ Arka kariṅaṅuru, maiagekaṅrim maninja ardi:um kubaluleri, Inaiuri arka ṅaṅja ṅuna kaṅineri, ṅala-ṅala birem-bire kuṅṅandjuna umiimbaie njininge kaṅmalando:neri. Amen.

¹⁵ Gewunja aua pitja inaiuri enu maŋŋale Inaiuri; wine, djo: ŋari wundjilwora kaɖjinba djo: paŋgenŋan, pitja kaɭabu eni: Inandj Maŋmaia ŋanja karanŋŋanja njaŋjulum i dagam.

¹⁶ Ardarawaia ŋgo:lo:lia Israel pitja wolai aŋjiab Inaiuri God arkanŋga ŋuru.

¹⁷ Aua pitja ejenuru imiŋum maŋŋale inandj ŋanja, iurulba ŋanja Elijah anaŋga, wolai wunja arkau i raraia arkanŋga woŋalalaŋjuja ŋuru, arka wa ŋuru paueraŋurun ŋaria ardi:u'ŋari nuru tjaɖaŋuria arkanŋga ŋuru, brar kunja worumba ardamanja aŋganuŋanaŋga Inaiuri.

¹⁸ Zacharias kundjuŋanaŋga waɭanŋara, Ŋaruŋaŋgowu wuna pitja laiburu ŋenu? Gewunja ŋaiu maba ŋanuŋ, maŋganja mabaŋja.

¹⁹ Waɭanŋara kaio:lbala kundjuŋanaŋga, Ŋaiu Gabriel ŋanuŋ, ŋanŋumbalgeŋu imanŋalenuru God, ŋanŋanawienal ŋanŋulunu wunja waɭanu wunia wuna ŋanŋanuraldu wunja;

²⁰ Wai, ŋundjamugu pitja ŋunjanu, kaɖjinba pindjalun lewara njini wuna kaŋinaienu, gewunja ŋala-ŋala ŋaianŋga kundjaŋudjaralara, wuna pitja korug njamie tjaɖamiau.

²¹ Pelenŋaraia kaueranaleri Zacharias, ran gaŋi kariŋa aua maranu dadjur-dkaŋim maninja inŋanineri.

²² Wuno: murum ba inŋengunal kaɖjinba puŋgalunjananŋori, maŋa kauero:na aua maŋa ŋgo:na ardidjieja, dadjurdkarim maninja; aua marali mo:nananŋori, iamidj atja kaŋineri.

²³ Ge kuniŋaiena, wuno: murum ko: rug kaŋmiena gejaw aua geŋiri, keŋanuru maiarum anaŋga' ŋuru.

²⁴ Pale wuna Elizabeth maŋgananaŋga maŋduwanja njinina, njinge ŋundju-ŋundju njindjalgiena kunjila inŋalja, kundjujiri,

²⁵ Wunmaŋgowu Inaiuri kundjuŋara wuno: murum ŋanŋunindjana edbrai ŋaianŋga kundjabunara wunja i:dja ŋanja.

²⁶ Kunjila iakaŋajau waɭanŋara Gabriel kaŋanawiena God idaŋu malaiinde' ŋuru Galilee ŋanja manumba Nazareth,

²⁷ Njimbaridja ŋanja tjaien njinŋanina i:dja ŋanja inumba Joseph, David ŋara, njinge njimbaridja njanumba Mary.

²⁸ Njanŋamurkalal kundjuŋu, Njimlaraŋa ienja, tjukul ŋarinja, Inaiuri ŋundju ŋanja kaŋuŋ.

²⁹ Ŋala-ŋala ge ŋanja ilala njinina, njiniakamanma kundjuŋu, Ŋanaŋga wulmai wuna?

³⁰ Waɭan-ŋara kundjuŋanaŋga, Puŋungulgunejiri, Mary, gewunja God tjukul ŋunanala.

³¹ Wai, maŋduwa pitja ŋunjanu, ibo:lidj pitja kuli:n indjo:, inumba pitja tjerim Jesu.

³² Pitja inaiuri enu, pitja erimie Kaŋan-ŋara mandj Inko:lu, Inaiuri God pitja eno: imala' kaŋim David iranŋga anaŋgam.

³³ Aua pitja inaiuri enu Jacob ŋaria ŋanja kaɖjinma, baŋdaia anaŋga kaɖjinba kui puŋganinaien.

³⁴ Mary kundjuŋanaŋga waɭan-ŋara, Ŋaruŋaŋgowu wuna pitja njanu, gewunja i:dja wa laiburu paŋanin-ŋanaŋga?

³⁵ Waɭan-ŋara njindjo:lbala, kundjuŋanaŋga, Inandj Mamaia pitja bud ŋunjo:., wundjurulu Kaŋan-ŋara mandj anaŋga pitja djedba mewandjunu; gewunja kuda: aua mamaia ŋara inŋelelwa ŋundju ŋanja pitja erimie God Inko:lu.

³⁶ Wai, Elizabeth ŋawanja ŋundjanaŋga kuda: ibanŋga maŋduwa njinuŋ, mabaŋja njinŋanuŋ, weni pula: jau njanŋa ŋanja njanŋarimiena njanŋundinja.

³⁷ Gewunja ŋala-ŋala kari God anaŋga wundjurulu wuno:ra kaɖjinba puŋganin.

38 Mary kundjunu, Wai, njinawodjienja Inai-uri anangganja; niai nanja kuninja nala-nala nundjunanga nanja. Gejau walan-nara njindjandiwela.

39 Gejau Mary bari njinina njimurkala nuru kurorandu nuru maiirgi:rkum malaiindem Juda nuru.

40 Maiaru' nuru dara njena Zacharias ananggam, wulmai kundjuna-nanga Elizabeth.

41 Ge kuniaina, wuno:murum Elizabeth nuru njingapurula wulmai Mary gejunanga, ianda manduwanja nangananga djuwad kanina, Elizabeth kalabu njini:na Inandj Mamaia nanja.

42 Njanga jero:l kundjuna, nala-nala daraiu njininge kulula, Nundju tjukul narinja wonaia nanja, tjukul nara kurab nundju manduwa.

43 Njara wuna niai nanja, kangananja Inaiuri naiananga nannumurkala?

44 Gewunja, wai, ge-i-di-dagu, nala-nala wulmai nundjananga nani:um maninja kani:na, ianda niai manduwa djuwad kanina tjukul wunja.

45 Tjukul narinja njanga wa pangajudjarenja, gewunja pitja ko:rug njamie kaluiananga Inaiuri nanja.

46 Mary kundjuna,

Njuma Inaiuri inaiur' Kanandju,

47 Njandj tjukul kaninaieu God niai karemada nanja;

48 Gewunja aua njinindjana njimbaldjinja njinawodjienja anangganja;

Gewunja wai, pale nanja worumbaia ardarawaia niai tjukul narinja pitja nambaram;

49 Gewunja iurulba nara wunaiuru kundju-nara;

Mama:inumba.

50 Wundjeriwie ananga kunu worumba nanja worumba njini arka ingarkugunuleri.

51 Wundjurulu alum njiningem kanmiimbuna; Papa: naria tjauala: kandjandala ni: wunja ardi:um maninja.

52 Ardjilwora adbalakarim i dagam wai kandjabuna,

Arwalnaia brai kanji:la.

53 Baia naria barui kano:na ardinia njiningeja; Tjiniria ardo:no:reja kanjanawuna.

54 Inawodjieja Israel kanawodjana, Wundjeriwie ananga ni: kanurula,

55 (Kadjinu kalulananggori iraraia narkanangaia)

Abraham anggo:lo:lia kuda: kadjinma.

56 Mary njanga nanja atja njinina kunjila iaruuri, djo:li njininal maiarum nanganangam.

57 Gejau Elizabeth nanja ko:rug kumiena kuli:n kunja; ibanar bari kaiandala.

58 Njinge wururia nawawaia kuda: nuru kadina Inaiuri wundjeriwie wunaiuru kundjunanga; tjukul kadina njanga nanja.

59 Ge kuniaina, pale lewara wunyalu, karingunal ianda dur kunja, ingadimenja Zacharias irananga inganumbura.

60 Kangananja kandjo:lbala kundjuna, Kari; pitja erimie John.

61 Kubadjunananga, I:dja kah nawawaia nanja wa pangarimien inumba wuna.

62 Irananga nunuin kadinananga narunangowu ingarim.

63 Aua burkai kandjabuna mili-mili wunja, wiri-wiri kundjunu, Inumba John. Ardarawaia rangari karina.

64 Maiirgi:rkum iamundu palkar kumiena, anbulu, kulula, God ko:do:dala.

65 Arge wururia karkulgunena, kurorandu darawa Judaea nanja nala-nala wuna darawa njauul-njauul kuninaia.

66 Ardarawaia nuru karkanurulaia kubadban ardi:um maninja, kubadjuniri, Anudja kara ianda indja pitja enu? Gewunja Inaiuri ino:ri aua nanja kunina.

67 Irananga Zacharias kalabu kani:na Inandj Mamaia nanja, tjo:lba kundjunu, kundjuniri,

68 Tjukul nara Inaiuri God Israel ananga; Gewunja mia kanmurkalal worumba anangaia, burangai kandjabuna,

69 Tjirimbirinja umundulbaie narinj a bari njindjandalanari Inko:lu David naria nanja.

70 (Kadjinu kalula ardjamundu nanja tjo:lbadaia mamaia ardindiria anangaia.)

71 Umundulbaie ardauurgundj narkananga nanja, ardo:ri nanja ardarawaia narkubarkundjuru;

72 Wundjeriwie kandju wunja iraraia narkananga nanja, Ni: kanuru wunja tjauaien mama: ananga;

73 Tjauaien genunanga iraraia narkananga Abraham,

74 Narkuno: wunja, ardauurgundj ardo:ri nanja nadbundulbaienu, Luren kari arkunawod jenja,

75 Mama: nanja, tjadañuru nanja, imaññale ñuru ñadjedjera ñarkununñau.

76 Jau, ñundju, ianda, pitja ñunjerimie tjo:lbada Karañ-ñara mandj anangga; Gewunja pitja ñunjeju Inaiuri iminun imaññale ñuru tjuwajja ananggaia brar kunja;

77 Worumba ananggaia laiburu andjano: wunja' umundulbaie Umara arkanangga wai kunja,

78 Wundjeriwie God ñarkanangga wunja, Wuna nanja purangurangununu karañ alp kajmnjenngunalgari,

79 Lei anggo: wunja arge wundugum maninja atja angganñiri, djedba debara ñari ñanja;

Ñadjerdu kaelgurunñu wunja kalumba jamulili ñara ñuru.

80 Iand a kauwongenja, inandj birembire kaninaiena, bundul' danja kanineri gejaw njini ingamiimbienananggori Israel.

2

1 Gejaw kuninaiena, ñala-ñala Caesar Augustus anangga kunjananñuru bñandaia daraiu wiri-wiri kumbi:nja.

2 Wuna wiri-wiri kauurle kunina Cyrenius inaiuri inganma Syria nanja.

3 Ardarawaia karinanñuru wiri-wiri angauwi:ñu wunja, iñrundjarunñ malaiindem anangga' ñuru.

4 Joseph kuda: pai kanina Galilee alp malaiindem Nazareth alp Judaea ñuru malaiindem David ñari' ñuru manñgarimienñu Bethlehem, gewunja David ñara aua madeja,

5 Wiri-wiri ingauwi:ñu Mary manñganangganja nanja, manduwa: njingannineri.

6 Ge kuninaiena, waji ma inganninandu, ko:rug kumiena nñanga kuli:n kunja,

7 Bari kaiandala ibanang iwulga, wobi murd kamang, kandenñu buluman maia ñarim maninja, gewunja balaium maui maiarum maninja auandu wunja.

8 Gejaw kukundja ñaria kadina tambium ma nanja, duiba karineri, wiri-ñaria kanbaidjaneri wulo:lum.

9 Wajlan-ñara Inaiuri amangga kauwelgenja arkanangjedba, pañlemba Inaiuri anangga wo:ri kanbuneri, djenbenñuru karkulguneri.

10 Wajlan-ñara kundjunananggori, Pinjirgulgunejiri, gewunja wai, wajlanu wunia kunanuralduri, tjukul ñari djenbenñuru, worumbaia ardarawaia pitja nñanunanggori.

11 Gewunja njiri nanja weni kuli:n kauwona Karemada, aiakawaji Christ Inaiuri, malaiindem David ñarim maninja.

12 Wuna umiimbaienuri, ianda pitja m̄ara irewu wobi n̄anja murd inḡamien̄u, buluman maia n̄arim maninja inḡandienu.

13 Maiirgi:rkum w̄al̄an-n̄ara n̄anja kadina pelenḡaraia m̄alani' n̄aria āndjo:l' k̄aria, God kauero:do:daleri, kub̄adjun̄jiri,

14 P̄al̄emba God n̄anja kar̄aṅ n̄anja, kab̄al̄ba n̄anja j̄amulili n̄ari, i:dja wuni-an̄aṅgori.

15 Ge kunin̄aiena, wuno:murum w̄al̄an-n̄aria aṅganb̄adj̄andiwela āndjo:l' kuru, kukundja n̄aria kub̄al̄ula arge wururu, Bethlehem ko:ru madburka, worenindj wuna ko:rug k̄amien̄u, wuna Inaiuri laiburu n̄arkun̄gandjuna.

16 P̄al̄ja m̄anin̄al, Mary m̄ara njimb̄arwuna a Joseph a l̄anda we inḡauwoneri buluman maia n̄arim maninja.

17 Wuno:murum m̄ara karwuna laiburu kanb̄ark̄andjuna n̄ala-n̄ala wunja kaluien-an̄aṅgori ianda indja wunja.

18 Ardarawaia n̄uru aṅṅanina r̄aṅṅari karina ge kaluienan̄aṅgori kukundja n̄aria n̄anja.

19 Mary n̄ala-n̄ala wuna darawa kun̄gaṅurula, ni: kun̄gaṅurula njini:um maninja.

20 Gejau kukundja n̄aria djo:li kadina, p̄al̄emba n̄ara inḡarkandjuna God, inḡarko:do:dala darawa wunja n̄uru aṅṅanina, m̄ara karwuna, k̄adjinu kaluien-an̄aṅgori.

21 Wuno:murum lewara wun̄ṅen̄ṅalu ko:rug k̄amiena ianda dur kunja, in̄umba kundimaiena Jesu, inḡarimaiena w̄al̄an-n̄ara n̄anja w̄ali p̄aṅṅaninja n̄aṅulum maninja.

22 Wuno:murum lewara ko:rug k̄amiena n̄aṅga rar kunja n̄ala-n̄ala n̄anja Moses an̄anga, kan̄urulalḡandu Jerusalem maninja Inaiuri t̄ami inḡanun̄aṅṅandu wunja.

23 K̄adjinu wiri-wiri kauwi:ṅu n̄ala-n̄ala n̄anja Inaiuri an̄anga, Ardarawaia auauandjia arwulgulguja pitja ararimie mamaia Inaiuri n̄anja,

24 Mama: n̄ari t̄ami wunja k̄adjinu kaluien̄u n̄ala-n̄ala n̄anja Inaiuri an̄anga, kulkulkoian̄du, O! wauarandu kauauil̄andu.

25 Gejau wai, i:dja k̄anina Jerusalem maninja in̄umba Simeon, i:dja aia īadun̄uru, inia k̄anina, kuna:naleri j̄ambula n̄ari Israel arkan̄anga, In̄andj Mamaia k̄aninan̄anga.

26 Kumiimbaienan̄anga In̄andj Mamaia n̄anja aua kadjinba deb̄ara p̄aṅṅen̄an w̄ali m̄ara p̄aṅṅo:nja n̄ari Christ Inaiuri an̄anga.

27 Aua k̄en̄ṅunal In̄andj n̄anja dadjurdk̄arim maninja; wuno:murum in-enaiurḡandu ianda Jesu inḡan̄urulalḡandu ḡenun̄aṅṅandu kadjun̄irida n̄ala-n̄ala n̄anja,

28 Gejau aua n̄uri k̄amaṅ, wunia kululan̄anga God, kundjun̄u,

29 Weni, Inaiuri, inawodjieja n̄undjan̄anga abi:lu n̄ari k̄en̄en̄an̄uru, n̄ala-n̄ala n̄undjan̄anga n̄anja;

30 Gewunja n̄ambula m̄ara kuṅo:na umundulbaie n̄undjan̄anga,

31 Ge wunamanja tjun̄unḡandjuna adb̄an̄ṅale n̄uru worumbaia ardarawaia ad-biṅum;

32 Mar̄ama worumbaia aṅj̄amiimbu wunja Worumba n̄undjan̄anga Israel p̄al̄emba arkan̄anga.

33 Iran̄anga a karan̄aṅṅanja r̄aṅṅari k̄en̄andu ge kaluiena aua wunja;

34 Simeon pali ko:nandu, kundjun̄an̄anga Mary karan̄aṅṅanja, Wai indja kandien̄u aṅgauwona wunja, pai kunja ardarawaia Israel n̄anja, umiimbaie wunja pitja n̄jaluae n̄anda wunja.

³⁵ Jau, kuldjuru nunnandj nundjanangamandj pitja dad njenu; gewunja ni: ardi:um mararawam maninja pitja njamiimbaie.

³⁶ Tjo:lbadinja njinineri Anna, Phanuel pamarananganja, worumba Asher narinja, maba manja, kulananga nanja njinina tjauadba mannalb panan palejau,

³⁷ Njimauarinja njinineri tjauadba eighty-four, (djenbenuru), dadjurdkarim wa pamaiandiwenja, lungudja njingannineri, njingaiamindji:njiri, dadjurd gejeri, wundugum, lewarajau.

³⁸ Ge-i-di-dagu njengunal, God ko:lbo:na, kundjuju aua wunja ardarawaianangori umundulbaie Jerusale' nari ka:da:neri.

³⁹ Wuno:murum ko:rug kamanandu darawa nala-nala nanja Inaiuri ananga, djo:li kaninalgandu Galilee nanja malaiindem anangandam Nazareth.

⁴⁰ Ianda kauwongenja, darangu inganina, ini:u'nara, God jedji kauwonananga.

⁴¹ Kejanjurandu inenaiurgandu tjauadba kadjinma Jerusale' nuru manari Wukiau nuru.

⁴² Wuno:murum aua wii:la inganina, pai kaninandu manari gejandirida;

⁴³ Wuno:murum ko:rug kamanandu, wali djo:li inganinalgandu, Jesu wii:la pale atja kanineri Jerusalem maninja; inenaiurgandu wa laiburu pangganinjandu.

⁴⁴ Aua pelegaraia pulagori nanja nali kundjujandu, tjarunjau kejanjurandu kalumba nanja, kanganjiro:nandu arge wurura nanja a laiburia nanja.

⁴⁵ Wa mara panggo:njandu nari, djo:li kaninalgandu Jerusalem, ingananganjiro:wandu.

⁴⁶ Ge kuninaiena, pale lewara tjarunjuri, mara ko:nandu dadjurdkarim maninja, atja ingannineri pulagori adiingundieja nanja, nuru anganjuruleri, burkaiba angaiabuneri.

⁴⁷ Rangari karija ardarawaia nuru ingarkanjuruleri aua ini:u' nari angaio:lbala.

⁴⁸ Wuno:murum mara ingo:nandu rangari kejandu, karananganja kundjujananga, Ibaia, anudjakunja wurunangowu kundji:nunjarendu? Wai, iro:lidj niau kuda: nunbarkanjiro:nandiri pakul adinanandiri.

⁴⁹ Aua kundjujanangandu, Anudjakunja tjaranganjiro:nandiri? Wawu laiburu pinjidiinjandiri niau pangganin Iraia naiananga nari?

⁵⁰ Auandu wa punganenenjandu narunangowu gejunangandu.

⁵¹ Jeri kauwona auandu nanja, Nazareth mamurkalal; nuru kanjurulandiri; karananganja nala-nala wuna darawa njini:um maninja kunganjuruleri.

⁵² Jesu kauwongenjanuriri ini:u' nara, inanaba nanja, jedji karwonananga God, i:dja kuda:.

3

¹ Tiberias Caesar inaiuri-jau, Pontius Pilate inaiuri Judaea nanja, Herod inaiuri Galilee nanja, Philip nawananga inaiuri Iturea, tambium Trachonitis nanja, Lysanias inaiuri Abilene nanja,

² Annas a Caiaphas inaiurgandu dadjurdnarandu, nala-nala God ananga kungangunaldaga John Zacharias inko:lu bundul' danja.

³ Aua mamurkalal tambium mararawum wo:ri mo:neri Jordan, ardi:um kululeri baptism kulunan kunja, umara wai wunja;

⁴ Kadjinu wiri-wiri kauwi:nu mili-mili nanja nala-nala Isaiah tjo:lbada ananga, Nala-nala iarun jero:l gejiri bundul' danja, Brar wurinjuru kalumba Inaiuri ananga, Tjuwalja anangaia tjadanjuru arandjunuru;

⁵ Manuraim mararawum kalabu pitja meniiaie,

Talamban, kurandu darawa, waiuru pitja njaninaie;

Wunkoli-koli tjadanjuru pitja njanu, Arkwiangaia kalumba wongalalum pitja aranu,

⁶ Arwiliria ardarawaia umundulbaie God ananga pitja mara paro:.

³⁶ Cainan inko:lu, Arphazad inko:lu, Shem inko:lu, Noah inko:lu, Lamech inko:lu,
³⁷ Methuselah inko:lu, Enoch inko:lu, Jared inko:lu, Mahalaleel inko:lu, Cainan inko:lu,

³⁸ Enos inko:lu, Seth inko:lu, Adam inko:lu, God inko:lu.

4

¹ Jesu ka labu inganinaiena Inandj Mamaia nanja, djo:li kanina Jordan alp, kaelgurungi:na Inandj nanja bundul' kuru.

² Lewara forty (da:ra) ko:ndju:na agula nanja. Gejau kari wa mindjal pungenjiri; wuno:murum gejau ko:rug kamaiena, baia ko:na.

³ Agula kundjunananga, Nundju namba God nunjungula, kaiug wuna minjenanga ge njini manari njanu.

⁴ Jesu kaio:lbala, Wiri-wiri kumbi:nu, I:dja iedjer pitja wa pangnin manari njininge ekamandj, O! nala-nala God ananga darawa njininge.

⁵ Pai kanurula, kamiimbuna tambium mararawam bandaia nanja na-na.

⁶ Agula kundjunananga, Pitja njano: wundjurulu wuna dara, palemba kanangam, gewunja kunauwi:nara, aua lai nanjumbunananga kanano:;

⁷ Gewunja nundju namba lungudja nunjunara, darawa nundjananga pitja njanu.

⁸ Jesu kaio:lbala kundjunananga, Wiri-wiri kumbi:nu, Lungudja banunanga Inaiuri God nundjananga, aekamandj inawodju.

⁹ Kanurulal Jerusale' nuru, kauwelgendjuna manari nanja dadjurdkarim maninja, kundjunananga, Nundju namba God nunjungula, nunge nundju-nundju wai paiabie nuru-i-dagu;

¹⁰ Gewunja wiri-wiri kumbi:nu, Wala naria anangaia pitja njenangori nundju wunja, nunbaranindj wunja,

¹¹ Ardo:ri nanja nunbaranuru, madji nundjerdu kaiugu nanja duk pangam.

¹² Jesu kaio:lbala kundjunananga, Kuluieu, Pandjo:ndjuiri God Inaiuri nundj ananga.

¹³ Agula, wuno:murum dara wungundjuie ko:rug kaman, wali kaiandiwela.

¹⁴ Jesu djo:li kanina Inandj iurulba nanja Galilee nanja: djo:jan kunjananuru aua wunja tambium mararawam wo:ri mo:neri.

¹⁵ Kaniingundala dadjurdkarim maninja arkanangam, ko:lbo:wi:na ardarawaia nanja.

¹⁶ Nazareth mamurkala ma daldja ingauwi:na, kadjinu genirida, Wunaiurujau dara kenanuru dadjurdkarim maninja, kauwelgenja ka:lu wunja mili-mili nanja.

¹⁷ Kano:wi mananga mili-mili tjo:lbada Isaiah ananga, mili-mili palkar kaman, inarub mara mo:na ma wiri-wiri kauwi:na,

¹⁸ Inandj Inaiuri ananga niai nanja, Gewunja ndja:mala walanu-wunia ardjeja ardi:um nannulunangori wunja; Nannanawuna ardi:um nannulunangori burangai bur anganiniri, Arkumbambulidjia kale mangarwu wunja, Kuban-kuban naria burangai ananjuma wunja,

¹⁹ Ardi:um nannulu wunja wunia Inaiuri ananga.

²⁰ Mili-mili tjilibid kaman, i:dja kano:na, atja kauwona; arkumbula ardarawaia dadjurdkarim maninja kuni:nidjauwi:nananga.

²¹ Wun-man-bali kundjunangori, Weni ko:rug kumieu wiri-wiri wuna njidi:um maninja.

²² Ardarawaia kadanadjaienananga, rangari karina nala-nala wunia nari kenungal iamundu i dagu, kubadjun, Wawu indja Joseph inko:lu?

²³ Aua kundjuṅṅaṅgori, Nidji pitja wureluara, bare-bare wuna, Baṅmaṅdja, ṅundju-ṅundju paṅmurdui; ge ṅuru arkunina kaṅinaiena Capernaum maninja, ṅuru kuda: dju kaḷguwam ṅundjanṅgan maninja.

²⁴ Aua kundjuṅ, Nidji kuṅenuri, tjo:lbada kari wa paṅgamien kaḷguwam anaṅgam maninja.

²⁵ O! Nidji kuṅenuri, Ndjo:ro:rinja njindarawanja njiladinja Elijahjau Israel ṅanja, wuno: murum andjo:lu bur kaṅinaiena tjauḷdbajau maiaruṅurim, kunjila inṅalja, moro:do:d njinina djenbenuru baṅdaia daraiu ṅanja;

²⁶ Elijah wa paṅgaṅanawienja ardari' ṅanja, O! Sarepta ṅanja ekama, Sidon ṅanja, woṅaiinja ndjo:rinja ṅanja.

²⁷ Leper ṅaria ardarawaia kadina Israel ṅanja Elisha tjo:lbadaḷjau, atṅaruṅuja wa panbuduwi:nja, Naaman Syria ṅara ekamandj.

²⁸ Ardarawaia ardji:la kaueraṅṅan dadjurdkarim maninja, wuno: murum wuna ṅuru ṅṅaṅina.

²⁹ Bari kadina, wai kaueriaḷbuna malaiindem daṅde ṅuru, kauerielgurungula wo:ṅaṅḷali taḷambaṅ ṅuru ma maliindem arkanṅgam wondi maṅgauwi:na, wai inḷgadjaḷb wunja imri: ṅuru.

³⁰ O! aua bulumaṅ keṅa arka ṅanja, keṅanuru.

³¹ Jeri kauwonal Capernaum ṅanja, malaiindem Galilee ṅanja. Kaniṅgundaleri Wunaiurujau;

³² Raṅḷari kariṅa wuniṅgundie ṅanja, gewunja nala-ṅala anaṅga wundjurul' kari kunina.

³³ Dadjur-dkarim maninja i:dja kaṅina inandj agula inuru kudai, jero:l kundjuṅ, ṅala-ṅala daraiu,

³⁴ Ai! ṅani kuṅjedjunu, ṅundju Jesu Nazareth ṅara? Nunṅaṅgunal andjaṅunmaṅdju wunja? Laiburu ṅanuṅṅanu ṅundj' ṅguja, Mamaia God anaṅga.

³⁵ Jesu kaṅmaiambuna, kundjuṅiri, Kaṅmuk bowi:, ba beṅgaldaga. Agula inḷgaiambuna pulaga ṅanja, be keṅgunaldaga, wa mareja puṅgamenja-ṅaṅga.

³⁶ Raṅḷari kuṅṅaṅgunaldagori ardarawaia, arge wurura kubaluleri kubadjuṅiri, Aṅudja ṅala-ṅala wuna? gewunja wunaiuru ṅanja, wundjurul' daṅja, arkandj arduria kundjuṅgori, arka ba kariṅgal.

³⁷ Djo:ṅan aua wunja kuṅṅaṅnuru taḷbium mararawa' ṅuru wo:ri mo:neri.

³⁸ Baṅari kaṅina dadjur-dkarim i daḷgam, daṅa keṅanuru maiaru' ṅuru Simon anaṅgam. Simon kurumṅaṅṅaṅja laḷja djenbenuru kundjuṅiri; burkai kaueriaḷbuna ṅaṅga wunja.

³⁹ Njindjanaḷa, laḷja kumaiambuna, wuna njindjandiwela; maiirgi:rkum baṅari njinina, kanawodjaṅa.

⁴⁰ Wuno: murum maṅṅunja ṅaṅgawoneri, ardarawaia adbaramareja kudai, mareja dji:dji: ṅaria, kanbaḷawungulaldaga; ardarawaia iṅruṅ-iṅruṅ ino:ri kanmaṅdanala, kanmurduna.

⁴¹ Agulaia kuda: ardarawaia ba kariṅgunaldagori, jero:l kubadjuṅiri, kubaluleri, Nundju God ṅunṅungula. Aua kanmaiambuna, wa pa:ṅaṅunja ka:ralu wunja, gewunja arka laiburu ṅṅaṅina-ṅaṅga aua Christ inḷḷaṅina.

⁴² Maṅṅunu, ba keṅgunal, keṅanuru bun-dul' kuru; pelengaraia kaueraṅanjiro:naṅuriri, kaueraṅmurkalal; inḷgarkanenja, aua arka wa pandjandiwennuru.

⁴³ O! kundjuṅṅaṅgori, Malaiindem maiakekarim maninja waḷanu-wunia kuṅalunja baṅdaia wunja God anaṅga, gewunja ṅaṅaṅawiena.

⁴⁴ Ardi:um kululeri dadjur-dkararim maninja Judaea ṅanja.

5

1 Ge kunina, wuno:murum pelengaraia aua nanja kudmun ingadjandala nuru karkanuru wunja nala-nala God ananga, aua kaelgenjiri dununda agu Gennesaret,

2 Mara kumbunandii namandi tjarunandu kumbalgenjandu dununda agu; djaia naria karianuru wundj'-i-dagu, net arkananga kulai kanbarwuneri.

3 Dara keja namandi tjarun nanja, Simon ananga, burkai kaiabuna ingenuru wunja ruluk iraiu kabalb'i dagu. Atja kauwona, pelengaraia kaniingundala namandi nanja.

4 Wuno:murum ka:luleri wudun geju, aua Simon kundjunananga, Njirinuru tjalani nuru, net njirkananga wai araiab arema wunja.

5 Simon kaio:lbala kundjuju, Inaiuri, wulo:lum mararium kerkarinjiri, kari wa panjadbenja; mia nala-nala nundj ananga nanja net pitja inaiab.

6 Wuno:murum ge kadjuju, bur kanbari:la djaia wiri-wiri naria djenbenuru; gewunja net arkanangaia ka:lemi:neri.

7 Mara:li marwunanangori arkanalja namandi tjakari nanja, angengal anganbadawodju wunja; arka karingunal, namandiandu kalabu kubarkandjuna ge njini pitja jauak kauwenjandu.

8 Wuno:murum Simon Peter kanindjana kauwona Jesu ilungu nanja kundjunjiri, Tjandjandiwe, gewunja niau i:dja umara nari, Inaiuri.

9 Gewunja aua rangari keja, ardarawaia aua nanja kuda:, wiri-wiri naria djaia anganbadburan.

10 Ge kadjiniu James a John, Zebedee inko:landu, auandu inanalguri Simon nanja. Jesu Simon kundjunananga, Punungulgunejiri, wuna pale i:dja pitja andjameri.

11 Wuno:murum namandi karkanurulal kabalba nanja, darawa kubadbangi:la, kaueramalando:na.

12 Ge kunina wuno:murum aua malaiindem maiarunum maninja inganineri, wai! i:dja leper nara iraraia; aua wuno:murum Jesu mara ingo:na, iminum maninja kauwona kaniauwima, kundjunjiri, Inaiuri, namba tjunudju wunja, niau rargari tjangandju.

13 Aua ino:ri la mamañ, kamandanala, kundjunjiri, Koru dudbala, kuje wunja, rarwu banu; maiirgi:rkum leprosy kaiandiwela.

14 Kundjunananga, I:dja kari pinclji:nangoriri, O! baiunuru, pamiimbaienanga dadjurd nara, tjami banu rargari nunjunina moia, ge Moses genida, umiimbaie wunja arka nanja.

15 Mia kunjananuru djenbenuru djo:jan aua wunja, djaruk kadbiena pelengaraia nuru ingarkanuru wunja, angamurdui: wunja mareja arkanangaia.

16 Aua kejanuru bundul' kuru, dadjurd kundjuju.

17 Tjarunjiau kaniin gundaleri, Pharisia a adiingundieja nala-nala naria ma atja kadineri, arka angengunal malaiindem mararawum alp Galilee nanja, Judaea nanja, Jerusalem maninja; wundjurulu Inaiuri ananga aua nanja kunina angamurdu wunja.

18 Gejau, wai! i:dja mano: kaueranuruleri inarugu nanja i:dja iala inganina, markandjuro:na ingarkanural kunja ingarkande imannale nuru.

19 Wuno:murum wa mara pamarwi:nja narunangowu ingarkanural kunja pelengaraia wunja, pai kadina maiarum malerdu' nuru, jeri kaueriabuna malerdu' nuru inarugu kuda: pulaga nanja imannale Jesu.

20 Wuno:murum aua mara anggo:na arka wa paueranjudjarenja nari, kundjuju, I:dja, umara nundjananga wai kundjabienanu.

21 Wunmanbali wiri-wiri naria a Pharisia kubarwadenju, kubadjunjiri, Indja anguja woru ka:luiuri? Anguja umara gole wai puagaiab, God auekamandj?

22 O! Jesu laiburu kañina ardi:um maninja, kandjo:lbala, kundjuñanangori, Añudja njidi:um maninja kurawadejiri?

23 Nañanga wunia man daɣu nañulu wunja, Umara ñundjananga wai kundjabienanu, nañulu wunja, Bari banu, wudawa baiu?

24 Laiburu njirkunuñ wunja I:dj' inko:lu wundjurulu kudai kabalba nañja umara wai kunja, kundjuñananga iala, Kuñenu, bari banu, ñunarugu tjarawad minjam, baiunuru maiarum ñimdjananga' nuru.

25 Maiirgi:rkum adbanañale nuru kauwelgenja, tjarawad kumañ wuna nañja we ingauwoneri, maiarum anañgam mamurkañanuru, God ko:do:daleri.

26 Ardarawaia ranğari kariña, God kauero:do:dala, luren kubadbani, kubadjuniri, Ranğari weni mara worwuna.

27 Wuna pañejau keñanuru, mara ko:na kaiugu nara inumba Levi atja inganineri kaiug karim maninja, kundjuñananga, Tjanmalando:.

28 Aua darawa kundjandiwela, bari kañina, kamalando:na.

29 Levi maia ardaiur' kangandjuna aua wunja maiarum anañgam maninja; pelengare djenbenuru kaiugu naria atjakekaria auandu nañja atja kadina.

30 Pharisia, wiri-wiri naria arkanangaia kuda:, inalalaia jau kanbarkanurula, kubadjuniri, Añudja kunja kaiugu naria nañja, arwod' danja, mindjal kuriiri, djo: njiriniri?

31 Jesu kandjo:lbala, kundjuñanangori, Abduludja banmandja wa lai pañgawon-nangori, O! adbaramareja lai kauwonanangori.

32 Wa pañengunjal ai wunja tjadanjuria, O! rworia kulunjan kunja.

33 Kubadjunananga, John inalalaia tjile-jile kadjamindjana, dadjurd kubadjiri, ge kadjinu Pharisia arkanangaia, O! ñunalalaia mindjal kubadjiri, djo: kariniri.

34 Jesu kundjuñanangori, Pañanmoia jalalanangaia, wali pañanmoia arka nañja inganiniri, ko:ru kariamindja?

35 O! lewara pitja nejengal gejaw pañanmoia arka nañja pitja emalanaie, gejaw pitja arejamindja, lewara ge nañja.

36 Bare-bare kuda: kundjuñanangori, I:dja kari aia dalar ingamienju wobi inunali nañja wa pañganden wobi inungule nañja; madji inunali dalar pañgam, inunali inungule nañja wa pidjin pañgauwi:ngandu.

37 I:dja kari wine inunali wa pañganden waiam mañungulem maninja; madji wine inunali waiam muñgur pamo:, palulu pañganu, waiam pitja bada pamo:wi:;

38 O! wine inunali kandienja waiam mañunalim maninja.

39 I:dja kari inungule djo: ingeña wa lai pañgawon-nanga inunali; ge wunja kundjiri, Inungule inia man daɣa.

6

1 Ge kunina Wunaiurujau buluman kena corn nañja, inalalaia ri: kubadjuniri, mindjal kubadjuniri, corn ardori nañja wuranggan kubadjuniri.

2 Pharisia atjakekaria kubadjun, Añudja kunja kuriiri ge wunia nuru-nuru Wunaiurujau?

3 Jesu kandjo:lbala kundjuñu, Wawu laiburu pinjedinjiri wuna David geju wuno:murum baia ingo:na, arka aua nañja kuda:?

4 Dara ingeniri maiaru' nuru God anañgam, kanmañ maia adbiimbaie naria, mindjal kundjuñu, arka aua nañja ka:no:na, arge mindjal kunja wunia nuru-nuru, dadjurdnaria argekamandj?

5 Kundjuñanangori, I:dj'inko:lu inaiuri kañun Wunaiurujau.

6 Ge kunina Wunaiurujau tjakaraiu dara keñ-anuru dadjurdnarim maninja, kaniingundala; i:dja ma kanineri, worawerdum anañgam maralgam;

⁷ Wiri-wiri n̄aria a Pharisia kaueranindj̄an̄eri n̄amba Wunaiurujau inḡamurdu, mara karwuna-n̄an̄ga wunja de inḡarwu wunja.

⁸ Aua laiburu k̄aninan̄gori ni: aṅṅanineri, kundjuṅan̄ga i:dja ino:ri dalga kudai, B̄ari b̄anu, b̄owelge pul̄aga n̄anja; aua b̄ari k̄anina, kauwelgenja.

⁹ Jesu kundjuṅan̄gori, Burkai n̄jinj̄ab, Wuniṅwu Wunaiurujau wunia workundju, woru workundju? In̄ai workumbundulba, b̄ada arkumba?

¹⁰ Wunjili:wa kanbuna ardarawaia n̄anja kundjuṅan̄ga, N̄uno:ri la maṃa. Ge kundjuṅu, ino:ri kumurdui:na.

¹¹ Ardji:la b̄ari k̄anina, arge wurura kub̄arwadeṅu n̄ani Jesu kadjun̄ga wunja.

¹² Gejau kunina d̄ande keṅan̄uru taḷamb̄an̄ n̄uru dadjurd kunja, k̄adjinma wundugum dadjurd kundjuṅan̄gori God.

¹³ Wuno:murum maṃan̄gunu n̄j̄in̄anina, ai kanbuna inalalaia, arka n̄anja kanmur̄an̄ twelve, (aṅṅen̄aḷja), arge kandim̄ala arkan̄awieja,

¹⁴ Simon aua kuda: inḡarimala Peter, Andrew iwomale, James a John, Philip a Barthomolew,

¹⁵ Matthew a Thomas, James Alphaeus in̄ko:lu a Simon inḡarimaiena Zealot,

¹⁶ Judas James in̄ko:lu a Judas Iscariot, aua inḡanina tjiriwin n̄ara.

¹⁷ Jeri kauwonal arka n̄anja kauwelgenja wauim maninja, pelenḡaraia ardarawaia inalalaia, pelenḡare djenbeṅuru worumba Judaea marara-wum aḷp, Jerusalem aḷp, maiamingum Tyre a Sidon,

¹⁸ Arka aṅṅen̄gunal aua n̄uru inḡarkan̄uru wunja, aṅṅamurdui: wunja mareja arkan̄angaia, arka paṃb̄ala aṅṅanineri agulaia arduria n̄anja kadburduwi:na;

¹⁹ Pelenḡare ardarawaia kub̄ark̄an̄jiro:na in̄-gadb̄andana wunja, gewunja wundjurulu aued̄agu kun̄an̄gunal, ardarawaia kanmurduina.

²⁰ Ambula ba:l kum̄an̄ inalalaia n̄anja kundjuṅu, Tjukul n̄ari njidje, gewunja njirkan̄anga b̄andaia God an̄anga.

²¹ Tjukul n̄ari njiri baia n̄ari weni, gewunja pitja barui njiranowi:. Tjukul n̄ari njiri wola: wur-aṅundju weni, gewunja pitja djirai njiraṅu.

²² Tjukul n̄ari njidun̄ wuno:murum i:dja njin-n̄umb̄arkundjuru, wolara njin̄umb̄arkaru, jau njin-n̄umb̄arkan̄uru, njirkumba wai kad̄j̄ab woru k̄ad-jinu I:dj'in̄ko:lu wunja.

²³ Gejau tjukul njidu, kurkudjal njidu, gewunja wai! wunaiuru laṅugu njirkan̄anga aṅdjo:l' d̄anja; gewunja ge k̄adjinu iran̄goria kub̄adju-n̄an̄gori tjo:lb̄adaia.

²⁴ O! Wurgunu njiri n̄anja, t̄inj̄i:ra, gewunja j̄ambula njirkan̄anga gole kur̄amaṅ.

²⁵ Wurgunu njiri n̄anja, weni barui wur̄an̄und-ju, gewunja pitja baia njinjo:. Wurgunu njiri dji-rai n̄ari weni, gewunja pitja wola: wureju, dji:rwa njiraṅu.

²⁶ Wurgunu wuno:murum i:dja ardarawaia wunia njiri wunja ka:lu, gewunja ge k̄adjinu ira-n̄an̄goria kub̄adjuṅan̄gori tjo:lb̄adaia tjibareja.

²⁷ O! Kuṅenuri n̄uru njirkun̄jiri, Ardauurgu-nuria njidarien̄gori, wunia wurin̄gori ark a njin̄umb̄adjo:ndjuriria,

²⁸ Wunia wuralun̄gori arka woru ka:lunuri, dadjurd wuri: arka wunja woru kadjunuri.

²⁹ Aua ṅunmaṅulp maiaruṅum ṅoiil ge, maiak-aṅim kuda: ino:, aua ṅunṅuno:ṅgu wobi ṅundja-n̄an̄ga, iak̄ara wunja paṅdj̄amaiaṅbiri.

³⁰ Ano: ardarawaia ṅunṅumb̄adiauia, aua wulan̄biri ṅundjan̄anga ṅunṅuno:ṅgu, paṅdj̄aniauwiri.

³¹ Lai njirkumb̄anan̄gori i:dja kadjunuri ge k̄adjinu wurin̄gori.

³² Njiri n̄amba lai aṅṅawonanuri arka lai njirwan̄gori, n̄an̄anga wungulbo:wie njiri n̄anja? Gewunja arworia kuda: kadarien̄an̄gori aṅṅanarien̄an̄gori.

³³ Njiri namba wunia wuranundjunanngori arka wunia kadjunuri, nananga wungulbo:wie njiri nanja? Arworia kuda: ge-i-di-dagu kubadju.

³⁴ Njiri namba njirkunawodjana arka ni: njirkununanngori arangunma njele, nananga wungulbo:wie njiri nanja? Arworia kuda: kadawodjienju arwor' nundju-nundjia ge-i-di-dagu kadba njele.

³⁵ O! Njiri ardauurgunuri njidarienngori, wunia wuri:, arano:wodju wa ni: pinjidin njele; lanugu wunaiuru pitja njanunuri, pitja njiranu Karan-nara mandj njinngula, aua inia inganunanngori aljaljadbunea a arworia.

³⁶ Araijeriwu, Iro:lidj kadjinu angaieriwu.

³⁷ Wure paro:jiri, pitja wa wure pinjirwi:n; bada paro:jiri, pitja wa bada pinjirwi:n; wai wuraiab, pitja wai njejabienuri.

³⁸ Arano:, pitja njano:wi:nuri; wunaiuru, wunia, pandjuk nari, lukuluk nari, tjauaiba nari malama njirkananngam maninja pitja njinbaranos; gewunja kadjinu arajano: ge kadjinu pitja njano: wi:nuri.

³⁹ Bare-bare kuda: kundjunanngori, Ambulidj ambulidj kaelgurun? Wawu dagulum maninja pangawengandu?

⁴⁰ Inalala karan wa pangganin inaiuri nanja; O! ardarawaia gole ko:rug angamienju inaiuri kadjindjia pitja aranu.

⁴¹ Anudja kunja mandjanindj tjurnim nawalo: lidj ambula nanja, nuwonu nungubul' danja wa pindjanindjan?

⁴² Narunanngowu pitja djenanga nawalo:lidj, Nawaia, nali manamal tjurnim nungubul' danja, nunge nundju-nundju kadjinba pindjanindjan nuwonu nungubul' danja? Nunminum maljaljadbune, nundjurle wai tjab nuwonu nungubul' danja, gejaw pitja wunia mandjanindj tjurnim nawalo:lidj ambula nanja mandjiaba wunja.

⁴³ Gewunja nuwonu wunia kurab iworu wa bari pangaiandan, tjakari njele nuwonu woru kurab inia wa bari pangaiandan.

⁴⁴ Nuwonu darawa laiburu kuniyaienu kurab kananga nanja; gewunja wonandja nanja wa pamadburan tjili:um, kari irululu kakadja nari nanja kanera.

⁴⁵ I:dja inia wunia inai nanja wunia ba kunganural; i:dja iworu woru inai nanja woru ba kunganural; gewunja dara inai nanja iamundu kuluiri.

⁴⁶ Anudja kunja tjararim Inaiuri, Inaiuri, wa piriin ge nanundju?

⁴⁷ Aua nanjamurkal, nala-nala najananga nuru inganun ge kaminje, pitja njinjamiimbu anguja kadjindjia inganun.

⁴⁸ Kadjindja kanun i:dj a maiarum mangandenjiri, aua tjari genjiri tjalani, maiarum mangandenju kaiugu nanja; worumbam mangengunal, maro:ralim dai mango:na maiarum ma nanja, kadjinba jalala pamo:nja, gewunja tjadam mangandiena.

⁴⁹ O! Aua nuru inganun, wa pungen, kadjindja i:dja maiarum mangandenju kabalba nanja waiuru mano:ruma, ma nanja maro:lalim dai mo:na, maiirgi:rkum mauwona, djenbenuru malemi:neri.

7

¹ Wuno:murum wudun genju nala-nala dara ananga worumba nuru anganineri, Capernaum maninja dara kenajuru.

² Centurion iaran i:dja ananga ara inganineri, kungadjuneri, inganarianananga.

³ Wuno:murum Jesu wunja nuru inganina, kanjanawuna aua nanja arwa-wongaria Jew naria, burkai kaueriabuna ingengal wunja, i:dja ananga ingamurdu wunja.

⁴ Wuno:murum Jesu ingadburkalal, najadbama burkai kaueriabuna, kubadjuniri, Inia kanun aua wunja wuna tjunundju.

⁵ Gewunja worumba ʒri kʌnarienunʒari, aue ʒundju-ʒundju wondi maŋgo:na dadjurɗʒarim ʒri wunja.

⁶ Jesu arka ʒanʒa keʒanuru. Wuno:murum maiarum boʒora wa paŋʒaninja, centurion arkanalja aua ʒanʒa kanʒanawuna, kundjuʒanʒa, Inaiuri, dʒadʒeri pindjii:ri; gewunja ʒaniowu ʒanunamiri ʒunʒunʒanʒal waiuru malerdum ʒaianʒam;

⁷ Gewunja ʒawe wurura wa puʒenja ʒania ʒanʒunun ʒunʒunmurkal; O! ʒala-ʒala minje, geʒau i:dja ʒaianʒa pitja emurdui:.

⁸ Gewunja ʒaiu kuda: i:dja ʒandienju wundjurulu waiuru, maʒani'-ʒaria ʒaiu kudai waiuru ʒaiu ʒanʒa, indja kuʒenʒa, Baiu, aua keŋga; iʒkara, Beŋgal, aua keŋgal; i:dja ʒaianʒa, ge dju, ge kundju.

⁹ Wuno:murum Jesu wuna ʒuru inʒanina, raŋʒari keʒa, waʒarai kauwona pelengare inʒad balando:neri, kundjuʒanʒgori, Kuʒenuri, wa puŋʒanʒudjarien-ʒari wuna kaʒdjinu wa maʒa puŋo: nja, kari Israel ʒanʒa.

¹⁰ Arkanawieja djo:li kadinal maiarum maninja, i:dja maʒa kauero:na imulugu.

¹¹ Ge kunina maŋgundjiau, keʒanuru malaiinde' ʒuru maʒumba Nain, inalalaia pelengare djenbenuru aua ʒanʒa kariʒanuriri.

¹² Wuno:murum malaiindem maiamundum wodjulu inʒaninal, wai, mano: kuŋʒanuriena durgu i:dja, karanʒanʒanʒa iʒruʒamandj, nʒanʒa ndjo:rinja; pelengare djenbenuru malaiinde' ʒaria nʒanʒa ʒanʒa kadina.

¹³ Inaiuri, wuno:murum maʒa nʒinʒo:na, nʒanʒaieriwuna, kundjuʒanʒa, Wola: pindjii:ri.

¹⁴ Wodjulu keŋgunal, mano:ʒari kumaʒandaʒa, arka mano: inʒarkanurula karwelgenja. Aua kundjuju, Alʒunja, kuʒenu, Baʒi baʒu.

¹⁵ Imandja atja kʌnina, wunmanbaʒi kululeri, karanʒanʒanʒa aua nʒino:na.

¹⁶ Ardarawaia karkulguneneri, God kauero:do:dala, kubadjuʒiri, Tjo:lbada inaiuri baʒi kʌni:na nari ʒanʒa, God worumba anʒanʒa mia kanmurkalal.

¹⁷ Djo:ʒan wuna aua wunja kuʒanʒanuru Judaea mararawa' ʒuru, taʒbium mararawam wo:ri mo:neri.

¹⁸ John inalalaia wuna darawa kubadjuʒanʒanʒa. John inalalandu ai ko:nandu,

¹⁹ Kaʒanawunandu Inaiud' daʒnja, kundjuʒiri, ʒundju aua inʒenʒal, iʒkarawu kedana?

²⁰ I:gaʒandu wuno:murum inʒamurkalalgaʒandu, kundjuʒandu, John Baptist aʒendu aʒnanawunandu ʒundju ʒanʒa kundjiri, ʒundju aua inʒenʒal, iʒkarawu kedana?

²¹ Ge-i-di-daʒu ardarawaia kanmurduna mareja, widji, agulaia arworia, ardarawaia arkumbambulidjia ka:no:na maŋgadidja wunja.

²² Aua kaio:lbalandu kundjuʒanʒanʒandu, Njiriandu, wurinʒanʒandu John araʒunindjanandu, ʒuru njikuninandu; arkumbambulidjia kaʒe kadju, arwonwondadja wudawa aʒgeʒa, leper ʒari a rargaʒa aʒandjuinju, wonʒalaia ʒuru aʒʒanun, adbʒan baʒi aʒgaiandienju, ardjeja waʒanu-wunia kalui:ʒanʒgori;

²³ Tjukul ʒara aua ʒaiu ʒanʒa wa dʒiʒan puŋʒamaʒan.

²⁴ Wuno:murum waʒanʒarandu John anʒanʒandu inʒenʒanurandu, wunmanbaʒi pelenaraia kululanʒgori John wunja, Aʒudja nʒiriʒanuru bundul' kuru maʒa wunja? Ki:lŋgu jaʒala maʒdjum maninja?

²⁵ O! Aʒudja nʒiriʒanuru maʒa wunja? I:dja wobi mumula tai inʒaninaiena? Wai! arka wobi adbalaia ʒanʒa, tʒi:ra aʒgeʒa, maiarum ardaiud' daʒnja kadun.

²⁶ O! Aʒudja nʒiriʒanuru maʒa wunja? Tjo:lbada? Jau, kuʒenuri, inaiud' ban daʒa tjo:lbada ʒanʒa.

27 Indj-indja aua wunja wiri-wiri kauwi:na, Wai! walaŋ-ŋara ŋaianŋga kaŋanadjanuru maŋŋale ŋunminum, Aua kalumba ŋundjanŋga pitja brar njeŋuru maŋŋale ŋundju.

28 Kuŋenuriri, Arka ŋanja kuli:n aŋgauwi:na woŋaia ŋanja kari inaiud' ban daŋa John ŋanja; O! aua pidi:n njini baŋdaia God anaŋga ŋanja iŋganuŋ, inaiud' ban daŋa aua ŋanja kaŋuŋ.

29 Worumba ardarawaia ŋuru aŋganina, publicandjia, God kauero:do:dala, arka John ŋanja baptize aŋgandjui:na;

30 O! Pharisia, ŋala-ŋala ŋaria kuda:, wai kubadjabuna ŋala-ŋala wuni:u' ŋari God anaŋga, arka wa baptize parkandjuienja aua ŋanja.

31 Gewunja aŋudja kaŋdjindjia kaŋandju i:dja woi maŋgadberi andja? Aŋudja arka kaŋdjindjia?

32 Arka kaŋdjindjia woŋalalaŋuja tjo:lgarim maninja atja aŋganuŋ, atjakekaria ai aŋganbarwiria arka kadjiri, Dendem marwunuri, wa djor piriinja; Wola: kunjedjuunuri wa pararemenja.

33 Gewunja John Baptist keŋgunal wuro:dbori wa mindjal puŋgenja, wine wa djo: paŋgenenja, gejaw kuri:, Aua agula kudai.

34 I:dj' iŋko:lu keŋgunal mindjal geŋeri, djo: iŋgeŋeri, gejaw kuri:. Wai, i:dja albaŋda, djo: ŋara, iŋaŋalja publicandjia a arworia.

35 Wuni:ndjaru tjadaruŋuru kuŋgandjui:na woŋalalaŋuja ardarawaia kaŋaŋga ŋanja.

36 Iaruŋ Pharisee burkai kaiabuna mindjal kunja aua ŋanja; dara keŋaruŋuru maiaru' ŋuru Pharisee anaŋgam, atja kauwona mindjal kunja.

37 Gejaw, wai, woŋaiinja, njaŋga maliindem maninja njiwodj, wuno:murum laiburu njiŋganina aua atja iŋganineri maiarum maninja Pharisee anaŋgam, kaŋurulal alabaster aŋgaiamieneri ŋara,

38 Pale ierdu nanja njimbalgengja wola: geŋeri, wunmanbaŋi ierdu kulai kumbuna mandud' 'jiniŋgem, tjakara njiniŋge njimri: ŋari wuliŋgara kundjuŋiri, ierdu kuŋgulbo:na, aŋgaiamieneri ŋara njiniŋge kundjamala.

39 Pharisee, wuno:murum maŋa ko:na, aua burkai iŋgaiabuna, iniaka manma kundjuŋu, Indja, ŋamba tjo:lbada iŋganuŋ, laiburu iŋganuŋ aŋgunja, aŋudja kaŋinja njaŋga iŋgaŋandana, njiwodj njiŋganuŋ.

40 Jesu kaio:lbala kundjuŋanaŋga, Simon, aŋudja-kaŋa ŋenu. Aua kundjuŋu, Inaiuri, minje.

41 I:dja iaruŋ, iaruŋandu tjaue kumbunan-aŋ-gandu; iaŋkara tjaue kumbunan-aŋga kaiug wunŋen-ŋalu, iaŋkara kaiug darawa.

42 Wuno:murum ino:randu iŋganinandu, ko:lulwa wai kimdjabunan-aŋgandu. ŋaniandu aia kaŋarienun-aŋgandu?

43 Simon kaio:lbala kundjuŋu, Kunenaŋga ŋana aua darawa wai kaiabunan-aŋga. Aua kundjuŋanaŋga, Nidji kundji:nu.

44 Walaŋare njimurkala woŋaiinja, kundjuŋanaŋga Simon, Ndjaniŋdj woŋaiin' njina? Maiarum nundjan-aŋgam daŋa ŋeŋgunal, agu ŋaierdu wunja wa paŋdjano:nja; O! njaŋga ŋaierdu kulai kumbuna mandud' 'jiniŋgem njaŋgan-aŋgam, wuliŋgara kundjuŋu tjakara njiniŋge njaŋgan-aŋga.

45 Wa paŋaŋgulbo:nja; O! njaŋga ŋaŋunjenjungalgule wa wudun puŋgenja ko:lbo:na wunja ŋaierdu.

46 ŋamri: wurŋi:wa njiniŋge wa pindjiamenja; O! njaŋga ŋaierdu aŋgaiamieneri ŋara njiniŋge kundjamala.

⁴⁷ Gewunja kuṅenu, Umāra nṅaṅgaṅga wai kundjābienṅaṅga, ge darawa kunuṅ, gewunja djenbenuru ṅedura geṅu. Aua pidi:nu wai kaiābienṅaṅga, aua pidi:nu ṅedura kundjiri.

⁴⁸ Gejau kundjuṅaṅga woṅaiinja, Umāra ṅundjanṅga wai kundjābienṅanu.

⁴⁹ Ark a aua ṅaṅja atjā ṅṅauwoneri wunmanbali arge wurura kubādjūṅ, Aṅguja indja, aua kuda: umāra wai kaiāb?

⁵⁰ Aua kundjuṅaṅga woṅaiinja, Wa puṅṅaṅudjarien ṅari ṅundjanṅga ṅunmundulbāla; abi:la baiu.

8

¹ Ge kunina lo:jenda pālejau aua keṅaṅuru malaiindem, maiarundjeruṅuma, ardi:um kululeri, kungāṅuruleri wāṅanu-wunia bāndaia God aṅṅa, twelve aua ṅaṅja;

² Woṅaia atjākeṅaria arka ṅṅamurdui:neri agulaia arduria a mareja, Mary nṅaṅgarimiena Magdalena, nṅaṅge-i-dāgu ṅṅeṅa agulaia ṅṅaṅja,

³ Joanna maṅṅaṅṅaṅj a Chuza inaiuri Herod ṅaṅja, a Susanna a njindarawanja ndjkeṅarinja, arka ṅṅanbādo:neri wulānbiri arkaṅṅaia.

⁴ Wuno:murum pelengāraia djenbenuru djaruk ṅṅamiena, iṅadburkalal malaiindem mararawum alp, kulula bāre-bāre ṅaṅja.

⁵ Tjalāṅṅaṅja ṅara keṅaṅuru wolumbāra wunja tjalāṅṅaṅja aṅṅaṅja. Wāli wolumbāra geṅiri, ndjkeṅarinja nṅaṅgari:na kalumba iaminim maninja; dṅambāba njindjo:riena, punaria wuṅo:ru ṅaria mindjāl kubādjūṅaṅga.

⁶ Ndjkeṅarinja nṅaṅgari:na kaiugu ṅaṅja, njṅge ba wa kundjuṅal, njindalga njinina gewunja agu njino:ra.

⁷ Ndjkeṅarinja nṅaṅgari:na wonāṅdja ṅaṅja, wonāṅdja ba wa kubādjūṅal, limbitja kauero:na.

⁸ Ndjkeṅarinja nṅaṅgari:na kabāba maṅium maninja, ba wa kundjuṅal, kurab bāri kaiāṅdāla irara. Wuna ka:lula, jero:l kundjuṅu, Aua ini:um kudai ṅuru wunja, ṅuru kaṅinja.

⁹ Inalalaia burkai kaueriābuna, Nṅaṅga bāre-bāre wuna?

¹⁰ Aua kundjuṅu, Njiri ṅaṅja kuno:wi:ṅu laiburu wunja wundjālgeje bāndaia ṅari God aṅṅa, O! atjākeṅaria bāre-bāre ṅaṅja, gewunja madidjeri wa pāmadiṅṅa, ṅuru ṅṅaṅuriri wa puṅgadenṅ.

¹¹ Bāre-bāre wima kunuṅ. Tjalāṅṅaṅja ṅala-ṅala God aṅṅa kunuṅ.

¹² Arka kalumba iaminim maninj a ark a ṅuru ṅṅaṅina, gejau keṅgal agula kano:ṅgu ṅala-ṅala ardi:um maninja, madji wa puṅgarkudjarān, arāmundulbaie ṅana.

¹³ Arka kaiugu ṅaṅja arka wuno:murum ṅuru ṅṅaṅina tjukul ṅari ṅala-ṅala kubādba, arka wondudba ardo:no:reja, pulāgajau wa puṅgarkudjarān, ṅṅo:ndjui:ṅu jarāṅga kaduṅ.

¹⁴ Njṅge pulāga wonāṅdja ṅaṅja, arka ṅuru ṅṅaṅina, wurgunu ṅaṅja, wulānbi'daṅja, tjukul ṅari arkaui ṅaṅja ṅṅeṅuriri, limbitja karwi:ṅu, kurab kari wa bāri paueriāṅṅaṅ.

¹⁵ Njṅge kabāba manium maninj a, arka kaduṅ, argulum maṅium, aliṅari ṅaṅja, ṅala-ṅala ṅuru ṅṅaṅina, nṅadba kubādba, kurab bāri kaueriānda nṅamula ṅari.

¹⁶ I:dja kari wuno:murum tjanaim duru ki:la wa bur puṅṅeṅṅaṅga ṅṅam maninja, wa puṅṅaṅden inarugu waiuru, O! tjanai' ṅara ṅaṅja kuṅgande, gewunja arka dāra ṅṅeṅṅaliri tjanaim pitja māra ewuro:.

¹⁷ Gewunja kari kaielgaiena ṅamba wa pitja māra puṅṅauwi:n; kari wundjālgeje ṅari ṅamba wa pitja laiburu puṅṅaṅiṅaṅien, ṅamba wa pitja marāma ṅaṅja puṅṅeṅṅunāl gāri.

18 Gewunja maranindj n̄arun̄angowu n̄uru njirkun̄u, gewunja aua kudai aua n̄anja pitja n̄ano:wi:, aua ino:ra pitja eno:ngie aua n̄anja ge m̄ara kauwi:n̄u aua kudai n̄ana.

19 Kauer̄amurkalal karan̄gan̄ja a n̄awawan̄gaia, aua n̄anja k̄adjinba parengun̄jal pelenḡare n̄anja.

20 Kului man̄anga, N̄undju karan̄ja, nundju nawawaia, d̄ande karwelgen̄iri, M̄ara ero: kub̄adjiri.

21 Aua kandjo:lb̄ala kundjūn̄angori, N̄aiu karan̄ja, n̄aiu nawawaia kadūn̄ arka n̄ala-n̄ala God an̄anga n̄uru anḡan̄u, ge kadju.

22 Ge kunina māngundjiau aua d̄ara kēn̄an̄uru nam̄andi n̄anja, aua n̄undjūndju inalalaia kuda:, kundjūn̄angori, Wo:ndum kanalu n̄ariuri; b̄ari kub̄arkānurula.

23 W̄ali karīn̄an̄uriri aua kulunu k̄anina. Adjad̄iri māndjum maībaīabenal wo:ndum manin̄ja, k̄alabu kundjūn̄iri, arka wunauurgun' n̄anja kadina.

24 Kauer̄amurkalal b̄ari kauerīand̄ala, kub̄adjun̄iri, Inaiuri, Inaiuri, deb̄ara n̄ariuri. Aua b̄ari k̄anina, mamaīambunandu māndjum a pālanḡarin̄ja wo:ndum manin̄ja, wudun kundjūandu, t̄jumulu kunina.

25 Kundjūn̄angori, N̄an̄am wa pun̄gan̄udjarien-n̄ari njirkan̄anga? Arka karkulguneneri, r̄anḡari karīna, arge wurura kub̄adjun̄iri, Indja anḡudja k̄ara, aua māndjum, wo:ndum gen̄anḡandu, mauandu n̄uru kānurandu?

26 Madburk̄ala t̄ambium Gerasenia arkan̄angam, ma inalulu Galilee.

27 Wuno:murum ba inḡengunal pālul' d̄anja, i:dja kāmāndjer̄ala malaiindem alp, agulaia kudai, golema wobi wa tai pānḡanin̄ja, maiarum manin̄ja wa at̄ja pānḡanin̄ja, O! madem manin̄ja.

28 Wuno:murum Jesu m̄ara ingo:na, jero:l kundjūn̄u, N̄aiu n̄ani kūn̄enu, Jesu nun̄nungula God Kar̄an̄ n̄ara mandj? Burkai nun̄jiab, pān̄jan̄biri.

29 Gewunja aua gen̄an̄anga agula inuru ba inḡengald̄aga i:dja n̄anja. Gewunja tjilejile laburd inḡamān, kānuriena bur inḡani:na t̄jan̄ad̄jan̄ n̄anja, ierdu-n̄aria n̄anja, t̄jan̄ad̄jan̄ dalar kāman̄, kān̄ana-wiena agula n̄anja bundul' kuru.

30 Jesu burkai kaīabuna, Nun̄n̄umba n̄an̄anga? Aua kundjūn̄u, Legion, gewunja agulaia ardarawaia d̄ara anḡen̄an̄uru aua n̄anja.

31 Arka burkai kauerīabuna kari pun̄gen̄an̄angori anḡen̄an̄uru t̄jalani n̄uru.

32 Ma kadina wirin̄ari pig ardarawaia no:wa kadineri tālamb̄an̄ n̄anja; burkai kauerīabuna aua anḡan̄an̄u wunja anḡen̄an̄uru arka n̄anja; aua kān̄an̄ula.

33 Agulaia i:dja ba karīngunald̄aga, pig n̄uru d̄ara karīn̄an̄uru, wiri-n̄ari t̄jari kub̄adbur̄an̄ wo:nanḡali-i-d̄agu wo:ndu' n̄uru, jauar̄ara kub̄adjun̄.

34 Arka barui anḡan̄b̄ado:neri wuno:murum m̄ara anḡo:na ge t̄jumān kāmiena, pālja kub̄adjun̄iri, kub̄alula malaiindem manin̄j a, wauim manin̄ja.

35 Arge karīn̄an̄uru mara wunja ge t̄jumān kāmiena, Jesu kauer̄amurkalal, m̄ara kauero:na i:dja aua agulaia inḡad̄jandiwela at̄ja inḡanineri, tai inḡani:na, ini:um kudai, Jesu ierdu n̄anja; karkulguneneri.

36 Arka kuda: m̄ara anḡo:na kub̄adjun̄angori n̄arun̄angowu inḡamundulbaiena aua agulaia kudai.

37 Pelen̄ḡaraia ardarawaia t̄ambium Gerasenia wo:ri māngarwuneri burkai kauerīabuna anḡaīandiwe wunja, gewunja djenben̄uru karkulguneneri; aua nam̄andi n̄anja d̄ara kēn̄an̄uru, djo:li k̄anin̄an̄uru.

38 Mia i:dja aia agulaia inḡad̄jandiwela burkai kaīabuna aua n̄anja inḡan̄u wunja; O! kān̄an̄awuna, kundjūn̄iri,

39 Djo:li bān̄un̄uru t̄ambium n̄undjan̄anga' n̄uru, minje wunaiuru God gen̄anu. Aua kēn̄an̄uru, malaiindem mararawum manin̄ja djo:jan̄ kumāneri wunaiuru Jesu gen̄an̄ga.

⁴⁰ Wuno: murum Jesu djo:li inganinal pelengaraia kaueraman; gewunja ardarawaia kauerananala.

⁴¹ Gejau wai! kengunal i:dja inumba Jairus, aua inaiuri dadjurdnarim maninj a inganina, kauwona Jesu ierdu nanja, burkai kaiabuna ingengal kunja maiarum anangam,

⁴² Gewunja pamaranja ndjarunamanj a aua kudai, njannga woralinja, kungadjuneri. Wali ingenanjuriri pelengaraia aua nanja naia kadbiena.

⁴³ Wonaiinja ndjarun, njannga golema gulu wo: kumbananangeri, njannga kadjinba pinjimurduienja i:dja kari nanja.

⁴⁴ Iwelbam njeungunal kamandanala iamingum wobi anannga, maiirgi:rkum dum-bulu gulu njanngananga tjimi kunjana.

⁴⁵ Jesu kundjunu, Anguja nanmandanala? Ardarawaia kari kubadjun. Peter kundjunu, Inaiuri, pelengare nundju nanja djaruk kadbienjiri, nandoa karkanurienjiri.

⁴⁶ Jesu kundjunu, Anguja nana nanmandanala; gewunja laiburu nanina wundjurulu nandjandiwela.

⁴⁷ Gejau wonaiinja, wuno: murum mara ko:na wa pinjindjalgaienja, djedjeriwa njeungunal, njimbana imanale nuru, ajudjakunja ingamandanala njannga kundjunu pelengare adbannale nuru, narunangowu maiirgi:rkum njanngamurduiena.

⁴⁸ Aua kundjunananga, Pamaranja, wa panjanjudjarenja, nunmundulbaienu; abi:la baiu.

⁴⁹ Ge-i-di-dagu aua kaluleri, kengal iarun dadjurdnarim inaiuri-i-dagu, kundjunjiri, Pamaranja nundjananga gole njimanja, inaiuri djadjeri pindjiinangeri.

⁵⁰ Jesu nuru inganina kaio:lbala, Punungulgunejiri; dja panjanjudjareri, pitja njemundulbaie.

⁵¹ Maiarum mangamurkalal, wa pananjunjai:dja kari dara angengal kunja, argekama Peter a James a John, woralinja irananga a karananganja.

⁵² Ardarawaia wola kubadjunjiri, njimbadema-leri. O! aua kundjunu, Wola piriiri; wa debara pinjenan daga, kulunu njinunjiri.

⁵³ Arka kauerii:la, laiburu anganina njannga debara njingena.

⁵⁴ Aua njino:ri kuman, ai kundjunu, kundjunjiri, Wonalanunja, bari banu.

⁵⁵ Njinandj djo:li njimurkaiena, maiirgi:rkum bari njinina, gejau aua kundjunu, Njino: mindjal kunja.

⁵⁶ Gejau inenaiurgandu rangari kehandu; O! aua kundjunanangandu i:dja kari piriinangoriri ge tjumlah kanjaiena.

9

¹ Twelve ai kanbuna, kano:na wundjurulu, ianari, agulaia ardarawaia nanja, mareja nanja, angamurdu wunja.

² Kannaawuna ardi:um kalu wunja bandaia God ananga, adbaramareja adbulugu angandju wunja.

³ Kundjunanangori, Kari parameri li:wu njirkananga wunja, kari tjandura, kari bururu, kari maia, kari kaiug; kari wobi iarunandu parameri.

⁴ Maiarum maua dara njirkunjananjuru, ma atja njidu, ma-i-dagam maraiandiwe.

⁵ Arka njiri wa pinjibadban, wuno: murum malaiindem maue marajundjandiwe, tjurnim njidjerdu nanja jalala wuri:nanga umiimbaie wunja arka nanja.

⁶ Arka karinanjuru, maiarundjerunuma buluman karina walanu-wunia ardi:um kubaluleri, kanbadburduneri kadjinma.

⁷ Gejau Herod inaiuri nuru kanina darawa tjumlah kamiena, lara kundjunu, gewunja kaluena atjakekaria nanja John bari ingaiandiena imandj-i-dagu;

⁸ Atjakekaria nanja Elijah mara inggauwi:na; atjakekaria nanja tjo:lbada iarun ardindi' danja bari inggaiandiena njele.

⁹ Herod kundjuu, John imri: niai dur kujo:na; O! indj' anguja aua wunja wuna nuru nanjunun? Mara ino:, kundjuu.

¹⁰ Arkanawieja djo:li angninal, kubadjunananga ge kadjuu. Aua kanmurun, karinanuru argekama malaiinde' nuru manumba Bethsaida.

¹¹ O! Pelengaraia laiburu angnina, kaueramalando:na; aua kanmurun, kululanangori bandaia God ananga wunja, arka lai kauwonanangori adbulugu wunja aua kanmurduna.

¹² Maranunja gole njimbananuriri, arge twelve karinunal, kubadjunananga, Pelengare ananawu, karinenjanuru maiarundjerunuma, tambium ma-i-daba, ma atja kadinja, manari mara kauero:nja, gewunja nari nuruma bundul' danja nadjun.

¹³ Aua kundjunanangori, Njiri arano: mindjal kunja. Arka kubadjun, Ari nanja kari, argekamandj wuro:dbori iarunuri, djaia iarunandu, anjerkuma manari pelengare andja wunja.

¹⁴ Gewunja arka pelengare djenbenuru, five thousand. Aua inalalaia kundjunanangori, atja ari: ardarawaia fifty nanja.

¹⁵ Ge kubadjun, ardarawaia atja kanbari:la.

¹⁶ Gejau aua kanman wuro:dbori iarunuri, djaia iarunandu, andjo:lu kale kamurkala, wunia kululanangori, kalemala, inalalaia kano:na pelengare adbanjale nuru anganbarkande wunja.

¹⁷ Mindjal kubadjun, ardarawaia barui kubadjun, gejau kadburiena ilelemia arli:wa angena angam manjennalb, twelve.

¹⁸ Ge kunina, aua iarunamandj inganina, dadjurd generi, inalalaia aua nanja kadina, burkai kandjabuna kundjuniri, Pelengaraia nai' anguja kubadjareri?

¹⁹ Kauerio:lbala, kubadjun, John Baptist, atjakekaria Elijah, atjakekaria iarun tjo:lbada ardindi' danja bari inganina njele.

²⁰ Aua kundjunanangori, O! njiri nai' anguja kuriara? Peter kaio:lbala, kundjuu, Christ God ananga.

²¹ Aua njadbama kundjunanangori i:dja kari wuna piriinangoriri;

²² Kundjuniri, I:dj' inko:lu darawa kundji:nja, pitja wai kaiabienja, mababaia nanja, dadjurdnaria ardenaiud' danja, wiri-wiri naria nanja, pitja bada kauwi:nja, gejau pale kulunu tjrunandu pitja bari kaiandienja.

²³ Ardarawaia kundjunanangori, Aua namba lai kauwonananga nanjunmalando: wunja, aua nundju-nundju kari kani:nja, wongaia ananga tjile-jile kumenja, nanmalando:nja.

²⁴ Gewunja aua lai kauwonananga inai kamundulba wunja, pitja njoakaliba; aua inai koakaliba niai wunja, aia pitja njamundulba.

²⁵ Gewunja bandaia daraiu anudjakunja i:dja kuma, aua nundju-nundju ingoakalibienju, ingawelbunenju?

²⁶ Gewunja aua djan karnara, nala-nala naiananga kuda:, aia pitja I:dj'inko:lu djan namananga, wuno:murum ingengal palemba nanja anangam, Irananga, walanaria mamaia arkananga kuda:.

²⁷ Nidji kunenuriri, atjakekaria kadun nuru anjawelgeniri, arka wa pitja debara parenan mara njini kadjo: bandaia God ananga.

²⁸ Ge kunina nala-nala wuna palejau, lewara wunjal, kamuranori Peter a John a James, pai kaninanuru talamban nuru dadjurd kunja.

²⁹ Wali aua dadjurd generi iminum dji: manina, wobi ananga iroroi palemba kanina.

³⁰ Gejau wai, i:gandu kululandiri aua nanja, inganinandu Moses a Elijah.

³¹ Auandu m̄ara kauwi:nandu p̄alem̄ba nanja, kundjūandu deb̄ara anānga wunja, ge pitja ko:rug k̄ama Jerusalem maninja.

³² Peter, auandu kuda: aua nānja kulunu ko:nori; wuno: murum barele inḡaninuri, kanindjānori p̄alem̄ba anānga, i:ḡandu kuda: inḡawelgenjandiri aua nānja.

³³ Ge kunina, w̄ali inḡaīandiwejandiri, Peter kundjūanānga Jesu, Inaiuri, wunia kunū arinḡuri n̄uru wunja, jāndālpa maiarūnurim wondi mewi:njuri, maiarūnum n̄undju wunja, maiarūnum Moses wunja, maiarūnum Elijah wunja; wa laiburu pānḡaninja ge gēnu.

³⁴ W̄ali wuna gēneri, āngub̄an kunjāngunal, djer njindjābuna arka nānja; arka karkulguneneri w̄ali āngub̄an d̄ara āngēnājuriri.

³⁵ Gejau n̄ala-n̄ala kunjāngunal āngub̄andj-i-d̄agu, kundjūniri, Indja n̄amānda in̄ān̄umān, n̄uru iran̄juru.

³⁶ Wuno: murum n̄ala-n̄ala wudun gēnu, m̄ara kauwi:na Jesu auekamandj. Kumuk kumbunori, gejau i:dja kari wa pūngadji:njanāngori ge m̄ara ko:no:ri.

³⁷ Ge kunina, māngundjiau wuno: murum tālāmb̄andj-i-d̄agu jeri āngauwonal, pelenḡaraia ardarawaia kauerāmandjerala.

³⁸ Gejau wai, i:dja pelenḡaraia nānja jero:l kundjūnu, kundjūniri, Iniinḡundeja, burkai n̄unjāb, imnjanindj n̄amānda, ge wunja iarūnara.

³⁹ Wai, agula k̄ama, maiirgi:rkum jero:l kundjiri, t̄ānalar k̄ari kandjuiri, njini pānḡaīandi-wen, kumāg pitja kundjūnāngeri.

⁴⁰ Burkai kānaīabuna n̄unalalaia aua wai kunja, arka kādjimba pūngadji:nja.

⁴¹ Jesu kaio:lb̄ala, kundjūnu, O worumba njirkudjarie, njirkolikoli, n̄anāngiau njiri nānja n̄anū, njinma; indjānungula imal.

⁴² W̄ali inḡenḡaliri agula kaīabuna, djenbenjuru dalar k̄amān; Jesu k̄amaiāmbuna agula inuru, worala k̄amurduna, kānino:la iran̄nga.

⁴³ Ardarawaia wundjurulu God anānga rānḡari kub̄adburauwuna. W̄ali rānḡari kadburauwuneri darawa aua gēniri, kundjūnāngori inalalaia.

⁴⁴ N̄ala-n̄ala wuna kūngandienja njidi:um maninja: gewunja I:dj' inko:lu pitja eno:wi:i:dja ardo:ri nānja.

⁴⁵ N̄ala-n̄ala wuna wa pūngadenenja, kundjālgaienan̄ngori, wa laiburu padin kunja, karkulguneneri n̄ala-n̄ala wuna burkai inḡadjāb wunja.

⁴⁶ Kadānānāndjaieneri arge wurura, ānguja arka nānja inaiuri pitja enu.

⁴⁷ O! Jesu m̄ara ko:na ānḡanānānāndjaieneri ardi:um maninja, worala k̄amān, kaelgendjuna iwond̄ara nānja,

⁴⁸ Kundjūnāngori, Aua inḡam indja worala n̄an̄n̄umba wunja, n̄aiu n̄anma; aua n̄an̄n̄uma, k̄ama aua n̄an̄n̄awuna; gewunja aua pidi:ndja njidarawa nānja, aia inaiuri kānū.

⁴⁹ John kaio:lb̄ala kundjūnu, Inaiuri, iarūn m̄ara kerwuna n̄un̄n̄umba nānja agulaia wai ānḡaīabuneri, kedbaiāmbuna gewunja wa pālimba pinjedjinguri.

⁵⁰ Jesu kundjūnāngori, Pāndjamaiāmbiri: gewunja aua wa n̄ande pānmān n̄ari, n̄ari nānja kānū.

⁵¹ Ge kunina wuno: murum gejau ko:rug k̄amaiānori aua pai inḡanurīnu wunja, imīnum n̄ad̄bama mandenu inḡen̄nuru wunja Jerusale' n̄uru.

⁵² W̄alān̄n̄aria imīnum mān̄n̄ale kan̄n̄awuna. Arka karīn̄anuru, d̄ara karīn̄anuru maiarūndjerūma Samaritan n̄arim, mānamanja wunja aua wunja.

⁵³ Arka wa pauerāmenja, gewunja imīnum inḡen̄anurīri Jerusale' n̄uru.

⁵⁴ Inalalandu, James a John, wuna m̄ara ko:nandu kundjūandu, Inaiuri, lai kumb̄anānu kunjedjandu wīanu kunjāngunjal āndjo:l' di d̄agu arka wori wunja?

⁵⁵ W̄alān̄arai kauwona, k̄amaiāmbunandu.

⁵⁶ Karīn̄anuru maiarūndjerūma maiakārim.

57 Wuno: murum aŋgenanuriri kalumba nanja iaruŋ kundjuŋananga, Naiu nunjamalando: nanam nunjunjanuru.

58 Jesu kundjuŋananga, Kananguria do:lo:dba kudai, punaria wuno:ru naria waiaru, O! I:dj'inako:lu ino:ra nanam imri: we ki:.

59 Aua kundjuŋananga iakara, Tjanmalando:. O! aua kundjuŋu, Tjandjabawurle ro:k inji: iraiia nainananga.

60 Kundjuŋananga, Adban ro:k kadi:nja adban arkanangaia; nundju baiunuru ardi:um minjalu bandaia God ananga.

61 Iakara kuda: kundjuŋu, Naiu nunjamalando: Inaiuri; O! tjandjabawurle ananawendja wunja arka maiarum nainanangam maninja.

62 Jesu kundjuŋananga, I:dja kari ino:ri la mangam plough nanja, warakar inganun, iniowu kanunamiri bandaia God ananga.

10

1 Wuna palejau Inaiuri kangandjuna atjakekaria seventy, arka kanjanawuna iariaruandu iminum mannale manaiudba mararawa' nuru, tambium mararawa' nuru, ma aua nundju-nundju pitja ejenjal.

2 Kundjuŋanangori, Wulgundjiri ko:ru wunaiuru, O! i:dja kadaguja; gewunja burkai iriab Inaiuri wulgundjiri nara anjananawu wunja i:dja wulgundjiri nuru.

3 Njidjurli; wai, njinnanawu kukundjeria kadjindja kananguria nanja.

4 Puraŋuriri kaiug kari, bururu kari, njidjerduŋari kari; i:dja kari wulmai piriinanangoriri kalumba nanja.

5 Maiarum maua njirkunjananuru, wuri:wurle, Jamulili maiarum mana nanja.

6 Jamulili inko:lu ma namba inganun, jamulili njirkananga ma nanja pitja atja njanu; namba kari, njiri nanja pitja djo:li njanu.

7 Maiarum maua nanja atja njidu, mindjal wuranundjiri, djo: njirkunjaneri arge njinnumbado:; gewunja inawodjieja lanugu ananga inia kanunananga. Pinjiriiri maiarum maiaru' nuru.

8 Manaiudba maua njirkunjananuru njinnumbadba, mindjal wuri: arge njidbannale nanja anngandienju,

9 Adbaramareja ma nanja aramurdu, wurinanangori, Bandaia God ananga gole wodjulu kunjanungalduri.

10 Manaiudba maua njirkunjananuru njiri wa pinjinbadban nari, njirinuru kalumba ma nuru, wuri:;

11 Tjurnim manaiudba njiri narim ari ardjerdu nanja manganun, wulingara kunjedju njiri nanja; mia laiburu njidu bandaia God ananga wodjulu kunjanungal.

12 Kunenuri gejau Sodom maniam man dagam pitja menu manaiudba maua nanja.

13 Wurgunu nundju nanja, Chorazin, wurgunu nundju nanja, Bethsaida; gewunja namba Tyre nanja, Sidon nanja, kandjui:na rangari kaninanurendu, golema kulunan manngawenjandu atja manngawonandu sackcloth nanja, pimbinjal' danja.

14 O! Tyre nanja, Sidon nanja, wunia man dagu pitja njanu wurejau njirendu nanja.

15 Nundju, Capernaum, andjo:l' kuru brai nundjandienju? Mama' nuru pitja wai nunjejabie.

16 Aua nuru njinnunganuru nuru nanganuru; aua njinnunandjunandjo: nanandjunandjo:; aua nanjunandjunandjo: kanandjunandjo: aua nanjunjanawuna.

17 Arge seventy djo:li kadinal tjukul nari kubadjuŋ, Inaiuri, agulaia kuda: waiuru kanbarkandenunari nunnumba nanja.

18 Aua kundjuŋanangori, Mara kano:na Satan, malnirinja kadjindja, ingauwona andjo:l' di dagu.

19 Wai, ηaiu njino:na wundjurulu djambaba wunja pamalinja nanja, bandjia nanja, wundjurulu darawa inauurgundj ananga, kari kadjinba pambala pinjinbarkandjun.

20 Mia, tjukul pinjidi:ri wuna nanja, agulaia waiuru anganbarkandjunuri, tjukul njidu gewunja njirkumba wiri-wiri kauwi:na andjo:l' danja.

21 Ge-i-di-dagu tjukul kanina Inandj Mamaia nanja, kundjuu, Nungulbo:, Iraia, Nunaiuru andjo:l' kara, kabalba nara, gewunja wuna kundjajelgeu ardi:u' naria nuru, ardi:um danguja nuru, kandjamiimbuna wonalalajuja; jau, Iraia, gewunja wurunangowu wunia kuniaina nungubul' danja.

22 Darawa kunauwi:nara Iraia naiananga nanja, i:dja kari wa laiburu pangganin anguja Inko:lu Iraia ekamandj, anguja Iraia Inko:lu ekamandj, aua kuda: Inko:lu ko:rega inganun ingamiimbu wunja.

23 Walnarai kauwonangori inalalaia, argekama kundjuu, Tjukul nari arkumbula mangadidjeri njiri maranunindj;

24 Gewunja kunenuri, tjo:lbadia ardarawaia ardenaiuri kuda: lai kumbananangori mangadidja wunja ge njiri maranunindj, wa pamadidjenja; nuru wunja njiri nuru wurunangurula, wa nuru pangarkanurinja.

25 Wai, iaruη nala-nala nara kauwelgenja ko:ndjuna kundjuniri, Iningundeja, nani kuje naiedjer kadjinma nanunun wunja?

26 Aua kundjunananga, Nananga wiri-wiri kauwi:na nala-nala nanja? Narunangowu mili-mili mara kand jo:?

27 Aua kaio:lala kundjuu, Panariananga Inaiuri God nundjananga nunulum mararawam, nunjai dara, nundjurulba mararawam, juni:um mararawam; mamungalja nundjananga kuda: nundju kadjindja.

28 Aua kundjunananga, Tadam tandjo:lala; ge dju nundjedjer nunjanu.

29 Aua Naiadunuru nandjuie kundjuu, kundjunananga Jesu, Anguja mamungalja naiananga?

30 Jesu kaio:lala kundjuu, I:dja iaruη jeri kauwonanuriri Jerusalem i-dagam Jericho nuru; kauwona lulun naria nanja, wobi bura kaueramangananga, noiil kubadjunananga, karinanuru kaueramangi:la wodjulu kungadjuneri.

31 Wali iaruη dadjurdara kalumba tjaue kengunal, mara ingo:na, kanalu keja.

32 Ge kadjinu iaruη Levite, tambium ma ingengunal, mara ko:na, kanalu keja.

33 Mia, Samaria nara iaruη ingenanuriri kengunal ma inganina, mara ingo:na, kaieriwuna.

34 Kamurkalanuru, malum anangam murd kundjuu, palulu kundjunananga oil, wine, kandeju punara nanja anangamandj, kanurula maiaru' nuru, kanaleri.

35 Mangundjiau kuman kaiug tarunandu, maiarunara kano:na kundjuu, Aneri, kaiug takari nundju namba kandjano:, ηaiu wuno:murum djo:li nanununal pitja nunjano:.

36 Nania arge iaruηuri ni: nunun mamungalja inganina aua ingawona lulunaria nanja?

37 Aua kundjuu, Aua ingaieriwuna. Jesu kundjunananga, Baiunuru, ge-i-di-dagu dju.

38 Wali angenanuriri, maiarundjerunuma mamurkalal; wonaiinja ndjarununja, nanumba Martha, kaman maiarum nananganangam maninja.

39 Nananga nawanja kudai, nanngarimiena Mary, nananga kuda: atja njimbana Inaiuri ierdu nanja, nala-nala ananga nuru kunganurula.

40 O! Martha lara kundjuniri darawa maiarum maninja; kamurkalal kundjuu, Inaiuri, kari nundju nanja nawanja nandjandiwela naiaruη maiaru' wunja? Gewunja minjananga ninjengal nanunawodju wunja.

²² Mia, namba iurulwora man daga aua nanja ingengal, puluru ingi:, eno:ngu tjinalja irarawaia parad ingamurawuna, wulanbiri anangaia kala anjo.

²³ Aua niai nanja namba wa pangnin, nanda nameri; aua niai nanja namba wa djaruk panman, tjauware kanbiri.

²⁴ Agula inuru, i:dja ingaiandiwela, kenuriri maro:do:d kuru, Noiba kanganjiro:jiri, wa mara pungo:n, gejaw kundjiri, Djo:li nenu maiarum naianangam ma-i-dagam nannunjangunal.

²⁵ Gejaw kenjal, mara mo: brar manganiainenju, manamanjam.

²⁶ Gejaw kenuriri kanman agulaia atjakekaria annenjalja arwod' ban dagaia aua nanja, arka karingal, ma atja kadun, palejaw i:dja aia iwod' ban dagaia auurle nanja.

²⁷ Ge kunina, wuna generi, wonaiinja ndjarun pelengare nanja nala-nala nangananga brai kundjandala, kundjunananga, Tjukul narim njanulum kuli:n nunjumbuna, tjukul nari namugu muka tunjumbuna.

²⁸ Aua kundjunananga, Jau, tjukul naria man dagaia arka nala-nala God ananga nuru anganun, ge karkanuru.

²⁹ Wuno:murum pelengaraia djaruk angamienananga wunmanbali kundjunu, Woi maranunmandjiri andja arworia kadun; umimbaie kubarkanjiro:; umimbaie wa pangano:wi mangori umimbaie Jonah ananga wundakama.

³⁰ Kadjinu Jonah imimbaie Nineveh naria nanja inganiaina, wunmangowu pitja enu I:dj' inko:lu woi maranunmandjiri andja nanja.

³¹ Njinaiudj araworinja pitja bari njenu wure nanja i:dja woi maranunmandjiri andja nanja, nanga pitja wure njo:nangori; gewunja njengunal bandaia umindjunuru-i-dagu nuru kanuru wunja wuni:ndjaru Solomon ananga, wrai, inaiud' ban daga Solomon nanja juruma kanun.

³² I:dja Nineveh naria pitja bari aranu wure nanja woi maranunmandjiri andja nanja, pitje wure paro:nangori; gewunja arka kulunan karwona nala-nala Jonah ananga nanja; wai, inaiud' ban daga Jonah nanja juruma kanun.

³³ I:dja kari tjanaim duru mangi:la, wa pamanden tambium maielgaiem maninja, kari kuni:n waiuru, O! tjana' nari nanja, gewunja arka daga angengaliri tjanaim mangadidjaliri.

³⁴ Tjanaim nununaba nanja ambula kunun: nungubulu tadanuru kanun, nununaba mararam maro: manun; woru kanun, nununaba mararam duiba narim manun.

³⁵ Gewunja manindj madji maro: njundju nanja duiba narim pamanu.

³⁶ Gewunja nununaba mararam namba maro: narim manganun, duiba narim mano:ram, maro: narim pitja mararam menu, kadjinu tjanaim palemba narim maran nununano:.

³⁷ Wali kaluleri, iarun Pharisee burkai kaiab mindjal kunja aua nanja; daga kenanuru, atja kauwona rnindjal kunja.

³⁸ Pharisee mara ko:na rangari kena auurle wa kulai pungo:nja wali wa mindjal punjenja.

³⁹ Inaiuri kundjunananga, Weni njiri Pharisia rar gari karandju ilerdujuru cup, ilerdujuru plate, O! njirkulunjuru kalabu njirkunianienju lulun, umara.

⁴⁰ Njiri wonala, wawu aua ilerdujuru ingandenju, injulunjuru kuda: kandenju?

⁴¹ Mia lulwa arano: wulanbiri gole parano:, gejaw wai, darawa rar gari kununanuri.

⁴² Wurgunu njiri nanja, Pharisia, gewunja jedmanganu birwidinari kurano:, wuk kuro: wure, nedura God ananga; ge piriin, tjakari wuk puro:jiri.

⁴³ Wurgunu njiri nanja, Pharisia, lai mangauwonanuri adbalaqarim manjanenarim dadjurdjarim maninja, lai kauwonanuri wulmai tjaunjarim maninja.

⁴⁴ Wurgunu njiri nanja, gewunja njiri kadjindjia ro:knarim wa m̄ara p̄amarwi:nja, i:dja wudawa aᅅgen̄eri wa laiburu padin.

⁴⁵ I:dja ᅅala-ᅅala ᅅara kaio:lba kundjun̄anga, Iniᅅgundeja, ge tjuᅅundjiri kandjamaiaᅅmbu ᅅri kuda:.

⁴⁶ Aua kundjuᅅu, Wurgunu njiri nanja ᅅala-ᅅala ᅅaria kuda:, gewunja njiri nimaia i:dja nanja karande, njiri paraᅅmandaneri nimaia njido:ri tjaruᅅ njininge.

⁴⁷ Wurgunu njiri nanja, gewunja do:lo: wondi wuro: tjo:lb̄adaia arkan̄anga, iraraia njirkan̄angaia bada aᅅganb̄arwuna.

⁴⁸ Gewunja njidaᅅadjaieᅅu, araᅅanu: ge iraraia njirkan̄angaia kadjuᅅu, arka b̄ada aᅅganb̄arwuna, njiri do:lo: wondi wuro:.

⁴⁹ Gewunja kuda: God wuni:ndjaru kundjuᅅu, Aᅅanaᅅawun̄angori tjo:lb̄adaia, arkan̄awieja kuda:, atj̄akek̄aria pitja b̄ada aᅅb̄aro:, pitja aᅅb̄aro:ndju;

⁵⁰ Gewunja gulu: tjo:lb̄adaia ardarawaia arkan̄anga p̄alulu kaᅅinaiena b̄andaia wunᅅgule wundjanuru-i-daᅅu burkai njeᅅabie woi mar̄aᅅunᅅandjiri aᅅdja nanja.

⁵¹ Gulu: Abel anaᅅga ge-i-daᅅu gulu: njini Zachariah anaᅅga, aua deb̄ara iᅅgeᅅa wia' ᅅarim dadjurᅅarim pul̄aga nanja; Jau, kuᅅenuri, burkai njeᅅabie woi mar̄aᅅunᅅandjiri aᅅdja nanja.

⁵² Wurgunu njiri nanja ᅅala-ᅅala ᅅaria, gewunja kur̄amaᅅaᅅala laᅅad ᅅari; njiri wa daᅅa pinjirin̄enanuru, araᅅamaiaᅅmbuna arka daᅅa aᅅgeᅅanuriri.

⁵³ Wuno:murum ma-i-daᅅam iᅅgeᅅungal, wiri-wiri ᅅaria a Pharisia n̄ad̄bama ᅅanda kub̄ad̄baᅅanaᅅga, burkai kaueriᅅbuna kalu darawa wunja.

⁵⁴ Kaueranaleri, kadba wunja iamundu nanja.

12

¹ Pul̄agajau, wuno:murum pelenḡaraia djenbenuru djaruk aᅅᅅamiena, gewunja arge wurura dj̄amb̄aba kanb̄adjo:raᅅa, wunmanb̄ali kundjun̄anaᅅgori inalaiia arkurle, Maranindj leaven Pharisia arkan̄anga, geᅅakaw̄ali t̄jib̄are.

² Kari kuni:n kaᅅi:ᅅu, ᅅamba wa pitja m̄ara puᅅgauwi:n; kari kaelgaieᅅu, ᅅamba wa pitja laiburu puᅅᅅaᅅinaien.

³ Gewunja ge wundugum wur̄aᅅulula, lew̄ara pitja ᅅuru n̄aᅅinaie; ge ardi:um maninja kujoiia wur̄aᅅundjuᅅu balaium maninja, pitja jero:l n̄aᅅinaie kar̄aᅅ ma-iarum maninja.

⁴ Kuᅅenuri, jalalaaia ᅅaian̄angaia, paro:lguneri arka njirkan̄aba maᅅgarwuja, paᅅjau kari kadjinba puᅅgadjin.

⁵ O! Njin̄aniᅅgunda aᅅguja iraᅅungulguna: Iro:lguna aua gole b̄ada iᅅgo:na wundjurulu kudai wai kunja mam̄aru' ᅅuru; jau, kuᅅenuri, iro:lguna.

⁶ Wawu wurira iᅅrunuri kado:wi:ᅅu kaiug tjaruᅅandu pidi:n kunja? Kari iᅅrun woᅅala wa paᅅᅅaᅅinaien God ambula nanja.

⁷ Tj̄ak̄ara kuda: njidbri: ᅅari darawa laiburu kuniᅅaieᅅu. Pinjirgulgunejiri, wurira ardarawaia nanja njidia ma njiduᅅ.

⁸ Kuᅅenuri, I:dja ᅅamba ᅅaiu wunja geᅅiri i:dja adb̄aᅅᅅale ᅅuru, aua kuda: wunja I:dj' iᅅko:lu pitja nje adb̄aᅅᅅale ᅅuru waᅅaᅅᅅaria God anaᅅgaia;

⁹ Aua ᅅaiu wunja ᅅamidja geᅅiri i:dja adb̄aᅅᅅale ᅅuru, pitja ᅅamidja eniᅅaie waᅅaᅅᅅaria God anaᅅgaia adb̄aᅅᅅale ᅅuru.

¹⁰ Aua I:dj' iᅅko nanja ᅅala-ᅅala ᅅanda kaᅅa, pitja wai njeᅅabien̄anga; O! aua In̄andj Mamaia iᅅᅅaᅅuᅅo:, wa pitja wai puᅅgaiᅅbienn̄anga.

¹¹ Wuno:murum njin̄umb̄arkaᅅural dadjurᅅarim maninja, ardenaiud' daᅅja, wundjurul' daᅅ-ja, lara piriiri ᅅarunaᅅᅅowu, ᅅanaᅅga araᅅundjo: Iba, wur̄aᅅulu;

¹² Gewunja In̄andj Mamaia pitja njin̄aniᅅgunda ge-i-di-daᅅu ᅅanaᅅga wur̄aᅅundju.

38 Namba kangulnam, namba maiium, ingengal, wurunangowu m̄ara aᅅgo:, arge tjukul n̄aria kaduᅅ.

39 Wuna laiburu njidu, inaiuri maiaru' n̄ara namba laiburu inganina aᅅudjau lulun̄ara ingengunal, mun maᅅgo:na, wa paᅅgaᅅaᅅunja maiarum anaᅅgam kurug maᅅgauwi:ᅅu.

40 Njiri kuda: njidamanja njidu, gewunja geᅅau wa ni: pinjidin n̄ari eᅅengal I:dj' iᅅko:lu.

41 Peter kundjuᅅu, Inaiuri, ᅅri kundjin̄ariri baᅅre-baᅅre wuna, ardarawaia?

42 Inaiuri kundjuᅅu, Aᅅguja aua nidji, ini:u' n̄ara maiaru' n̄ara, aue inaiuri karaᅅ ewaᅅdenaᅅgori i:dja anaᅅgaia, maᅅn̄aria aᅅjano: wunja t̄aᅅaᅅmaiau?

43 Tjukul n̄ara inawodjieja aue, wuno:murum inaiuri ingengal, m̄ara iᅅgo: ge kaᅅjiniu geᅅiri.

44 Nidji kuᅅenuri, karaᅅ ewaᅅdenaᅅgori ardarawaia anaᅅgaia.

45 O! inawodjieja aue namba ini:um maninja geᅅiri, Inaiuri naianaᅅga wi: kundjal, wunmanbaᅅi aᅅgaᅅmandjuiri algalgunja, arwaᅅriwaᅅridjia, mindjal geᅅiri, djo: iᅅgeᅅiri, pulwul iᅅgeᅅiri.

46 Inawodjieja aue inaiuri anaᅅga pitje eᅅengal geᅅau wa ni: paᅅganin n̄ari, geᅅau wra laiburu paᅅganin n̄ari, pitja dur ewu, anaᅅga n̄ari pitje eno: arkudjarieja naᅅja.

47 Inawodjieja laiburu inganina Inaiuri anaᅅga n̄ama geᅅeri, inamanja wa paᅅganinja, wa puᅅgenja inaiuri n̄ama geᅅeri, wodpiliba ejo:rie djenbenuru;

48 Aua wa laiburu paᅅganinja, geᅅu wodpili kaᅅri, aua wodpiliba ejo:rie pidi:nu. Aua dara kaᅅo:wi: ᅅunaᅅga aua naᅅja dara pitja burkai njeᅅabienᅅga; aua dara aᅅganino:, aua naᅅja dara pitja ewaᅅraᅅniau.

49 Neᅅgunal wiᅅanu ᅅaᅅnungande wunja kabalba naᅅja, ᅅanaᅅga n̄ama naᅅnundju namba gole duru kaᅅinaiena?

50 Baptism n̄aiu kudai wuna naᅅja baptize n̄ani:nja, n̄aruᅅgoᅅowu n̄anda n̄amienju ko:rug kaᅅmie njini.

51 Ni: njiduᅅ ᅅaᅅnunᅅaᅅgunal jaᅅmulili kabalba naᅅja aᅅaᅅnuno: wunja? Kari, kuᅅenuri, dalar kaᅅri.

52 Gewunja pitja araᅅu wendj-i-daᅅu aᅅnaᅅlja maiarum maiaruᅅum maninja, dalar araᅅmie iᅅrunuri n̄anda iᅅrunandu, iᅅrunandu n̄anda iᅅrunuri.

53 Dalar araᅅmie iraiia n̄anda iᅅko:lu, iᅅko:lu n̄anda iraiia, karanja n̄anda ibanja, ibanja n̄anda karanja, ᅅalindjanja n̄anda ᅅalindjanja.

54 Kundjuᅅaᅅgori pelengaᅅaraia kuda:, Wuno:murum m̄ara wuruᅅunbu aᅅgubaᅅn baᅅri kaᅅuniri Maraᅅam maninja, maiirgi:rkum kuri:, Adja keᅅgaliri, ge kaᅅjiniu kunuᅅ;

55 Wuno:murum jaᅅaᅅgaᅅa wo: kauwonal, kuri:, M̄ara-m̄ara pitja n̄anu, ge kunuᅅ.

56 Njidbinuᅅm njiljaljadbune, laiburu njiduᅅ m̄ara wunja kabalba maminuᅅm, andjo:lu umiᅅu, aᅅudja kunda wa laiburu pinjidin m̄ara wunja wendjiau?

57 Aᅅudja kunda njiri ᅅundju-ᅅundju naᅅja wunia wa wure puro:n?

58 Waᅅi ᅅunᅅunᅅaᅅaᅅuru inauurgundj naᅅja inaiur' kuru, kalumba naᅅja lia maᅅma n̄aruᅅaᅅgoᅅowu bura ᅅunᅅumienᅅunaᅅga, madji lalewa ᅅunᅅunᅅaᅅuriri wure n̄ara ᅅuru, wure n̄ara ᅅunᅅuno: bur n̄araᅅga, bur n̄ara puᅅungande bur n̄arim maninja.

59 Kuᅅenu, ma-i-daᅅaᅅm wa pitja ba puᅅunᅅaᅅaᅅn tjuᅅuno:na njini darawa.

13

1 Atjaᅅekaᅅaria ma kadina ge-i-di-daᅅu kadjuᅅanaᅅga Galilee n̄aria wunja, gulu arkanᅅga Pilate nambaᅅ ko:na maᅅma:n̄ari arkanᅅga naᅅja.

² Aua kandjo:lbala, kundjuṅaṅgori, Ni: njidun arge Galilee ṅaria arwod' ban daḡaia Galilee ṅaria ardarawaia ṅanja, gewunja wuna kaṅinaiananṅgori?

³ Kari, kuṅenuri, O! njiri ṅamba wa kulunṅan pinjirwan, ge kaḡjiniu njidarawaia pitja debaḡ njireju.

⁴ Arka aṅṅenṅalja arge maṅgauwonanṅgori maiarum kaṅangenma Siloam ṅarim, aṅḡamaḡdjo:na, ni: njidun arka arwod' ban daḡaia i:dja ardarawaia ṅanja Jerusalem maninja atja aṅgauwoneri?

⁵ Kari, kuṅenuri, O! njiri ṅamba wa kulunṅan pinjirwan, arge kaḡjindjia pitja debaḡ njireju.

⁶ Baḡe-baḡe wuna kuda: kundjuṅu. I:dja iḡrun tjilium kudai maṅgandiena kabalba anṅgam maninja; keṅgunal kurab kaṅanjiro:na maua ṅanja, wa maḡa paṅgo:nja.

⁷ Kundjuṅaṅḡa kabalba ṅara, Wai, tjauḡdba maiaruṅurim ṅeṅgunal kurab kaṅanjiro:na tjilium maḡa ṅanja, wa maḡa paṅo:nja; dur mo:; aṅudjakunja kabalba maṅaringiri?

⁸ Aua kaio:lbala, kundjuṅaṅḡa, Inaiuri, maninja tjauḡdba maḡa kuda:, wo:ri maṅaminjo:jiri tjari maḡo: njini, tjaṅunim maṅande,

⁹ Gejau ṅamba kurab iṅḡam, wunia; ṅamba kari, pitja dur maḡdjo:.

¹⁰ Kaniṅgundaleri maiaruṅam dadjurḡarim maninja Wunaiurujau.

¹¹ Wai, woṅaiinja njaṅandj mareja kudai golema, tjiṅgur njinina, kaḡjinba tjaḡanuru pinjimbalaḡenja.

¹² Jesu maḡa njaṅgo:na, ai njimbuna, kundjuṅaṅḡa, Woṅai, bur a ṅunmieṅu mareja ṅundjanaṅḡa ṅanja.

¹³ Ino:ri njimaḡdanala, maiirgi:rkum ndjaḡanuru njiṅgandjuena, God ko:do:dala.

¹⁴ Inaiuri dadjurḡara ii:la kaṅan Jesu Wunaiurujau njaṅḡamurduna, pelengare kundjuṅaṅgori, Lewara tjakaḡi kunun ṅuna wunja; gejau njireṅgal njiraṅmurdui: wunja, kari Wunaiurujau.

¹⁵ O! Inaiuri kaio:lbala kundjuṅu, Njidbinum njiljaljadbune, wawu njidarawaia Wunaiurujau buranḡai pinjiraṅan buluman, donkey njirkananḡa jaḡalpa ṅanja, wawu pinjiraṅurun djo: wunja?

¹⁶ Njanḡa, Abraham paṅaranja njiṅḡanun, njanḡe Satan murd njanḡaman wai, golema, wawu buranḡai pinjamaien wuna murd kunja Wunaiurujau?

¹⁷ Wuna geṅu ardauurgundj' ardarawaia ananḡaia djiḡan kubadbaṅ, pelengare ardarawaia tjukul kadina darawa wundjurul' kaḡi aua ṅanja kaṅinaiena.

¹⁸ Gejau kundjuṅu, Aṅudja kaḡjiniu baḡdaia God ananḡa, aṅudja kaḡjiniu kuṅandju?

¹⁹ Kaḡjiniu tjalanganja mustard, njiṅge i:dja njimaṅ, njanḡandenu kabalba ananḡam maninja; njanḡawelgenja ṅuwonu njini kuniṅaiena, punaria wuno:ru ṅaria wunḡalalidjerugu ṅanja atja kadina.

²⁰ Njele kundjuṅu, Aṅudja kaḡjiniu kuṅandju baḡdaia God ananḡa?

²¹ Leaven kaḡjiniu, woṅaiinja iṅḡamaṅ, iṅgaielgeṅu iroroi iḡrunuri ṅanja, irarawaia leaven iṅḡa niṅaiena njini.

²² Buluman keṅanuru manaiudba, maiarundjerunama, kaniṅgundaleri, keṅanuriri Jerusale' ṅuru.

²³ Iḡrun kundjuṅaṅḡa, Inaiuri, kaḡaḡuja kadun aṅḡamundulbaieu? Aua kundjuṅaṅgori,

²⁴ Jaḡkunu wuri: njirkunjanja wunja maiamundu pidi:nma ṅuru, gewunja ardarawaia, kuṅenuri, jaḡkunu baḡe daḡa aṅḡeṅa wunja, kaḡjinba pareṅan.

²⁵ Wuno:murum inaiuri maiaru' ṅara baḡi iṅḡanina, maiamundu bur ki:la, daḡde njirkumbalaḡ-geṅuriri maiamundu ṅanja denden maranunbiri, wuranundjiri, Inaiuri,

pałkar minjamanjari; aua njinjo:lba, pitja njenuri, Wa laiburu paņaninuri, naru njirkunun;

²⁶ Gejau pitja wureju, Mindjal kunjedjuņ, djo:jo: kunjedjuņ nunmaņņale nuru, kandjaniingundaleri kalumba naņja ar-arkanangaia;

²⁷ Aua pitja nje, Kuņenuri, wa laiburu paņanin naru njirkunun; njidjuliara, njidarawaia woru wurandju.

²⁸ Pitja njanu wola, kadur arwiak, wuno:murum maņa arañunbu Abraham, Isaac, Jacob, tjo:lbađaia ardarawaia, bađaia God anaņa naņja, njiri daņde pitja wai njirkunjabienju.

²⁹ Pitja areņgal Worinaři alp, Maraņam alp, Bembaraņ alp, Arawori alp, pitja atja arowa bađaia God anaņa naņja.

³⁰ Wai, kaduņ paļeņaria pitja aranu maņņaleņaria, kaduņ maņņaleņaria pitja aranu paļeņaria.

³¹ Ge-i-di-dađu karingunal atjakekaria Pharisia kubadjuņanangeri, Daņde paņinjeju, baiunuru maņdj'-i-dađu, gewunja Herod Bađa iņo: kundjuņiri.

³² Aua kundjuņanangori, Njidjuļinuru, wurinanga aue fox, Wai, agulaia wai kaņo:, dudbaļ kaņandju, weni, maņgunu; maņgundjiau pitja ko:rug naņmie.

³³ Mia madj neņenja weni, maņgunu, maņgundjiau, gewunja tjo:lbađa kađjinba debara paņgenan daņde Jerusalem.

³⁴ O Jerusalem, Jerusalem, tjo:lbađaia aņdjaņunbiri, kaiug do: tjuņundjuņangori arkaņawieja nundju naņja, wodi darawajau naņa kuņeņu djaruk aņanņuma nundju wonaļalaņuja punara kađjinu djaruk aņgam bi:rwidori naņganangaia naņgalum maninja, nundju wa naņa pindjiinja.

³⁵ Wai, maiarum nundjanaņgam mamangienanu wulingara kařim; kuņenuri, Naiu wa pitja maņa paņjaro:n wuna njejeņgal djini gejau wurandju, Tjukul naņa aua ingeņgal Inaiuri inumba naņja.

14

¹ Ge kunina wuno:murum ingeņanuru maiaru' nuru iaruņ Pharisee inaiuri anaņgam Wunaiurujau maia mindjal kunga, kaueranindjani.

² Wai, i:dja iaruņ imañņale nuru kaņ kundjuņ.

³ Jesu kandjo:lbaļa, kundjuņanangori naļa-naļa nařia, Pharisia kuda: kundjuņiri, Wuniowu Wunaiurujau karaņmurdu wunja, wuniowu nuru-nuru?

⁴ Arka kumuk kubarwuna. Aua kaņaņ, kaņurduna, burangai kaņaņ.

⁵ Kundjuņanangori, Aņguja njiri naņja, wonaļaņ, buluman kudai, windjeri naņa ingauwona, wawu maiirgi:rkum ri: paņdjaņan Wunaiurujau?

⁶ Arka wuna naņa kađjinba njele pauerio: Ibenja.

⁷ Baře-baře kundjuņanangori arka ai aņgauwi:na, maņa aņgo:na nařunangowu maņgadbaņam adbalikařim maņņale nařim, kundjuņanangori,

⁸ Wuno:murum ai nunņumbi:nu iaruņ naņa maņari paņan nařia naņa, atja puņuniri adbalikařim maņņale nařim maninja, madji ai ingauwi:nu aua naņa inaiud' ban daņaia nundju naņa,

⁹ Gejau ingeņgal aua ai nunņumbuna, genu, Adbalikařim indja ino:, gejau djaņ pindjaņ, adbalikařiam waiuru maņdjaņunma.

¹⁰ O! Wuno:murum ai nunņumbi:nu, baiu, atja baņu adbalikařim waiur' kařim maninja, gewunja wuno:murum ingeņgal aua ai nunņumbi:na, pitja njenu, Jalai, karaņ nuru baiunuru; gejau pitja iņo:lja indjaņ adbaņņale nuru ardarawaia atja aņgaņun nundju naņa.

¹¹ Gewunj a aua nundju-nundju karaņ ingandjuienu pitja waiuru ejaņie, aua nundju-nundju waiuru ingandjuienu pitja karaņ ejaņie.

¹² Aua kuda: kundjuṅṅaṅga aua ai iṅgo:na, Wuno:murum ṅdjaṅṅandju maṅṅaria, lewara, wunduga' jau, ai pandjo:jiri jaḷalaia, ṅawawaia ṅundjaṅṅaia, njiri madeja, maṅṅṅaḷia tjini:ria, ṅamba wa arka kuda: njele ai ṅunṅumbarwu, pitja paḷe ṅuru ṅunṅarano: njele.

¹³ O! Wuno:murum maṅṅaria ṅdjaṅṅandju, ai ṅajo: ardjeja, aralidjia, arwondawondadja, arkumbambulidjia;

¹⁴ Gejau tjukul pitja ṅunṅanu, arka ardoreja ṅunṅumbado: paḷe ṅuru; pitja ṅano:wi:nu paḷe ṅuru baḷi ṅṅaiabienṅu atjaḷṅurua.

¹⁵ Wuna ṅuru kaṅina iḷruṅ atja iṅṅana aua ṅanja kundjuṅṅaṅga, Tjukul ṅara aua maṅṅari mindjaḷ ge baṅdaia God aṅṅa ṅanja.

¹⁶ Aua kundjuṅṅaṅga, I:dja iḷruṅ maṅṅaria ardarawaia kangṅandjuna, ardarawaia ai kanbuna;

¹⁷ Kaṅṅawuna inawodjieja aṅṅa maṅṅarijau ge wunja arka ai ṅṅauwi:na, Njireṅṅal, gewunja ardamanja kaduṅ.

¹⁸ Arka ardarawaia tjaruṅama karkariina. Auurle kundjuṅṅaṅga, Kabalba maṅṅamuruṅ, madj ṅejuṅuru maṅṅanindj wunja; burkai ṅundjaḷ, ṅaninja.

¹⁹ Iḷkara kuda: kundjuṅṅu, Buluman ṅṅaḷja iḷruṅandu ṅari kaṅṅamuruṅ, ṅejuṅuru jaḷkunu ṅo:ndju; burkai ṅundjaḷ, ṅaninja.

²⁰ Iḷkara kuda: kundjuṅṅu, Maṅṅanja paṅṅan ṅawona, ge wunja kadjinba paṅṅan.

²¹ Inawodjieja keṅṅunal, wuna waḷanu kuṅṅurulaldaga inaiuri aṅṅa. Gejau inaiuri maiaru' ṅara ii:la kaṅṅan, inawodjieja aṅṅa kundjuṅṅaṅga, Baiuṅuru maiirgi:rkum kalumba ṅuru, tjuwaḷja ṅuru malaiindem maninja, ṅmural ardjeja, aralidjia, arkumbambulidjia, arwondawondadja.

²² Inawodjieja kundjuṅṅu, Inaiuri, kuniṅaiena ge tjuṅundjuṅu, wali balaium manuṅiri.

²³ Inaiuri inawodjieja kundjuṅṅaṅga, Baiuṅuru kalumba ṅuru, bundul' kuru, ṅṅandju ṅṅṅal kunja, maiarum ṅaianṅgam kaḷabu maṅṅaniniṅaieu wunja.

²⁴ Gewunja kuṅenuri, i:dja kari ai ṅṅauwi:na maṅṅaria ṅainṅga pitja wa panbaḷkargunṅan.

²⁵ Pelengaraia ardarawaia kariṅa aua ṅanja, wararkar kaṅina, kundjuṅṅaṅgori,

²⁶ I:dja iḷruṅ ṅamba ṅanṅunmurka, ṅamba wa paṅṅundjurun iranṅga, karanṅṅanja, maṅṅaṅṅanja, wonḷalaḷjuja aṅṅaia, ṅawawaia, ṅawawanja, jau, iṅau aṅṅa ma kuda:, kaḷjinba paṅṅanin ṅanalala.

²⁷ Aua wongaia aṅṅa wa mano: puṅṅurun, ṅamba wa ṅawelbam paṅṅmalando:n ṅari, kaḷjinba paṅṅanin ṅanalala.

²⁸ Gewunja ṅṅuja njiri ṅanja ṅama gejiṅi maiarum wondi maṅṅo: ṅara, wawu auurle atja paṅṅanin, wawu paṅṅanindjaṅ wodi mararawaṅ kudai, ṅamba gole ko:rug maṅṅam.

²⁹ Madji waiuru ṅana paṅṅande, ko:rug kaḷjinba paṅṅaman, ardarawaia maṅṅadidjeja wunmanbaḷi umbili paueram,

³⁰ Puṅṅadju, I:dja indja wondi maṅṅo:neri, kaḷjinba ko:rug paṅṅamenja.

³¹ ṅṅuja inaiuri iṅṅeṅuriri maḷanim maṅṅo: wunja inaiuri iḷkara ṅanja, wawu auurle atja paṅṅanin, puṅṅawaden aua kudai maḷaniṅaria pelengare, ṅamba iṅṅamurka aua iṅṅamandjera maḷaniṅaria pelengaraia tjilenda kudai?

³² ṅamba wa puṅṅen, iḷkara waḷi boḷora iṅṅanuṅ, waḷanṅara kaṅṅawu, jaḷbula ṅari kaṅiau.

³³ Ge kaḷjinu njidarawaia, aua ṅamba wa panmaṅṅi:n ardarawaia aṅṅaia, aua kaḷjinba paṅṅanin ṅanalala.

³⁴ Kaḷambaḷja inia kaṅun; O! kaḷambaḷja ṅamba gula-gula iṅṅaniṅaiena, ṅaruṅṅowu wuḷapanṅara eniṅaie?

³⁵ Inia n̄uru-n̄uru kab̄al̄ba wunja, t̄jān̄unim wunja, d̄ande kauerīāb. Aua ini:um kudai n̄uru wunja, n̄uru k̄aninja.

15

¹ Gejau kauerāmurkalaliri ardarawaia publicandia arworia kuda: n̄uru īngarkan̄uru wunja.

² Pharisia, wiri-wiri n̄aria kuda: jau karkan̄uriena kub̄ad̄jun̄jiri, Indja arworia kanma, arka n̄anja mind̄jal kundju.

³ Aua kundjun̄jan̄gori b̄are-b̄are wuna, kundjun̄jiri,

⁴ I:dja ānguja n̄jiri n̄anja, kukundjeria one hundred, (ardarawaia), kudai īngan̄un̄, īarūn̄ arka n̄anja n̄amba īngoiim̄ala, at̄jakek̄aria bundul' d̄anja wawu panmāngi:n, pānḡān̄jiro:n aue īngoiim̄iena, māra īngo: n̄jini?

⁵ Wuno:murum māra īngo:na, da kundjun̄anga, tjukul k̄anun̄.

⁶ Maiarum mānḡamurkal, ai kanbu jālalaia, māmūnḡalia anānḡaia, kundjun̄jiri, Tjukul n̄jidu n̄aiu n̄anja, māra īn̄an̄umbuna kukundjera n̄aian̄anga īngoiim̄iena.

⁷ Kūnenuriri, ge kādj̄inu tjukul kunun̄ andjo:l' d̄anja iwor̄i īarūn̄ kulun̄an̄ īngauwona, ardarawaia at̄jād̄an̄uria man d̄agaia arka wa lai kulun̄an̄ pūngauwonan̄gori.

⁸ Wōn̄aiin̄ja āngun̄ja kaiug wun̄nen̄ālu kudai n̄j̄in̄gan̄un̄, t̄jarun̄ n̄amba koiim, t̄janaim wawu duru pūngi:n, maiarum brar pūngen, n̄jādbama pāman̄ind̄jan̄ māra n̄jo: n̄jini?

⁹ Wuno:murum māra ko:na, ai kanbu jālalaia, māmūnḡalia n̄jan̄gan̄angaia, kundjiri, Tjukul n̄jidu n̄aiu n̄anja, māra n̄an̄umbuna kaiug ge n̄an̄jun̄joiim̄ala.

¹⁰ Ge kādj̄inu, kūnenuriri, tjukul kunun̄ ad̄bān̄āle n̄uru wālan̄n̄aria God anānḡaia iwor̄i īarūn̄ wunja kulun̄an̄ īngauwona.

¹¹ Kundjun̄u, I:dja īarūn̄ ko:landu īarūn̄andu kudai.

¹² Pidi:ndja auandu n̄anja kundjun̄an̄anga iran̄anga, Iraia, t̄jan̄ano: wulan̄biri arge n̄aian̄angaia pitja ar̄anu. Aua karn̄al kundjun̄an̄anḡandu ied̄jer n̄aria anānḡaia.

¹³ Pālejau maranu pūnḡan̄in̄ d̄agu pidi:ndja īn̄ko:lu d̄jaruk kanmān̄ ardarawaia, kēnan̄uru tāmbium bōwora n̄uru, ma t̄jaueri kundjun̄an̄gori wulan̄biri ardarawaia im̄ara n̄jini k̄anineri.

¹⁴ Wuno:murum ardarawaia wolumb̄ara genu, baia djenben̄uru tambium ma kanbuneri, aua wunman̄bāli ino:ra k̄anineri.

¹⁵ Gejau kēnan̄uru pid̄jin k̄aninānurandu i:dja n̄anja tāmbium ma n̄ara, aua k̄anān̄awuna yardba nuru pig barui āngano: wunja.

¹⁶ N̄an̄ulum barui mān̄ano: kundjun̄u, waiam maninja pig mind̄jal kad̄jun̄u, i:dja kari wa pāngano:n̄jan̄anga.

¹⁷ Wāli aua ini:um kudai, kundjun̄u, Wodi ardarawaia ardawod̄jieja ir̄aia n̄aian̄anga mān̄ari ko:ru ardara man d̄agaia kadun̄, n̄aiu n̄uruma baia n̄an̄biri, kūn̄ad̄juiri.

¹⁸ Bāri n̄enu, ir̄aia n̄aian̄anga īn̄amurka, pitja n̄en̄anga, Iraia, um̄ara kūnen̄u n̄anda āndjo:lu, n̄ungubul' kuru.

¹⁹ Weni n̄aniowu n̄anun̄amiri t̄jan̄nungula n̄an̄n̄undim̄ien̄u wunja, n̄aiu t̄jan̄ḡand̄ju inawod̄jieja īarūn̄ n̄undjan̄anga kādj̄ind̄ja.

²⁰ Bāri k̄anina, iran̄anga kāmurkāla. Wāli bōwora īnḡan̄ina, iran̄anga māra ko:na, kaieriwuna, wāri-wāri kāmurkāla, kauwona īlenga n̄anja, ko:lbo:na.

²¹ Īn̄ko:lu kundjun̄an̄anga, Iraia, um̄ara kūnen̄u n̄anda āndjo:lu, n̄ungubul' kuru, weni n̄aniowu n̄anun̄amiri t̄jan̄nungula n̄an̄n̄undim̄ien̄u wunja.

²² O! Iraia kundjun̄an̄gori ardawod̄jieja anānḡaia, Maiirgi:rkum ir̄amal wobi inia n̄ara-n̄ara, tai iri:, im̄arulja ino:ri n̄anja irande, ierdūn̄ari ierdu n̄anja,

²³ Iraṃal buluman kauila wurṅi:wu ṅara iṅgandjui:na, iro:, mindjal wodju, tjukul ṅadu,

²⁴ Gewunja indja iṅṅgula imān kaṅineri, iedjer kaṅuṅiri, koiimiena, maṅa kauwi:ṅu.

²⁵ Gejau iṅko:lu iwongara yardba ṅanja kaṅineri; wāli iṅgeṅgunaliri maiarum maṅgamurkalaliri, kan ṅari, djor ṅari ṅuru kuṅṅaṅurula.

²⁶ Inawodjieja ai ko:na, burkai kaiābuna, Aṅudja ge?

²⁷ Aua kundjuṅaṅga, ṅunbomale keṅgunal, iro:lidj ko:na bulumaṅ kauila wurṅi:wa ṅara iṅgandjui:na, imulugu iṅṅamaṅ.

²⁸ Aua ii:la kaṅmaṅ, wa daṅa paṅeṅṅan kundjuṅu; gewunja iranṅga ba keṅgunal, burkai kaiābuna.

²⁹ Aua kaio:lbaḷa, kundjuṅaṅga iranṅga, Wai, golema ṅaiu ṅunṅunawodjaṅ, kaḍjinba ṅala-ṅala ṅundjanṅga puṅalemi:nja, kaḍjinba paṅjano:nja ṅaṅigunja kauila, ṅaiu tjukul ṅaṅṅunuṅ wunja jaḷalalaia ṅaianṅgaia ṅanja;

³⁰ O! wuno:murum indja indjaṅṅungula iṅgeṅgunal, aua mindjaḷ geṅu ṅundjedjer ṅaria arkurindjalja ṅanja, kandjo:na aua wunja buluman kauila wurṅi:wa ṅara iṅgandjuiena.

³¹ Aua kundjuṅaṅga, Iṅṅgula, ṅundju kaḍjinma naiu ṅanja ṅunuṅ, ardarawaia ṅaianṅgaia ṅundjanṅgaia kaduṅ;

³² Wunia kunina tjukul arkunuṅ, erkungo:do; da wunja, gewunja indja ṅunbomale imān kaṅineri, iedjer kaṅuṅiri; koiimiena, maṅa kauwi:ṅu.

16

¹ Ge kuda: kundjuṅaṅgori inalalaia, I:dja tjiṅi:ra kaṅina, aua i:dja maiaru' ṅara kudai, de iṅgauwi:nanaṅga wulaṅbiri anaṅgaia tjaueri geṅu.

² Ai ko:na, kundjuṅaṅga, ṅanaṅga wuna ṅuru ṅaṅṅunuṅaṅu? Minje ṅundjanṅga maiaru' ṅari wunja; gewunja ṅamba njele kaḍjinba puṅaṅindaṅga maiaru' ṅara.

³ Aua maiaru' ṅara ini:akamanma kundjuṅu, ṅani kuṅe, gewunja inaiuri ṅaianṅga kuno:ṅgulara maiaru' ṅari? Kaḍjinba tjari paṅaṅo:n, ṅad ṅaṅṅunjaṅa djiṅ kuṅam.

⁴ Laiburu ṅanuṅ ṅani ṅaṅṅundju, gewunja wuno:murum ṅaṅṅundjaḷbieṅu maiaru' ṅari i daṅu, ṅaṅbaṅam maiarum arkaṅṅam maninja.

⁵ Ai kanbuna i:dja miriṅu tjaue karwunanaṅga inaiuri anaṅga, kundjuṅaṅga auurle, Wod' ardarawaia tjaue kandjo:nanaṅga inaiuri ṅaianṅga?

⁶ Aua kundjuṅu, Oil one hundred, (irarawa). Aua kundjuṅaṅga, Mili-mili ṅundjanṅga iminjam, atjabaṅu maiirgi:rkum wiri-wiri dju fifty, (aṅṅeṅṅaḷja).

⁷ Burkai kaiābuna iaḷaṅa, ṅundju wod' ardarawaia tjaue kandjo:nanaṅga? Aua kundjuṅu, Wheat one hundred, (irarawa). Kundjuṅaṅga, Mili-mili ṅundjanṅga iminjam, wiri-wiri dju eighty, (aṅṅeṅṅaḷja).

⁸ Inaiuri ko:do:dala aua maiaru' ṅara iworu gewunja wuni:uṅari geṅu; gewunja baṅdaia wuna aṅgo:lo:lia ardi:uṅaria man daṅaia arlewaṅraia ṅanja arkulieja ṅanja.

⁹ Kuṅenuri, jaḷigaia arandju ṅjiri ṅundju-ṅundju wunja mammon wor' kaṅi ṅanja, gewunja wuno:murum ṅaibaṅa kandju, pitja ṅjinbaṅam maiarum kaḍjinma ṅarim maninja.

¹⁰ Aua paṅad mureja pidi:n ṅanja iṅṅanuṅ, paṅad mureja kaṅuṅ wunaiud' daṅja; aua paṅad mureja kari pidi:n ṅanja wa paṅṅaṅin, paṅad mureja kari wa paṅṅaṅin wunaiud' daṅja.

¹¹ Gewunja paṅad mureja ṅamba wa pinjidinja, mammon wor' kaṅi ṅanja, aṅguja paṅad ṅjinmuru nidji ṅari wunja?

² Wunia man daɣu aua wunja namba kaiug mill kari murd kamienju iurup nanja, wai ingaiabienu wo:ndu' nuru, namba nari ingam iarun birwidinaria andja nanja.

³ Maranindj njiri nundju-nundju wunja. Nawalo:lidj namba woru genu, imaiambu, kulunan namba ingauwona, wai tjabunanga.

⁴ Namba woru genu wunyalu lewara tjaron, wunyalu kalen nunnunmurka, gejiri, Kulunan nawona, pitja indjieriwu.

⁵ Arkanawieja kubadjunananga, Inaiuri, parad nari wunaiud' minjandjunjari.

⁶ Inaiuri kundjuru, Njiri namba parad wurangunma tjalanganja mustard kadjinu, wurajundjunanga tjilium mana, Ri: pamie, wai paiabie wo:ndu' nuru, pitja njinjarangala.

⁷ Anguja njiri nanja inawodjieja kudai inganun tjari ingena, kukundjeria barui angano:, wuno: murum ingengal yardba i daɣu, pitja djenanga, Maiirgi:rkum bengal, atjabanu, mindjal kunja?

⁸ Wawu pindji:nanga, Brar dju ge mindjal nanjundju, tai banu, tjanawodju mindjal nanjundju njini, djo: nanjunjana njini, palejau pitja mindjal dje, djo: nunjeju?

⁹ Inawodjieja ko:lbo: gewunja kundjuru aua gejunanga?

¹⁰ Ge kadjinu njiri kuda: wuno:murum wurajundjuru ge kani:nanuri, wuri:, Ari ardawodjieja adia nuru-nuru, kunjedju kunjedji:nja.

¹¹ Ge kunina wali ingenanuriri Jerusale' nuru, buluman kena pulaga nanja Samaria a Galilee.

¹² Wali dara ingengunaliri maiarundjerunum, kaueramandjerala i:dja anjennalja leper naria, arka bowora jo:la kubadjun,

¹³ Nala-nala arkananga brai kubadjandala kubadjun, Jesu, Inaiuri, andjieriwu.

¹⁴ Aua anjanindjana kundjunanangori, Njiriu, njidbiimbaienanga dadjurd nara. Ge kunina, wali anjanuriri, kadburduiena.

¹⁵ Iarun arka nanja, wuno:murum inganindjiena aua ingamurdui:na, walnarai kauwona, nala-nala daraiu ko:do:daleri God.

¹⁶ Kauwona iminum maninja ierdu imanqale nuru, ko:lbo:neri; aua kuda: Samaria nara.

¹⁷ Jesu kaio: lbala kundjuru, Wawu anjennalja panburdui:nja? Atjakekaria nania?

¹⁸ Wawu mara parwimja walnarai angauwona God ingarko:do:da wunja, indja edbul' ekamandj?

¹⁹ Gejau kundjunananga, Bari banu, baiunuru; wa punganudjarien nari nundjananga nunmundulbala.

²⁰ Burkai ingaiabiena Pharisia nanja anudjau kengal bandaia God ananga, kandjo:lbala, kundjuru, Bandaia God ananga wa pungenunal mu:n njininge,

²¹ Kari pitja pungadjin, Wai nuru, ma; gewunja bandaia God ananga mamulba njiri nanja kunun.

²² Kundjunanangori inalalaia, Lewara pitja njejengal nama wurajundjiri mara wunja lewara tjaron I:dj' inko:lu ananga, pitja wa mara puro:n.

²³ Pitja bareneri, wai ma, wai nuru; njiri kari arwelbam, paramalando:jiri.

²⁴ Gewunja kadjinu malnjirinja mal kundjiri kanalu waiuru andjo:l' danja indal' djini waiuru andjo:l' danja, ge kadjinu pitja enu I:dj' inko:lu lewara ananga nanja.

²⁵ Darawa wungurle madj kundji:nja, madj kaiabienja andja arkulieja nanja.

²⁶ Noahjau kadjinu, pitja njanu I:dj' inko:lu lewara ananga nanja:

²⁷ Mindjal kubadjuniri, djo: karineri, panan karwoneri, panan kunja kadowi:neri, lewara ge njini Noah dara ingenanuru ark nuru, worumbam mangengunal, ardarawaia badawadai kundjunanangori.

²⁸ Kąđjinu Lotjau; mindjal kubąđjunjiri, djo: karinjeri, kanbąđburąneri, ko:l kubąđjunjiri, kanbarkandenjiri, ban kubąđjunjiri;

²⁹ O! ge-i-di-dagu Lot mańgaiandiwela Sodom, wiąnu, brimstone pąlulu kuninal andjo:l' di dagu, bądawadai kundjunąńgori.

³⁰ Ge kąđjinu pitja njanu lewara I:dj' inko:lu pitja emiimbaie.

³¹ Lewara geja u aua inganun maiarum malerdu nanja, wulanbiri anąngaia maiarum maninja, jeri pańgowaliri anąnuru wunja; aua kuda: yardba nanja inganun, wararkar pańganiri pale nuru.

³² Ni: njiranuru Lot mańganąńganja.

³³ Aua buluk ingeńa inaiu kamanđulba wunja, pitja njoim; aua koiim, pitja wundjedjer njandju.

³⁴ Kuńenuri, wundugum majau iaruńandu pitja enandu inarugu tjarun nanja, iakara pitja emie, iakara pitja emąngie;

³⁵ Ndjaruńandinja pitja wurągan njejandiri, ndjakarinja pitja njemie, ndjakarinja pitja njemąngie.

³⁶ Iaruńandu pitja enandu yardba nanja, iakara pitja emie, iakara pitja emąngie.

³⁷ Kauerio:lbala, kubąđjunąńga, Nąnam, Inaiuri? Aua kundjunąńgori, Ma durgu, ma kuda: pitja djaruk arąmie waranaia.

18

¹ Bare-bare kundjunąńgori, kąđjinma dadjurd kubąđji:nja, ilura padiri.

² Kundjunu, Wureńara iaruń kanina malaiindem maiaruńam maninja aua God wa pango:lgunenja, i:dja wa nuru pańganurunja.

³ Ndjo:rinja malaiindem maua nanja njinina, nąńga tjile-jile kamurkalal kundjunjiri, Wure tjanu: inauurgundj ńaianąńga wunja.

⁴ Wali kąđjinba puńgenja; O! palejau ini: akamanma kundjunu, Naiu namba wa pańo:lgunąń God, wa nuru pańanurun i:dja,

⁵ Ko: ge wunja njina ndjo:rinja ńanńalinga, wure ńo mańga, namba wa pinjengaliri tjile-jile kadada pańangandjuiri.

⁶ Inaiuri kundjunu, Nuru njidu wureńara alikoli ge.

⁷ Wawu God wure panbun adburieja anąngaia, jero:l kadjunąńgeri lewara, wundugum, njamula inganunąńgori?

⁸ Kuńenuri aua pitja wure anjo: maiirgi:rkum. O! wuno:murum I:dj' inko:lu ingengal, mara njo: parađ ńari kabalba nanja?

⁹ Kundjunąńgori atjakekaria ark a ńundju-ńundju parađ anągamurawina, tjadańuru wa anąmiena, atjakekaria iluk anąnbađbań, bare-bare wuna.

¹⁰ I:ganđu pai kaninandu dadjurdńarim nuru dadjurd kunja, iakara Pharisee, iakara publican.

¹¹ Pharisee kauwelgenja, wuna dadjurd kundjunu ini:akamanma, God, ńungulbo: ńaiu i:dja atjakekaria kąđjin' nuru-nuru, adbia, arkolikolia, wurni-wurnia, indja publican ńaiu kąđjin' nuru-nuru;

¹² Naiamindjana tjaruńandu mańńale Wunaiurujau, adbundunuru kanano: ardarawaia anąńunawungeri.

¹³ Publican ńowora kauwelgenja, wa bal nama puńgenja andjo:l' kuru, O! imanńalim ńoiil kundjunu, kulula, God tjanđjeriwu ńaworu.

¹⁴ Kuńenuri indja jeri kauwonanuru maiarum anąńga' nuru tjadańuru ingandju:na iakara nanja; gewunja aua ńundju-ńundju waiuru ingani:nu pitja brai eni:.

¹⁵ Kanbarkanuruladaga: ardjaiandia aua anągamandana wunja; inalalaia mara anąnbarwuna kanbąđbaiambuna,

16 O! Jesu ai kanbuna, kundjuŋu, Woŋalalaŋuja karinŋunjalgara, kare paro:jiri, gewunja arge kaɗjindjia baŋdaia God anaŋga.

17 Nidji kuŋenuri, aua baŋdaia God anaŋga namba wa puŋgaŋan nari woŋalaŋ kaɗjindjia, ma nuru wa pitja paŋgeŋan nuru.

18 Iaruŋ inaiuri burkai kaiabuna kundjuŋu, Iniinŋundeja nunia, nani kuŋe wundjedjer kaɗjinma nari nannuma?

19 Jesu kundjuŋanaŋga, Anudja kunja nania kundjiara? Kari inia, God auekamandj.

20 Laiburu nunuŋ nala-nala wununaue, Wurni puŋuniri, Baɗa pandjo:jiri, Maneba paŋamandjo:jiri, Paŋe pandjanuriri, Iro:lidj, karanja nuru anurandu.

21 Aua kundjuŋu, Wuna darawa kuŋeniri woŋalaŋ nannuninal.

22 Jesu nuru inŋanina kundjuŋanaŋga, Wali tjaruŋ nuno:ra; ardarawaia andjanuauwungai ko:l dju, ardjeja ano:, gejaw pitja kudai nunjanu wulanbiri andjo:l' danja; kaka, tjanmalandowal.

23 Aua wuna nuru inŋanina djenbenuru pakul kanina, gewunja djenbenuru tjin:ra kanina.

24 Jesu inŋanindjana kundjuŋu, Adbanŋale nuru arka wulanbiri kudai anŋanun anŋena nuru bandaia God anaŋga nuru.

25 Camel needle ambula paŋgejuŋuru nana, tjin:ra imanŋale nuru inŋena nuru bandaia God anaŋga nuru.

26 Arka nuru anŋanina kubadjuŋ, Anŋuja nana paŋgamundulbaie?

27 Aua kundjuŋu, Ge i:dja wa puŋgadjin nari, God gole puŋge.

28 Peter kundjuŋu, Wai, ari kanjedbaŋgi:la ar-arkanangaia, nunbadbalando:na.

29 Aua kundjuŋanaŋgori, Nidji kuŋenuri, i:dja kari wa paŋganin, namba anŋamaŋgi:la maiarum, manjanja, nawawaia, inenaiurgandu, woŋalalaŋuja, bandaia God anaŋga wunja.

30 Wa pitja ino:ra paŋgeŋan, pitja anjam ardarawaia atjakekaria wendjiau, bandaia keŋgal gari nanja wundjedjer kaɗjinma nari.

31 Kanmuŋan twelve, inalalaia, kimdjuŋanaŋgori, Wai, Jerusale' nuru pai naranu, gejaw pitja ko:rug njamie darawa wiri-wiri kauwi:na tjo:lbadaia nanja I:dj' inko:lu wunja.

32 Aua pitja enowi:nanŋori edbulia, umbili pitja njam, woru pitja njamienanŋa, pitja tjipa ewi:;

33 Pitja wodpili ewuro:, baɗa ewuro:; lewara tjaruŋuriau pitja bari enu.

34 Arka wuna darawa wa puŋgadenenja; nala-nala wuna kundjalgaiena-nanŋori, wa laiburu padinja ge kaluena.

35 Ge kunina, wali wodjulu inŋenŋunaliri Jericho nanja, iaruŋ ambulidj atja kanineri kalumba iwondara nanja, kaniauwuneri.

36 Nuru inŋanina pelengare tjanai anŋeneri, burkai kandjabuna, Anudja wuna?

37 Kubadjuŋanaŋga, Jesu Nazareth nara tjanai keŋeri.

38 Aua jero:l kundjuŋu, Jesu, David nunnungula, tjanjeriwu.

39 Arka manŋale anŋeneri kaueraŋmaiambuna, aua kumuk kunja; O! aua tjakari djenbenuru jero:l kundjuŋu, David nunnungula, tjanjeriwu.

40 Jesu kauwelgenja, kundjuŋu inŋanurienal kunja. Wuno:murum wodjulu inŋenŋunal, burkai kaiabuna,

41 Nani djeŋara kundjiara? Aua kulula, Inaiuri, bal nannuma.

42 Gejaw Jesu kundjuŋanaŋga, Bal minjam; paŋad nundjananŋa nunmundulbala.

43 Maiirgi:rkum bal kuman, kamalando:na, God ko:do:daleri. I:dja ardarawaia mara inŋarwuna God kauero:do:dala.

19

¹ Jericho dāra keṅgunal, bulumaṅ keṅaṅuriri.

² Wai, i:dja inumba inḡarimiena Zacchaeus, aua publican inaiuri inḡanina, tjiṅi:ra kaṅina.

³ Kaṅaṅjiro:na Jesu inḡanindja wunja, aṅguja inḡanina, kaḡdinba paṅḡanindjenja pelengare naṅja, aua iau inḡanina.

⁴ Maṅṅale waṅi-waṅi keṅa, pai kaṅina tjilium maninja inḡanindja wunja, ma ṅuru inḡeṅa ṅuru.

⁵ Jesu, wuno:murum inḡeṅgunal taṅbiu' ṅural, kaḡe kundjuṅu, kundjuṅaṅṅa, Zacchaeus, maiirgi:rkum jeri boṅwal; weni maiarum ṅundjanaṅṅam maninja atja ṅenu.

⁶ Aua maiirgi:rkum jeri kauwonal, tjukul kaṅaṅaṅṅa.

⁷ Mara inḡarwuna, ardarawaia jau karkanuriena, kubadjuṅiri, Aua dāra keṅaṅuru atja wunja i:dja iworu naṅja.

⁸ Zacchaeus kauwelgenja kundjuṅaṅṅa Inaiuri, Wai, Inaiuri, alamia wulaṅbiri ṅaianṅgaia ardjeja aṅano:, ṅamba woru aṅaṅṅuno:ṅgula i:dja naṅja, ardarawaia atjaḡekaṅia pitja aṅano:naṅga.

⁹ Jesu kundjuṅaṅṅa, Weni umundulbaie kunjaṅṅunal maiarum maṅa naṅja, aua kuda: Abraham inko:lu inḡaṅuṅ.

¹⁰ Gewunja I:dj' inko:lu keṅgunal inḡaṅaṅjiro: wunja, inḡamundulba wunja, inḡoiimiena.

¹¹ Arka ṅuru aṅḡanina baṅe-baṅe kuda: kundjuṅaṅṅgori, aua Jerusalem wodjuḡu inḡanina, arka ni: kadina baṅdaia God aṅṅa maiirgi:rkum maṅa ṅḡawi:.

¹² Gewunja kundjuṅu, I:dja iḡaruṅ inaiuri taṅbiu' ṅuru boṅwora keṅa-ṅuru, maṅḡama wunja taṅbium aua ṅundju-ṅundju wunja, djo:li inḡaninal kunja.

¹³ Ai kanbuna ardawodjieja aṅḡgaia aṅṅeṅḡaḡa, kaiug wunṅeṅḡalu kanino:la, kundjuṅaṅṅgori, Wuraṅuriri ṅaṅṅunḡeṅḡal djini.

¹⁴ I:dja aṅḡgaia kauero:ndjurula, waḡanu kubarkaṅawuna iwelbam, kubadjuṅ, Wa lai paṅḡauwon-ṅaṅi indja inaiuri inḡaṅuṅaṅaṅi.

¹⁵ Ge kunina wuno:murum djo:li inḡaninal, taṅbium gole maṅḡamaṅ, kundjuṅu ai aṅḡauwi:ṅu wunja ardawodjieja arka kaiug aṅḡanino:la, aua laiburu inḡaṅuṅ wunja ṅaṅi kadjuṅu ardjerundjerunḡua.

¹⁶ Iwurle kaṅurkalal kundjuṅu, Inaiuri, kaiug ṅundjanaṅṅa gole kumuraṅ kaiug wunṅeṅḡalu tjakaṅi.

¹⁷ Aua kundjuṅaṅṅa, Wuniama, inawodjie ṅunia, paṅad ṅaṅa ṅunṅunina pidi:n naṅja, ṅunaiuru baṅu malaiindem maṅṅeṅḡalba naṅja.

¹⁸ Iakaṅa keṅgunal kundjuṅu, Kaiug ṅundjanaṅṅa, Inaiuri, gole kumuraṅ kaiug tjakaṅi wun-ḡalu.

¹⁹ Aua kuda: kundjuṅaṅṅa, ṅundju kuda: ṅunaiuru baṅu malaiindem maṅḡalba naṅja.

²⁰ Iakaṅa keṅgunal kundjuṅu, Inaiuri, wunindja kaiug ṅundjanaṅṅa, kuṅaṅurulal kuṅandeu wobi naṅja;

²¹ Gewunja ṅungulḡuḡaḡa, i:dja ṅundadaṅada ṅunṅunṅu, kimdjamaṅura wa pindjandenja ṅaṅi, dur kundji: wa pindjandenja kaḡalba naṅja.

²² Aua kundjuṅaṅṅa, ṅundjamundu ṅundjanaṅṅa naṅja pitja wure ṅo:nu, inawodjie ṅuworu. Laiburu ṅunina ṅaiu i:dja ṅaṅadaṅada, kuṅamaṅura wa puṅandenja, dur kuṅe wa puṅandena kaḡalba naṅja;

²³ Aṅudja kunja wa pindjanino:nja kaiug ṅaianṅga kaiug ṅaṅia? Gejau djo:li ṅaṅṅuninal ṅaṅṅumaṅ ṅainṅga tjakaṅi naṅja?

24 Arka n̄aiilem aṅgauwelgenjiri kundjuṅaṅgori, Aua kaiug irano:ṅgu, irano: aua wunṅenṅalu kudai.

25 Kubadjuṅaṅga, Inaiuri, aua gole kudai kaiug wunṅenṅalu.

26 Kuṅenuri, Aua kudai inṅanuṅ pitja n̄ano:wi:n̄aṅga; aua ino:ra pitja n̄ano:ṅgienṅa ge aua kudai.

27 Mia ardauurgundjia n̄aianṅgaia, arka wa lai paṅgauwenjanṅgori n̄anaiuru ark a n̄anja, araṅural, baḍa arana n̄amaṅṅale ṅuru.

28 Wuno:murum wuna geṅu, maṅṅale keṅaṅuru pai kaṅinan̄uriri Jerusale' ṅuru.

29 Ge kunina, wuno:murum maṅgamurkalaliri Bethphage a Bethany, kurandu n̄anja kaṅrimena Oliva n̄ari, kaṅaṅawunandu inalalandu,

30 Kundjuṅiri, Njiriandu maiarundjeruṅu' ṅuru maṅdjo:ri, ma n̄anja njirkun-jaṅaṅurandu pitja maṅa irewandu donkey kauila murd inṅamiena, bura iramaṅdu, iraṅuralgandu.

31 Iṅaruṅ n̄amba burkai njindjaḅandu, Aṅudjakunja burṅgai kaṅamandiri? Wu-runṅgowu wurinaṅgandu, Inaiuri in̄ama kundju.

32 In̄aṅawiandu keṅaṅurandu, maṅa ko:nandu kaḍjinu geṅunaṅgandu.

33 Waḷi burṅgai inṅamaṅandiri kauila, anaṅga n̄aria kubadjuṅaṅgandu, Aṅudjakunja kauila burṅgai kaṅamandiri?

34 Kundjuṅandu, Inaiuri in̄ama kundju.

35 Kaṅurualgandu Jesu n̄anja, wobi anaṅgandu ko:guleṅandu kauila n̄anja, Jesu atka kaueri:la.

36 Waḷi inṅeṅaṅuriri, wobi arkanṅga laṅṅar kanbaṅkandjuna kalumba n̄anja.

37 Wuno:murum wodjulu inṅeṅgunaliri gole n̄alilim maninja kurandu Oliva n̄ari, pelengare ardarawaia inalalaia wunmanbaḷi tjukul kadineri, God kauero:do:daleri n̄ala-n̄ala daraiu wundjurulu darawa wunja kadidjaṅa;

38 Kubadjuṅiri, Tjukul n̄ara aua inṅeṅgal Inaiuri in̄umba Inaiud' daṅja; andjo:l' daṅja jaḅbula n̄ari, paḷemba kaṅan n̄ari n̄anja.

39 Atjaḷekaria Pharisia pelengare n̄anja Kubadjuṅaṅga, Iniṅgundeja, ṅunalalaia aṅmaiḷambu.

40 Aua kandjo:lbala kundjuṅu, Kuṅenuri, aṅdja n̄amba kumuk karwu, kaiuguja jero:l puṅgadju.

41 Wuno:murum wodjulu inṅeṅgunal, malaiindem manindjaṅa, wola: kundjuṅu maua wunja,

42 Kundjuṅiri, N̄undju n̄amba laiburu ṅunṅunina lewaṅajau ṅundjanṅga, ṅundju kuda:, wunia jaḅbula n̄ari; weni kundjaḷgiena ṅungubul' daṅja.

43 Gewunja lewaṅa pitja njejeṅgal ṅundju n̄anja geṅau ardauurgundjia ṅundjanṅgaia pitja mewararu kabalba ṅundju n̄anja, pitja wo:ri mewuro:nu, pitja tjilibid ṅunbaṅam kaḍjinma,

44 N̄arwu ṅunbaṅaru, wonḷalalaṅuja ṅundju n̄anja kuda:, kaḍjinba puṅgadbaṅgi:n kaiug kaiug n̄anja ṅundju n̄anja, wa laiburu puṅuninja n̄ari ṅunṅunbadburkajau.

45 Daṅa keṅaṅuru dadjurdaṅrim maninja, wai kandjaḅbuna arka ko:l kadjuṅu,

46 Kundjuṅaṅgori, Wiri-wiri kumbi:na, Maiarum n̄aianṅgam pitja meniṅaie maiarum dadjurdaṅrim; O! njiri marandjuna kaṅmenma lulun n̄aria arkanṅgam.

47 Kaniṅgundaleri tjile-jile dadjurdaṅrim maninja. Ardenaiuri dadjurdaṅria, wiri-wiri n̄aria kuda: kubarkaṅjiro:na baḍa inṅarwu wunja, ardenaiuri i:dja kuda:,

48 Wa maṅa parwi:nja n̄anaṅga kadju wunja; pelengaraia ardarawaia djaṅruk aṅgadbiena aua ṅuru inṅarkaṅuru wunja.

20

¹ Ge kunina, lewara tjarunujau, aua anganiingundaleri i:dja dadjurdnarim maninja, walanuwunia ardi:um kaluleri, kaueramurkalal ardenaiuri dadjurd narja, wiri-wiri narja, mababaia kuda;

² Kubalula, kubadjuanangeri, Minjenjari, Anudja wundjurulu njininge wuna kundji; anguja nuno:na wundjurulu wuna?

³ Aua kandjo:lbala kundjuananngori, Naiu kuda: burkai njinjab nala-nala tjarun, wuriara,

⁴ Baptism John ananga, andjo:l' i dagu, i:dja i dagu, kunina?

⁵ Arge wurura kubarwadenjiri, Namba nerkulu, And jo:l' i dagu, aua pitja nje, Anudjakunja kurandjaralananga?

⁶ Namba nerkulu, I:dja i dagu, i:dja ardarawaia kaiug pitja tjuna barengari, gewunja arka wa pauerandjaran John tjo:lbada inganina.

⁷ Kauerio:lbala, wa laiburu padinja naru i dagu.

⁸ Jesu kundjuananngori, Naiu wa puken-nuri anudja wundjurulu njininge wuna nanundju.

⁹ Wunmanbali i:dja kundjuananngori bare-bare wuna; I-dja iaran tjari narim mandeju, maua manino: la tjari narja, maiandiwela tambium maiakari' nuru maranu.

¹⁰ Wuniajau kanaanawuna tjari narja nanja inawodjieja, arka kurab tjari narim maninja ingado: wunja; O! tjari narja wodpiliba kauerio:rala, kauerananawuna ino:ra.

¹¹ Inawodjieja iakara njele kanaanawuna; aua wodbandaga wodpiliba kauerio:rala, umara kubadjuanananga, kauerananawuna ino:ra.

¹² Iakara njele kanaanawuna; aua kuda: ingadbalimala, wai kaueribuna.

¹³ Gejau kundjuu inaiuri tjari narim, Nani ne? Pitja inananawu inangula nanunarienunanga; djiu nana arka nuru paueranjuru.

¹⁴ Tjari narja wuno:murum aua mara ingarwuna, arge wurura kadinaiena, Indja inko:lu kanun; bada aro:, gejaug tjari narim narkanangam pitja menu.

¹⁵ Wai kaueribuna dande tjari narim, bada kauero:na. Gewunja nani pitja njenangori inaiuri tjari narim?

¹⁶ Pitja ejengal, pitja bada anjo: andja tjari narja, tjari narim atjakekaria pitja menino:nanngori. Nuru anganina kubadjuu, Kari punganiri.

¹⁷ Aua kanindjana, kundjuu, Gewunja anudja wuna wiri-wiri kauwina, Kaiug ge wondi mangarwiria wai kadjabuna, ge i di dagu umri: ruko:wa kuniainena?

¹⁸ Aua ingauwona kaiug ge nanja pitja elemie; aua nanja ge kauwona, pitja wurangan njenanga tjurni' njinim.

¹⁹ Wiri-wiri narja, ardenaiuri dadjurd narja kuda:, kubarkanjiro:na laburd ingadba wunja ge i di dagu; i:dja kanbarkulgunala; laiburu anganina auu geju bare-bare wuna arka wunja.

²⁰ Mu:n marwunananga, kanbarkanawuna tjanarkuja, adjadin anganun wunja tjadanuria, aua laburd ingadba wunja nala-nala nanja, gejaug arka pitja ewurino: wundjurul' danga inaiuri ananga.

²¹ Burkai kaueribuna, kubadjuu, Iniingundeja, laiburu adunanu nidji tjunundju, andjaniingunda, i:dja kari wa pandjo:lgunan, God nari nidji kandjaniingunderi;

²² Wuniowu ari Caesar kaiug erkuno:, wuniowu nuru-nuru?

²³ Aua laiburu kaninanangori ardjadjin badaia, kundjuananngori,

²⁴ Tjaramiimbu kaiug tjarun; anguja anangam iminum, wiri-wiri? Arka kubadjuu, Caesar ananga.

²⁵ Aua kundjuananngori, Gewunja irano: Caesar Caesar ananga, irano: God God ananga.

²⁶ Kaɗjinba laburd puŋgadbɔn ɲala-ɲala anaŋga i:dja adbaŋɲale ɲuru, raŋgari kariŋa aua aŋgaio:lbɔla, kumuk karwuna.

²⁷ Kaueraurikalal atjakekaria Sadducia, arka kubɔdjiri kari wa bari padin, burkai kaueriaɓuna,

²⁸ Kubɔdjuŋ, Iniingundeja, Moses wiri-wiri kundjuŋunɟari, i:dja ɲawanɲaga ɲamba debara inɲeŋa maŋgaŋaŋgaŋja kudai, woŋalaŋ ino:ra, ɲawanɲaga maŋganja njimenja, woŋalaŋ bari aŋgaianda wunja ɲawanɲaga wunja.

²⁹ Gewunja kadina ɲawawaia aŋŋalja; iwurlge maŋgaŋaŋgaŋja njimaŋ, debara keŋa woŋalaŋ ino:ra;

³⁰ Pulaŋara kuda;

³¹ Lengunda kuda: njimaŋ, ge kaɗjinu aŋŋalja miriŋu, woŋalaŋ ardo:raia, debara kadjurlina.

³² Paɓejau woŋaiinja kuda: debara njeŋa.

³³ Gewunja bari aŋgaŋunɟau, aŋguja anaŋganja maŋgaŋaŋgaŋja pitja njeŋu? Gewunja aŋŋalja njimaŋeri maŋgaŋaŋgorinja.

³⁴ Jesu kundjuŋaŋgori, Aŋgo:lo:lia baŋdaia wuna ɲaria paŋaŋ karwona, paŋaŋ kunja kado:wi: nja;

³⁵ Arka ardinia mandjia baŋdaia ge aŋgamaŋ wunja, bari aŋgaŋunɟ wunja adbaŋ naŋja, wa paŋaŋ parwan, wa pado:wi:n paŋaŋ kunja;

³⁶ Kaɗjinba debara pariŋaŋ njele, gewunja kaduŋ waɓaŋ ɲaria kaɗjindjia, God aŋgo:lo:lia kaduŋ arka bari aŋgaladiaŋ.

³⁷ Adbaŋ bari aŋgaŋunɟ, Moses kanmiimbuna irulul' daŋja, wuno:murum geŋunaŋga Inaiuri God Abraham anaŋga, God Isaac anaŋga, God Jacob anaŋga.

³⁸ God wa paŋgaŋin adbaŋ arkananɟa, O! ardjedjeria arkananɟa; gewunja ardarawaia ardjedjeria kaduŋanaŋga.

³⁹ Atjakekaria wiri-wiri ɲaria kauerio:lbɔla kubɔdjuŋ, Iniingundeja, wunia kundjalula.

⁴⁰ Paɓejau kari kaɗjinba daŋaŋgu padinja kari burkai ingadɟab wunja.

⁴¹ Kundjuŋaŋgori, Naŋunaŋgowu kubɔdjiri Christ David inko:lu?

⁴² David ɲundju-ɲundju kundjiri mili-mili kan naŋa naŋja, Inaiuri kundjuŋaŋga Inaiuri ɲaiananɟa, Atjabaŋu ɲaiu worawerdum maninja,

⁴³ Aŋande njini ardaurgundjia ɲundjanaŋgaia ɲundjerdu waiuru.

⁴⁴ Gewunja David kaŋim Inaiuri, ɲaŋunaŋgowu inko:lu kaŋunɟ?

⁴⁵ Pelenɟare ardarawaia waɓi ɲuru aŋgaŋineri kundjuŋaŋgori inalalaia,

⁴⁶ Lia maraŋ wiri-wiri ɲaria wunja, arka lai kauwoŋaŋgori wudawa aŋgeŋuru wunja wobi kaŋaŋgendjia naŋja, wulmai lai kauwoŋaŋgori ko:l ɲaŋim maninja, adbaɓi' kaŋim kaŋaŋ ɲaŋim maŋaria naŋja.

⁴⁷ Arka mindɟal kadju maiarum ardjo:jo:ria arkananɟam, mara-maranu dadjurd kadju, aŋgaŋindjienɟu wunja; umaɓlimaie wunaiuru pitja paŋaŋ.

21

¹ Bal kumaŋ, maŋa kanbuna tjiŋi:ria lulwa karkuguleŋu kaiugŋari' ɲuru.

² Maŋa njimbuna kuda: ndjaŋunɟ ndjo:rinja ndjenja ma ko:guleŋu kaiug tjaŋunandu pidi:nu.

³ Aua kundjuŋu, Nidji kuŋenuri, njanɟa ndjo:rinja ndjenja kuŋguguleŋu tjaŋari man daɟu ardarawaia naŋja;

⁴ Gewunja aŋdja ardarawaia darawa kudai aŋgaŋunɟ, lulwa kubarkuguleŋu, O! njanɟa njino:ra kuŋguguleŋu darawa wundjedjeru njanɟananga.

⁵ Atjakekaria kadjuŋiri dadjurdɟari' wunja, mamaɓlalam maŋgaŋina kaiug wunia njiniŋge, laŋugu njiniŋge, kundjuŋu,

⁶ Wuna wuranunindj, lewara pitja njejeŋgal, gejaw wa pitja puŋgaŋgien nuruma kaiug kaiug nanja, namba wa puŋgaiabien nari.

⁷ Burkai kaueriabuna kubadjuŋ, Iniingundeja, Anudjau gewunja wuna pitja njanu? Nananga umiimbaie wuna pitja njejeŋgal?

⁸ Aua kundjuŋu, Maranindj, pinjirkadjuiejiri; gewunja ardarawaia pitja areŋgal njanumba nanja, pitja bare, Naju nanuŋ, lewara wodjulu kunuŋ; paramalando:jiri.

⁹ Wuno: murum nuru njirkunuŋ małani' wunja, wurgunu wunja, pinjirgulgunejiri; wungurle madj kunjanunjal, O! umindjuŋuru maiirgi:rkum nuru-nuru.

¹⁰ Gejaw kundjuŋanangori, Worumba pitja bari aramurkie worumba nanja, bandaia bandaia nanja.

¹¹ Nuli-nulim manaiudba pitja menu, tambium maiagekari' nanja pitja njanu kaladadaru, wungulgunia kuda: umiimbaie wunenaiuru and jo:l' di dagu.

¹² Wuna darawa wali puŋganinja ardo:ri njiri nanja pitja parandenuri, pitja njinbarejo:ra pitja anbaranino:nuri dadjurdnarim maninja, bur karim maninja, njinbaranural ardenaiud' danja, mananambaraiia nanja njanumba wunja.

¹³ Umiimbaie pitja njaninaienuri.

¹⁴ Gewunja tjadanuru wurandju njidi:um maninja gewurle ni: pinjidiri aranjundjo'lba;

¹⁵ Gewunja naju pitja njinjano: njidjamundu a wuni:ndjaru, wuna nanja ar-dauurgundjia njirkanangaia ardarawaia kadjinba pitja parwelgen, kadjinba pitja pinjinbadjo:lban.

¹⁶ Pitja njiraninowie njidenaiurgandu nanja, nawawaia nanja, njiri madeja nanja, jaligaia nanja, atjakekaria njiri nanja pitja njinbarandju njirkumbi:nu wunja.

¹⁷ Pitja njiro:ndjurie ardarawaia nanja njanumba wunja.

¹⁸ Tjakra tjaruŋ njidbri: nanja wa pitja debad puŋgeŋan.

¹⁹ Njamula njirkunuŋ njirkandj pitja arem.

²⁰ Wuno: murum mara maranunbu Jerusalem wo:ri mangauwi:na malaninaria nanja, gejaw laiburu njidu wulingadba wodjulu manganuŋ.

²¹ Gejaw arka Judaea nanja anganuŋ kubadaiinja talamban nuru; arka pulaga nanja madjandiwenja nuru, arka bundul' danja anganuŋ dara parengaliri ma nanja.

²² Gewunja wuna kunuŋ umalimaiejau, darawa wiri-wiri kauwi:na ko:rug kamienju wunja.

²³ Wurgunu arka nanja manduwanja anga-nuŋ, namugu anganbado: gejaw; wurgunu wunaiuru pitja njanu kabalba nanja, wundji:la worumba andja nanja.

²⁴ Pitja arowa kuldjuru iamundu nanja, pitja aranjurie murd-murdkaia worumbaia ardarawaia nuru, Jerusalem pitja djambaba mejo:rie edbulia nanja, ko:rug njamie njini lewara edbulia arkananga.

²⁵ Umiimbaie pitja njanu maranun' nanja, kunjila nanja, jalngandam maninja; kabalba nanja kuda: pakul nari worumbaia nanja, lia mangadbaia palangarinja wo:ndum auuba mango:.

²⁶ I:dja narwu angauwona luren kunja, kadidja wuna pitja njaninaie bandaia nanja; wundjurulu andjo:l' danja pitja djera-djera njaninaie.

²⁷ Gejaw pitja mara irewu I:dj' inko:lu ingengaliri anguban nanja wundjurul' danja palemba manaiudba nanja.

²⁸ Wuna wunmanbali kaniinaienju, bal wuram, njidbri: brai wuri:, gewunja umundulbaie njirkananga wodjulu kunjanjaliri.

²⁹ Bare-bare kundjuŋanangori, Maranindj tjilium, nuwonu darawa kuda:;

³⁰ Wuno: murum gole la-la mangam, wuranindj, njiri nundju-nundju laiburu njidun wodjulu tjauadba;

³¹ Ge kađjinu njiri kuda:, mařa wuruřunbu wuna ko:rug kařmienju, laiburu njidu bańdaia God anańga wodjulu kańuń.

³² Nidji kuńenuri, Arkulieja ańdja pitja wa pareńań, darawa wańi ko:rug puńgańien.

³³ Ańdjo:lu, kabalba pitja ejuńurandu, ńala-ńala ńaiananńga pitja wa puńgeńan ńuru.

³⁴ Maranindj njiri ńundju-ńundju wunja, ńamba njirkulum kańabu ńana pańańinaie wunńalbańda ńanja, djo: ńanja, wun' ńari wundjedjer kańi ńanja, geńau lewara ge maiirgi:rkum puńgeńgalduri limbitja ńari kađjinu;

³⁵ Gewunja pitja njeńeńgal ardarawaia ńanja atja ańńańuń mamińum kabalba mararawam maninja.

³⁶ Barele njidu kađjinma, iraniau njidia ma wunja jańanai njirkumbańa wunja wuna darawa keńgaliri, njirkumbańgeńu wunja imanńale ńuru I:dj' ińko:lu.

³⁷ Kađjinma lewara kaniingundaleri dadjurđarim maninja, kađjinma wundugum dańde keńańuru, atja kańina tańamban Oliva ńari ńanja.

³⁸ Pelenńaraia ardarawaia alinńari kauerańurkalal dadjurđarim maninja aua ńuru ińńańuru wunja.

22

¹ Mańarijau lo:jenda kuńańgunal maia iroroi, ińńarimiena Wukiau.

² Ardenaiuri dadjurđaria, wiri-wiri ńaria kuda: kubarkanńiro:na ńańunanńowu ińńadbalim wunja; pelenńaraia ańńanbańkulgunaleri.

³ Satan dańak keńańuru Judas ńanja ińńarimiena Iscariot, aua ińruń twelve, inalalaia ńanja ińńanina.

⁴ Aua keńańuru, kumbańeńunanńgori ardenaiuri dadjurđaria, ardenaiuri dadjurđarim ńaria kuda:, ńańunanńowu ańńanino:ńanńa wunja.

⁵ Arka tjukul kadina, tjauaien kubadjuńanńanńa kaiug ińńado: wunja.

⁶ Aua korega kundjuńu, kuńanńiro:na wuniama ańńanino:ńanńa wunja pelenńaraia adbidjaia.

⁷ Lewara maia iroroi kuńańgunal geńau Wukiau ińńarwuneda.

⁸ Kańańawunandu Peter a John, kundjuńiri, Njirińurandu, brar wuriandu Wukiau, ńari mindjal kunja.

⁹ Auandu kundjuńanńanńandu, Nńanam maninja Brar wuriandu kundji:ńańendu?

¹⁰ Aua kundjuńanńanńandu, Wai, wuno:murum malaiinde' ńuru njirkunńańurandu pitja njindja-mandjerandu i:dja wuraua agu mano: ińńańuru; iramalandu:wandu maiaru' ńuru ma dańa ińńeńuru.

¹¹ Wuri:ńanńandu inaiuri maiaru' ńara, Iniingundeja kundjunu, Nńanam balaium, ma Wukiau mindjal ńanńundju ńanalalaia ńanja?

¹² Aua pitja njinńamiimbandu balaium manaiudba karanń ńarim mańamanńam; ma brar wuriandu.

¹³ Keńańurandu mańa ko:nandu kađjinu geńunanńandu, brar kundjuńandu Wukiau.

¹⁴ Wuno:murum gole ko:rug kařmiena, atja kauwona, arkańawieja kuda: aua ńanja.

¹⁵ Kundjuńanńanńgori, Djenbeńuru mindjal ńe kuńeńu wuna Wukiau njiri ńanja, wańi debara pańeńan;

¹⁶ Gewunja kuńenuri, Kađjinba njele mindjal puńen, ko:rug nńamie njini bańdaia God anańga ńanja.

¹⁷ Djo: ńara kańan, wunia kulula, kundjuńu, Irań, dalar wuri: njirge wurura;

¹⁸ Gewunja kuńenuri, Kađjinba djo: pańeńan njele kurab wunńalalidjerugu ńara, bańdaia God anańga keńgal djini.

19 Wuro:dbori kamañ, wunia kulula, kałemała, kano:na, kundjuñu, Indja kañun njañanaba ingañauwi:ñu njiri wunja; wuna wuri: ni: tjañunjañuru wunja.

20 Djo: ñara kuda: kañjindja pałejau mindjał kadjuñu, kundjuñiri, Indja djo: ñara kañun tjauaien wunjañali gulu, ñaiananğa nañja, pałulu kaninaiena njiri wunja.

21 O! Wai, ino:ri aua tjiriwin mañgo:wara ñaiu nañja pałalo:nma nañja kunuñ.

22 Mia, I:dj' inko:lu keñanuriri, kañjiniu kauwi:na aua wunja. O! wurgunu i:dja nañja aua tjiriwin mañgo:ja.

23 Arge wurura wunmanbałi burkeba kadjañiena añguja arka nañja wuna geja.

24 Ai karwiineri añguja arka nañja inaiuri ingañinaienju.

25 Aua kundjuñanangori, Ardenaiuri edbulia arkananğaia ardjurulworaia kaduñanangori, arka ardjurulba mañganuñ kadimienju ardinieja.

26 Wuna kañjiniu njiri kari; O! aua inaiuri ingañunñ njiri nañja kañinja iwomale kañjindja; aua iurulba mañganuñ, inawodjieja kañjindja kañinja.

27 Gewunja añguja inaiud' ban dağa, aua atja ingauwona mañari nañja, aua ingañawodjeri? Wawu pañganin aua atja ingauwona? O! ñaiu njiri pułaga nañja njanun, kañjindja inawodjieja.

28 Njiri njidun atja njirkunina ñaiu nañja wunğundjuie ñaiananğa nañja;

29 Bañdaia ñande njiri wunja, kañjiniu Iraia ñaiananğa kandenju ñaiu wunja,

30 Mindjał wurañundju wunja, djo: njirkunjaña wunja, pałalo:nma ñaiananğa nañja bañdaia ñaiananğa nañja, atja njirkumbaña wunja adbaliakarim manñenjałba nañja, wure wurañunbimañgori worumbaia añnenjałja Israel ñaria.

31 Simon, Simon, wai, Satan Inama kundjuñanu, djera-djera nunñumbu wunja corn kañjindja;

32 O! Ñaiu dadjurd kuñenju ñundju wunja, pañad ñundjananğa ilura puñuniri; ñundju, wuno:murum kulunjan nunñumbaña, ñundju ñawawaia birem-bire añğandju.

33 Aua kundjuñanangğa, Inaiuri, ñanamanja ñari ñanñunjañanuru ñundju nañja bur karim ñuru, debara ñarkunjanandu.

34 Aua kundjuñu, Kuñenu, Peter, weni, punara wa pitja jero:l puñgen, ñundju wałi tjañunuri pindjiin wa laiburu puñuningara.

35 Kundjuñananggori, Wuno:murum ñaiu njinñunjañanawuna bururu njido:ra, tjalumba njido:ra, njidjerdu ñaria njido:ra, gejañ njidamiaru? Arka kubadjuñ, Kari.

36 Gejañ kundjuñananggori, O! weni, aua bururu kudai kuñganurinja, tjalumba kañjindja, aua kuldjuru ino:ra, wobi ko:l kundji:nja, kumarenja.

37 Gewunja kuñenuri, Wuna wiri-wiri kauwi:na madj ko:rug kumaienja ñaiu nañja, AUA KAUWI:NA ARWORIA NAÑJA; gewunja ñaiu ñari umindju kudai.

38 Kubadjuñ, Inaiuri, wai, ñuruma kuldjuru tjañunandu. Kundjuñananggori, Gole kunuñ.

39 Ba keñunal, keñanuru kañjiniu geñirida talałban ñuru Oliva ñari; inalalaia kuda: kauerałmalando:na.

40 Wuno:murum tañbiu' nañja ingañina kundjuñananggori, Dadjurd wuri: pinjirenuru wunğundjuie ñuru.

41 Kañuriena arka nañja kañjiniu kaiug tjuna workundju, luñğudja kañina, dadjurd kundjuñu,

42 Kundjuñiri, Iraia, ñundju ñamba lai kauwonanu, wuna djo: ñari tjaño:ñgu; O! kari ge lai kauwonara, lai kauwonanu kuninja.

43 Mañara kauwi:nananğa wałanñara añdjo:l' kara, birem-bire kandjuna.

44 Pañbalqa kañuriena, wundjilwora dadjurd kundjuñu; mañadjinja ananğanja pin njinineri gulu: kañjiniu do:ra njimbañeri kabala ñuru.

23

1 Arka ardarawaia b̄ari kadina, kauerañurula Pilate ñuru.

2 Wunmanb̄ali de kauero:na, kub̄adjun̄iri, Indja m̄ara kerwuna worumba arkan̄anga arkolikolia aᅅgandjuna, k̄are ko:nan̄angori kaiug ingado: wunja Caesar, geñiri aua ñundju-ñundju Christ inaiuri inḡanun̄.

3 Pilate burkai kaīabuna, kundjun̄iri, Ñundju ñunaiuru Jew ñaria arkan̄anga? Aua kaio:lbāla, kundjun̄u, Ñundju kundjaluiiri.

4 Pilate kundjun̄an̄angori ardenaiuri dadjurdn̄aria, pelenḡaraia kuda:, I:dja indja nan̄ja worn kari wa m̄ara puño:n.

5 Arka n̄ad̄bama kub̄adjun̄, Pelenḡaraia kann̄andjeru, kaniingunderi Judaea mararawam maninja, Galilee maianjuru i d̄agam ñuru njini.

6 Pilate ñuru inḡanina, burkai kand̄jabuna i:dja n̄amba Galilee ñara inḡanun̄.

7 Laiburu inḡanina aua Herod ñarim waia inḡanina, kañan̄awuna Herod ñuru, aua geñau Jerusalem maninja inḡanina.

8 Wuno:murum Herod Jesu inḡanind̄jana, djenben̄uru tjukul kan̄ina; gewunja maranu lai kauwonan̄anga inḡanind̄ja wunja, ñuru inḡanina aua wunja, ini:u' ñara kan̄ina umiimbaie kan̄ind̄ja wunja aua nan̄ja kan̄inaiena.

9 Burkai kaīabuna ñala-ñala darawa nan̄ja; O! aua kari wa paᅅgaio:lbenja.

10 Ardenaiuri dadjurdn̄aria, wiri-wiri ñaria kuda:, karwelgenja, n̄ad̄bama de kauero:na.

11 Herod maᅅaniñaria an̄angaia kuda: iluk kaueraᅅañ, umbili kaueraᅅañ, wobi paᅅlemba ñara tai kaueri:la, tjile kañan̄awuna Pilate ñuru.

12 Ge i di d̄agu Herod a Pilate, aue wururandujaligaiandu kan̄inaienandu; aaurlejandu inauurgun-ḡandu.

13 Pilate naia kan̄añ ardenaiuri dadjurdn̄aria, ardenaiuri pelenḡaraia kuda:,

14 Kundjun̄an̄angori, I:dja indja kañan̄urualḡara kaᅅdjind̄ja iᅅrun̄ pelenḡaraia aᅅgaᅅandjeru, wai, ñaiu njid̄ban̄ñale ñuru aua burkai kañaiabuna, kari wa m̄ara puño:nja i:dja indja nan̄ja, ge njiri de iᅅrun̄bu.

15 Kari Herod kuda:; gewunja kañan̄awunalḡari njele, wai, kari deb̄ad' k̄ari wa pungauwi:nan̄anga.

16 Wodpiliba in̄aio:ra, bur̄angai in̄am.

17 Bur̄angai kaᅅmenjan̄angori iᅅrun̄ mañarijau.

18 Arka jero:l kub̄adjun̄ tj̄arun̄ama, Añuru, bur̄angai iman̄jari Barabbas;

19 Aua wurgunu tj̄arun̄ wunja malaiindem maninja kan̄inaiena, wurkemaᅅan' kunja, inḡaīabiena bur k̄arim maninja.

20 Pilate njele kundjun̄an̄angori, korega geᅅu Jesu bur̄angai wunja.

21 O! arka jero:l kub̄adjun̄, kub̄alula, Wongaia nan̄ja ande.

22 Tj̄arun̄uri kundjun̄an̄angori, Añudjakunja, ñan̄anga woru indja kundjun̄u? Ñaiu wa m̄ara puño:nja kari deb̄ad' k̄ari aua nan̄ja; gewunja wodpiliba in̄aio:ra, bur̄angai in̄am.

23 Arka n̄ad̄bama, ñala-ñala daraiu njininge, burkai kauerīabuna wongaia nan̄ja inḡande wunja, geñau ñala-ñala arkan̄anga puluru ki:la.

24 Geñau Pilate wure kumbuna kuninja kaᅅdjinu burkai inḡad̄jabuna.

25 Bur̄angai kaᅅman̄an̄angori aua wurgunu wunja, wurkemaᅅan' kunja, inḡaīabiena bur k̄arim maninja, aua inḡadiauwuna, O! Jesu kan̄ino:la lai kauwonan̄angori wunja.

26 W̄ali inḡadjelgurun̄gula, laburd kaueraᅅañ Simon Cyrene ñara, inḡengunaliri bundul' alp, aua nan̄ja wongaia kub̄arkand̄eᅅu, mano: wunja Jesu iwelbam.

27 Kaueraᅅmalando:na pelenḡaraia djenben̄uru i:dja, won̄aia kuda:, arka wola: kub̄adjun̄iri, kaueraᅅmaleri,

28 Jesu wararkar kanmurkɔla kundjuŋu, Pɔmɔmaraia Jerusale' nɔria, wola: piriareri; wola: wuri: njiri nundju-nundju wunja, wonɔlalɔŋuja njirkɔnɔŋgaia wunja.

29 Gewunja, wai, lewɔra pitja njejengal wuno: murum pitja bɔre, Tjukul nɔria nɔnɔngundia, arkulum kɔdjimba bɔri padjɔndienja, nɔmugu kɔdjimba panbɔdo:nja.

30 Gejau pitja bɔrenɔngori tɔlelɔmbɔn, Njirwa ɔri nanja; kurorandu, Ro:k wuri:njari.

31 Gewunja wuna nɔmba kadju nɔwonu kalguru nɔnja, nɔnɔnɔŋa pitja nɔnɔnɔie dalga nɔnja?

32 Kaielgurunɔgienandu kuda: iɔrunɔndu iwaworkandu aua nɔnja inɔgauwi:nandu wunja.

33 Gejau madburkɔla tɔmbium manɔarimiena Pɔndjuɔrim, ma wongaia nɔnja kauerandenju iwaworkandu kuda:, iɔkɔra worawerdum maninja, iɔkɔra mamaum maninja.

34 Gejau Jesu kundjuŋu, Iraia, wai tɔbunɔngori; gewunja wa laiburu padin nɔni kadjiri. Wobi anɔnɔŋa arge wurura dalar kubɔdjun, kauerɔmurɔneri.

35 Pelenɔɔaraia karwelgenja kaueranindjɔneri. Ardenaiuri kuda: umbili kauerɔmɔneri, kubɔdjun, Atjɔkekɔria kanmundulbɔla, aue nundju-nundju kamundulbaienja, indja nɔmba inɔnɔnɔŋ Christ, inɔnɔmurienna God anɔnɔŋa.

36 Mɔlani' nɔria kuda: umbili kauerɔmɔneri, kauerɔmurkalaleri, vinegar kɔno:na,

37 Kubɔdjuniri, Nundju nɔmba nɔnɔnɔnɔŋ Jew nɔria inaiuri arkanɔnɔŋa, pamundulbaie.

38 Wiri-wiri kuda: kuniɔnɔien aua nɔnja, INDJA INAIURI JEW NɔRIA ARKANɔNɔŋA.'

39 Iɔrun iwaworkandu inɔgalienjandu kɔnɔjo:na, Nundju wawu Christ pununin? Nunge nundju-nundju pamundulbaie, ɔrendu kuda:.

40 Iɔkɔra kaio:lbɔla kamaiɔmbuna, kundjuniri, Nundju wawu God punungulgunen, wure nɔnja wundji-di-dɔgu nɔnɔnɔnɔŋ?

41 Nɔrendu kuda: wuniama, gewunja wodbandu kɔdjinu workundjuɔndu; O! indja kari woru wa pungenja.

42 Kundjuɔnɔnɔŋa, Jesu, ni: tɔnɔnɔnɔru wuno:murum nɔnɔnɔnɔŋa bɔndaia nundjanɔnɔŋa nɔnja.

43 Aua kundjuɔnɔnɔŋa, Nidji kɔnɔnu, weni pitja nɔnɔnɔŋa nɔriu nɔnja Paradisa nɔnja.

44 Lewɔra njinina, duiba manɔnɔien a kabɔlba mararawam maninja kɔle-kɔle' njinim,

45 Mɔrɔnɔnɔŋa duiba nɔrinja njiniɔnɔien a, jarɔla dadjurd nɔrim maninja dalar kɔnɔnɔien a pulɔga nɔnja.

46 Nɔla-nɔla daraiu jero:l kundjuŋu Jesu kulula, Iraia, nuno:ri nɔnja nɔnino: nɔnɔndj. Wuna kalula, inɔndj wudi kenja.

47 Centurion mɔra ko:na wuna kɔnɔnɔien a, God ko:do:dala, kundjuniri, Nidji i:dja indja iɔdɔnɔru kɔnina.

48 Pelenɔɔaraia ardarawaia djaruk anɔnɔien a wuna kadidja wunja, wuno:murum kadidjɔna wuna kɔnɔnɔien a, adbɔnɔnɔlim deba marwuna, djo:li kadinal.

49 Laiburia ardarawaia anɔnɔien a bɔwora karwelgenjiri, wonɔia kuda: inɔgadbalandu:na Galilee alp, wuna kubɔdidjɔneri.

50 Wai, i:dja inɔmba Joseph, kauadeja, i:dja inia, iɔdɔnɔru,

51 Aua wa panmurkenja arka kalula, kadjuŋu, Arimathaea nɔra, malaiindem Judaea nɔnja, aua kuanɔla bɔndaia God anɔnɔŋa,

⁵² Aia k̄amurk̄alanuru Pilate, k̄aniauwuna durgu Jesu.

⁵³ Jeri kaīabuna, murd k̄amañ wobi im̄alala njininge, kanden̄u k̄anmenma n̄anja kaiug n̄anja dur mañgauwi:na, ma n̄anja w̄ali i:dja kari wa we parwenja.

⁵⁴ Lew̄ara ge Ardamanjau, Wunaiurujau wodjulu kuninaleri.

⁵⁵ Won̄aia kuda: kauer̄amalando:na, aua n̄anja aṅgen̄unaliri Galilee alp, k̄anmenma māra marwuna, n̄arun̄aṅṅowu durgu kandiena.

⁵⁶ Djo:li kadinal, ardamanja kanb̄arkandjuna arkanim manieja, aṅgaiamie n̄aria.

⁵⁷ Wunaiurujau n̄oiba kadina, n̄ala-n̄ala n̄anja.

24

¹ Lew̄ara gewurle p̄ale Wunaiurujau, alin̄ari maṅaṅgunu, k̄anmenma madburkalal, mark̄anurulal arkanim manieja maṅamanja maṅgarkandjuna.

² Māra kub̄arwuna kaiug ruluba kanuriena k̄anmendj-i-daḡu.

³ Dāra kariña, wa māra puṅgarwi:nja durgu Jesu Inaiuri anaṅga.

⁴ Ge kunina, w̄ali ardi:um idjedja njin̄ganineri wuna wunja, wai i:dja iḡrun̄andu kauwelgenjandu arka n̄anja wobi p̄alemba n̄ara n̄anja;

⁵ Arka karkulgunenja, idjidja kub̄adban̄ arbiñum kab̄al' kuru, auandu kundjuṅandu, Aṅudjakunja k̄araṅṅajiro:jiri iedjer adb̄an nanja?

⁶ Nuruma wa paṅṅanin. O! b̄ari k̄anina. Ni: wuranuru kalulanuri w̄ali Galilee n̄anja in̄ganineri,

⁷ Gen̄iri, I:dj' in̄ko:lu madj k̄anauwi:nja i:dja arworia ardo:ri n̄anja, wongaia n̄anja kandienja, p̄ale kulunu t̄jarun̄andu b̄ari k̄aninja.

⁸ Arka ni: kub̄arkanurulan̄aṅga n̄ala-n̄ala anaṅga,

⁹ Djo:li kadinal k̄anmenm' alp, darawa wuna kub̄adjuṅanaṅgori eleven, inalalaia, at̄akek̄aria ardarawaīa kuda.

¹⁰ Arge k̄aninuri Mary Magdalena, Joanna, Mary James anaṅṅanja, at̄akek̄aria kuda: arka n̄anja wuna kub̄adjuṅanaṅgori arkanawieja.

¹¹ N̄ala-n̄ala wuna māra kumbi:nanaṅgori won̄ala kadjinu, arka dja kub̄arkudjarala.

¹² O! Peter b̄ari k̄anina, t̄jari kumaṅanuru k̄anmen' n̄uru; ilu k̄anina, māra ko:na wobi ekamandj; ken̄anuru, ini:akamanma ran̄gari ken̄a wuna t̄janda k̄amiena.

¹³ Gejau, wai, iḡrun̄andu arka n̄anja lewara ge-i-di-daḡu ken̄anurandiri maiarundjerun̄u' n̄uru wodjulu Jerusale' n̄anja, maṅumba Emmaus.

¹⁴ Kululandiri aue wururandu wuna darawa t̄jumaṅ k̄amiena.

¹⁵ Ge kunina, w̄ali kalulandiri, burkeba in̄gaīabienandiri, Jesu mandja k̄amurkalalḡandu, auandu n̄anja ken̄o:ri.

¹⁶ O! ambulkandu d̄ijaṅ kumienandu aua wa laiburu paṅṅaninjan̄gandu.

¹⁷ Aua kundjuṅanaṅgandu, N̄anaṅga wuna n̄ala-n̄ala ai njirkumbi:nandiri njirkunjan̄anurandiri? Auandu pindi-windi kauwelgenjandu.

¹⁸ Īak̄ara kaio:lb̄ala, in̄umba Cleopas, kundjuṅanaṅga, N̄undju edbulwu Jerusale' n̄anja, wawu laiburu puṅunindjiri wuna t̄jumaṅ k̄amiena ma n̄anja wendjiau?

¹⁹ Aua kundjuṅanaṅgandu, N̄anaṅga? Auandu kundjuṅanaṅgandu, Jesu Nazareth n̄ara wunja, aua in̄ganina i:dja t̄jo:lb̄ada, iurulba kudai geṅu, kalula, God im̄aṅṅale n̄uru, i:dja ardarawaia kuda;

²⁰ Ardenaiuri dadjurd n̄aria, ardenaiuri ararkan̄angaia, aṅganb̄adino:n̄anga wure n̄anja deb̄ar' kunja, wongaia n̄anja in̄garkanden̄u.

²¹ O! ari ardi:u' n̄aria aḡina aua pitja aṅjamundulba Israel; weni kuda: lew̄ara t̄jarun̄uri wuna t̄jumaṅ k̄amiena.

²² Won̄aia at̄akek̄aria kuda: ari n̄anja ran̄gari aṅb̄arkandjuna, arka alin̄ari k̄anmenma n̄anja aṅṅanina;

²³ Durgu ananga wa m̄ara pungarwi:nja, karingunal kubadjujiri ardidjieja walaṅṅaria ṅganbaḍidjaṅa, arka kadjuṅu aua iedjer iṅṅaṅuṅ.

²⁴ Atjakekaria kuda: ṅri ṅanja kaṅmen' ṅuru madburkalaṅuru, m̄ara kubarwuna kaḍjini woṅaia kadjuṅu; aua wa m̄ara pauero:nja.

²⁵ Gejau aua kundjuṅaṅgandu, O woṅala, njirkulum tjananba ṅari wuruṅṅudjara darawa tjo:lbadaia kadjuṅu.

²⁶ Wawu Christ wuna ko:ru pungeṅja, iṅgeṅaṅuru paḷemba ṅuru anangam?

²⁷ Gejau Moses auurle tjo:lbadaia ardarawaia njini, kaṅmiimbunandu mili-mili irarawa ṅanja wuna aua ṅundju-ṅundju wunja.

²⁸ Gejau maṅmurkalalkuri maiarundjeruṅuma ma ṅuru iṅgeṅaṅuriringuri, aua kundjuṅu iṅgeṅaṅuriri njele.

²⁹ Auandu wore kaṅmaṅandu, kundjuṅandu, Atja baṅu ṅendu ṅanja, Kaḷe-kaḷem njiṅṅaṅuṅ, maṅṅunja gole we njimbaṅeri. Daṅa keṅaṅuru atja wunja auandu ṅanja.

³⁰ Ge kunina, wuno:murum atja iṅgauwona, auandu ṅanja, wuro:dbori kaṅmaṅ, wunia kulula, dewod ko:na, kaṅo:nandu.

³¹ Gejau ambulkandu tjalān kumbunandu, laiburu kaṅninaṅgandu; aua kaṅburuk kaṅnina auandu ṅanja.

³² Aue ṅundju-ṅundjandu kaṅi:nandu, Wawu ṅarkulandum m̄ara-m̄ara paṅmaṅinjandu ṅarendu ṅanja, waḷi geṅuṅarendiri kalumba ṅanja, waḷi ṅarkumiimbunandu mili-mili?

³³ Ge-i-di-daḡu baṅi kaṅninandu, djo:li kaṅninalgandu Jerusale' ṅanja, m̄ara kaṅbunandu eleven, inalalaia, djaruk ṅṅamaia, atjakekaria kuda: arka ṅanja,

³⁴ Kubadjujiri, Inaiuri nidji baṅi kaṅnina, m̄ara kauwi:nananga Simon.

³⁵ Gejau auandu kundjuṅandu wuna kalumba ṅanja, ṅaruṅṅṅowu aua laiburu iṅṅaṅi:nanangandu wuro:dbori dewod iṅṅanaleri.

³⁶ Wuna waḷi kadjujiri, Jesu aua ṅundju-ṅundju kauwelgeṅja arka pulaga ṅanja, kundjuṅaṅṅori, Abi:la kuninjanuri.

³⁷ Arka luren kubadbaṅ, karkulgeṅeṅja, iṅan' ṅali kubadjuṅ m̄ara iṅgarwuna.

³⁸ Aua kundjuṅaṅṅori, Aṅudjakunja djerara maṅṅameri, aṅudjakunja njidi:akamanma kuriiri?

³⁹ ṅano:ri, ṅaierdu, wuranindj, ṅaiakawaḷi ṅaiu ṅundju-ṅundju; tjaṅamaṅdana, tjaṅanindj, gewunja iṅandj iwiliri, inari ino-ra, kaḍjini tjaṅaṅunindj ṅaiu kudai ṅaṅṅunṅuṅ.

⁴⁰ Wuna geṅu kaṅmiimbuna ino:ri, ierdu.

⁴¹ Arka waḷi karkudjarala gewunja tjukul ṅṅaṅnina, raṅṅari ṅgeṅja, aua kundjuṅaṅṅori, Njiri maṅṅari kudawu?

⁴² Kauerano:na djaia iwidjara.

⁴³ Aua kaṅmaṅ, adbaṅṅale ṅuru mindjal kundjuṅu.

⁴⁴ Gejau kundjuṅaṅṅori, Wuna ṅala-ṅala ṅaṅṅundjuṅanuri waḷi njiri ṅanja ṅaṅṅunineri, ko:rug kumaienja darawa wiri-wiri kauwi:na ṅala-ṅala Moses ananga ṅanja, tjo:lbadaia ṅanja kuda:, kaṅ nanja kuda:, ṅaiu wunja.

⁴⁵ Gejau ardi:um paḷkaṅ mamuraṅaṅṅori mili-mili iṅgadana wunja;

⁴⁶ Kundjuṅaṅṅori, Wurunaṅṅowu wiri-wiri kumbi:na Christ madj pungeṅja, baṅi kaiandienja iṅandj i daḡu lewara tjaṅururi jau.

⁴⁷ Kulanaṅ ardi:um kuluienja iṅumba ṅanja umara wai kunja worumbaia ardarawaia ṅanja, Jerusalem maninja mauurlem.

⁴⁸ Wuna ṅanja njidaṅṅajaieja.

⁴⁹ Wai, kuṅaṅaṅawunuri tjauaien ṅaiu Iraia ananga; atja njidu manaiudba ṅanja wuruṅṅunma njini wundjurulu karṅaṅ i daḡu.

⁵⁰ Kanganurulanuru dānde ηuru Bethany njini, ino:ri la mamaηanηgori, pāli kanbuna.

⁵¹ Ge kunina, wāli pāli aηgo:neri, kaηo:ηgienanηgori, mano: kaηuriena aηd jo:l' kuru.

⁵² Arka lunḡu-lunḡudja kabādbāηanηḡa, Jerusalem maninja djo:li kadinal, tjukul djenbeηuru kadina.

⁵³ Kaḡjinma kadineri dadjurdηarim maninja, God kauero:do:daleri.